

John Deere AutoTrac™ kontroler – Raven



JOHN DEERE

PRIRUČNIK ZA RUKOVAOCA

John Deere AutoTrac™ kontroler – Raven

OMPFP17991 IZDANJE J7 (SERBIAN)

John Deere Ag Management Solutions

Printed in U.S.A.

Uvod

Predgovor

ZAHVALJUJEMO se na kupovini John Deere proizvoda.

PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK pažljivo, da biste naučili kako da ispravno koristite i servisirate proizvod. U suprotnom, može doći do telesnih povreda ili do oštećenja opreme. Ovaj priručnik i bezbednosne oznake na proizvodu mogu se dobiti i na drugim jezicima. (Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme radi narudžbine.)

OVAJ PRIRUČNIK SE SMATRA sastavnim delom proizvoda i treba da ga priložite uz proizvod kada ga prodajete.

MERE date u ovom priručniku su date i u metričkim i u uobičajenim ekvivalentnim jedinicama koje se koriste u Americi. Koristite isključivo odgovarajuće rezervne delove i pričvršćivače. Metrički i colovni pričvršćivači mogu zahtevati upotrebu odgovarajućih metričkih ili colovnih ključeva.

LEVA I DESNA strana se određuju gledajući u smeru mašine ili opreme kada se kreću unapred.

UPIŠITE IDENTIFIKACIONE BROJEVE PROIZVODA (P.I.N.) u Priručnik za rukovaoca. Precizno zabeležite sve brojeve da biste mogli da identifikujete proizvod u slučaju krađe. Ovi brojevi će biti potrebni i vašem prodavcu kada naručujete rezervne delove. Napravite kopiju koja sadrži identifikacione brojeve i stavite je na bezbedno mesto van mašine ili dalje od proizvoda.

GARANCIJA je obezbeđena kao deo programa podrške John Deere namenjenog kupcima koji rukuju opremom i održavaju je na način opisan u ovom priručniku. Garancija je objašnjena na potvrdi o garanciji ili izjava koju ste dobili od svog prodavca.

Ova garancija vam pruža potvrdu da će John Deere zameniti svoje proizvode u slučaju kvara u garantnom roku. U nekim slučajevima, John Deere obezbeđuje i poboljšanja na terenu, često besplatna za kupca, čak i ukoliko je garantni rok za proizvod istekao. U slučaju neodgovarajućeg korišćenja opreme, ili modifikovanja opreme radi promene performansi mimo originalnih fabričkih specifikacija, garancija se poništava i poboljšanja na terenu mogu biti uskraćena.

Ako niste prvi vlasnik ovog proizvoda, u vašem je interesu da kontaktirate svog lokalnog prodavca John Deere mašina da bi vas informisao o serijskom broju ovog uređaja. Ovo će pomoći da vas John Deere ubuduće obaveštava o bilo kojim problemima ili poboljšanjima u vezi sa mašinom.

John Deere knjižara tehničkih informacija

Funkcionalnost proizvoda možda nije potpuno prikazana u ovom dokumentu zbog izmena proizvoda uvedenih nakon štampanja. Pročitajte najnoviji priručnik za rukovaoca pre rukovanja. Da biste preuzeli primerak obratite se svom prodavcu opreme ili posetite stranicu www.deere.com i koristite link za pretraživanje priručnika za rukovaoca poljoprivredne opreme da biste pronašli John Deere knjižaru tehničkih informacija.

CZ76372,000071F-A6-17FEB17

Serijski broj:

JS56696,0000C4C-A6-03FEB17

Sadržaj

	Strana		Strana
Bezbednost		Senzor ugla točka	40-2
Proučite uputstva za bezbedan rad	05-1	Prekidač za nastavak rada	40-3
Razumevanje signalnih reči	05-1	Glavni prekidač	40-3
Pazite na upozorenja o merama bezbednosti	05-1	Prekidač sedišta i monitor aktivnosti	40-3
Bezbedni postupak održavanja	05-2		
Pravilno korišćenje stepenica i rukohvata	05-2	Podešavanje	
Bezbedno rukovanje električnim delovima i nosačima	05-2	Podešavanje AutoTrac™ kontrolera – Raven	60-1
Pravilno korišćenje sigurnosnog pojasa	05-3	Verifikacija podešavanja prikaza	60-1
Koristite sisteme vođenja na bezbedan način	05-3	Konfiguracija StarFire™ prijemnika	60-2
Pravilno koristite elektronski displej	05-3	StarFire™ visina i vrednost napred/nazad	60-2
Upotreba AutoTrac™ kontrolera na odobrenim mašinama	05-4	Tabela za merenje StarFire™ visine i vrednosti "napred-nazad"	60-3
Pregled AccuGuide ventila pretvaračapritiska u pogledu curenja	05-4	Optimizacija modula za kompenzaciju terena (MKT)	60-3
		Kalibracija modula za kompenzaciju terena (MKT)	60-4
Bezbednosne oznake		Kalibracija AutoTrac™ kontrolera – Raven	60-6
Detektovan automatski sistem vođenja	10-1	Test mašine za AutoTrac™ kontroler – Raven	60-13
Kretanje točka	10-1	Podešavanje osnovnog vođenja	60-15
Kretanje točka	10-1		
Kretanje mašine	10-1	Rukovanje – AutoTrac™ kontroler – Raven	
		Rukovanje AutoTrac™ sistemom	70A-1
Informacije o propisima i usklađenosti		AutoTrac	
Obaveštenja Savezne komisije za komunikacije (FCC) za korisnika	20-1	AutoTrac Universal upravljački komplet	70A-1
EC izjava o usaglašenosti (Br. EN F0007)	20-1	Detektovan automatski sistem vođenja	70A-3
Određivanje datumskog koda	20-3	Kružni dijagram statusa AutoTrac	70A-3
Evroazijska ekonomska unija – EEU	20-3	Zahtevi za aktiviranje AutoTrac™	70A-3
		Uključivanje AutoTrac™	70A-4
Pregled sistema		Aktiviranje sistema	70A-4
Teorija rada	30-1	Deaktiviranje sistema	70A-5
Zahtevi za AutoTrac™ Raven	30-1		
Aktiviranje AutoTrac™ sistema	30-1	Rukovanje – optimizacija AutoTrac™ kontrolera – Raven	
Tačnost AutoTrac™ sistema	30-2	Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema – GreenStar™ 3 2630 prikaz	70B-1
		Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema – GreenStar™ 2 1800 prikaz	70B-2
Legenda za softverske tastere		Optimizacija performansi AutoTrac™ kontrolera	70B-3
StarFire™ prijemnik – Softverski taster "StarFire™"	35-1	Praćenje performansi AutoTrac™ sistema	70B-4
GreenStar™ – softverski taster "Vođenje"	35-1	Optimizacija performansi AutoTrac™ sistema	70B-5
AutoTrac™ kontroler – softverski taster "Okvir sa alatka"	35-1	Kalibracija senzora ugla točka (WAS)	70B-6
AutoTrac™ kontroler – softverski taster "Test stanja"	35-1	Podešavanje deaktivacije ulaznog uređaja upravljača (SID)	70B-7
AutoTrac™ kontroler – softverski taster "KAL"	35-1		
AutoTrac™ kontroler – Volan	35-1	Lociranje i otklanjanje neispravnosti	
Pregled komponenata		Lociranje i otklanjanje neispravnosti	80-1
GreenStar™ prikaz ili prikaz 4. generacije	40-1	Lociranje i otklanjanje neispravnosti za Raven kontroler upravljanja	80-2
StarFire™ prijemnik	40-1	Test stanja AutoTrac™ kontrolera	80-2
Raven kontroler upravljanja	40-1	Primetni simptomi	80-5
Ulazni uređaj upravljača	40-2		
Elektrohidraulični ventil	40-2		

Nastavak na sledećoj strani

Originalna uputstva. Sve informacije, crteži i tehnički podaci u ovom priručniku zasnivaju se na najnovijim informacijama dostupnim u vreme objavljivanja. Rezervisana su prava na izmene u bilo kom trenutku bez najave.

Strana

Dijagnostička očitavanja AutoTrac™ kontrolera	80-9
Dijagnostička merenja kružnog dijagrama statusa AutoTrac™	80-10
Informacije o sistemu AutoTrac™ kontrolera – Raven	80-11
Šifre za zaustavljanje AutoTrac™ kontrolera – Raven	80-11
Izlazne šifre i poruke o deaktiviranju AutoTrac™ sistema	80-13
Alarmi prilikom vođenja	80-14
Dijagnostičke adrese AutoTrac™ kontrolera – Raven	80-15
Dijagnostičke šifre grešaka (DTC) za AutoTrac™ kontroler – Raven	80-17
 Održavanje	
Lista za proveru pre sezone	100-1
Lista za proveru po završetku sezone	100-1
Dnevna lista za proveru	100-1

Bezbednost

Proučite uputstva za bezbedan rad



T81389—UN—28JUN13

Ovo je znak za upozorenje u vezi bezbednosti pri radu. Kada vidite ovaj simbol na svojoj mašini ili u ovom priručniku, budite na oprezu od moguće povrede.

Postupajte u skladu sa preporukama za mere opreza i preporukama za bezbedan rad.

DX,ALERT-A6-29SEP98

Razumevanje signalnih reči

 **OPASNOST**

 **UPOZORENJE**

 **PAŽNJA**

TS187—A6—08SEP03

OPASNOST; signalna reč OPASNOST ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

UPOZORENJE; signalna reč UPOZORENJE ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

OPREZ; signalna reč OPREZ ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do manje ili osrednje povrede. OPREZ se takođe može koristiti da upozori protiv nebezbednih postupaka pri događajima koji bi mogli dovesti do telesnih povreda.

Signalna reč—OPASNOST, UPOZORENJE ili PAŽNJA—koristi se sa simbolom sigurnosnog upozorenja.

OPASNOST označava najozbiljnije opasnosti.

Sigurnosni znaci OPASNOST ili UPOZORENJE nalaze se pored određenih opasnosti. Opšte predostrožnosti su navedene na sigurnosnim znacima PAŽNJA. PAŽNJA

takođe obraća pažnju na bezbednosne poruke u ovom priručniku.

DX,SIGNAL-A6-05OCT16

Pazite na upozorenja o merama bezbednosti



TS201—UN—15APR13

Pažljivo pročitajte sve sigurnosne poruke u ovom priručniku i na oznakama na vašoj mašini. Održavajte oznake za bezbedan rad u čitkom stanju. Zamenite izgubljene i oštećene oznake za bezbedan rad. Vodite računa da delovi nove opreme i rezervni delovi imaju aktuelne oznake za bezbedan rad. Rezervne oznake za bezbedan rad možete da nabavite kod svog prodavca John Deere mašina.

Na njima mogu biti dodatne sigurnosne informacije sadržane na delovima i komponentama drugih dobavljača tako da nisu prikazane u ovom priručniku za rukovaoca.

Naučite kako da ispravno koristite komande i upravljate mašinom. Ne dozvolite bilo kakvo rukovanje bez uputstava.

Održavajte svoju mašinu u pogodnom radnom stanju. Neovlašćeno prepravljanje mašine može da ošteti funkcije i/ili bezbednost i da utiče na radni vek mašine.

Ako ne razumete neki deo ovog priručnika i u slučaju da vam je potrebna pomoć, kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

DX,READ-A6-16JUN09

Bezbedni postupak održavanja



TS218—UN—23AUG88

Pre početka rada proverite da li ste dobro razumeli sve servisne postupke. Područje rada mora da bude čisto i suvo.

Nikad ne podmazujte, ne servisirajte niti podešavajte mašinu dok je u pokretu. Držite ruke, noge i delove odeće dalje od pokretnih delova. Isključite sve prenose snage i oslobodite pritisak iz instalacija upotrebom upravljačkih elemenata. Spustite opremu na zemlju. Isključite motor. Izvadite ključ. Sačekajte da se mašina ohladi.

Obezbedite oslonac za svaki deo mašine koji mora da se podigne zbog servisiranja.

Održavajte sve delove u dobrom stanju i pravilno montirane. Odmah sanirajte oštećenje. Zamenite pohabane ili pokvarene delove. Uklonite sve naslage masti, ulja ili ostataka.

Na opremi koja se samostalno pokreće, isključite kabl akumulatora za uzemljenje (–) pre nego što izvršite podešavanje na električnim sistemima ili zavarivanje na mašini.

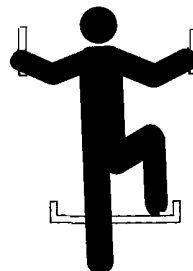
Na vučenim priključnim oruđima, isključite električnu instalaciju sa traktora pre servisiranja komponenti električnog sistema ili zavarivanja na mašini.

Pad prilikom čišćenja ili rada na visini može da izazove ozbiljne povrede. Koristite merdevine ili platformu kako

biste lakše dosegli svaku lokaciju. Koristite čvrsta i bezbedna uporišta i rukohvate.

DX,SERV-A6-28FEB17

Pravilno korišćenje stepenica i rukohvata



T133468—UN—15APR13

Sprečite padove sa mašine kada se penjete ili silazite. Održavajte kontakt u 3 tačke sa stepenicima, rukohvatima i ogradom stepeništa.

Obratite posebnu pažnju kada postoje klizavi uslovi usled blata, snega ili vlage. Održavajte stepenice čistim, bez masti ili ulja. Nikada ne skačite kada napuštate mašinu. Nikada se ne penjite ili silazite sa mašine u pokretu.

DX,VV,MOUNT-A6-12OCT11

Bezbedno rukovanje električnim delovima i nosačima



TS249—UN—23AUG88

Pad u toku ugradnje ili zamene delova električne instalacije montiranih na opremi može prouzrokovati ozbiljne povrede. Koristite merdevine ili platformu da bi lakše dohvatili bilo koji položaj za montažu. Koristite čvrst i siguran oslonac za noge i ruke. Nemojte da ugrađujete ili uklanjate delove u vlažnim uslovima ili po mrazu.

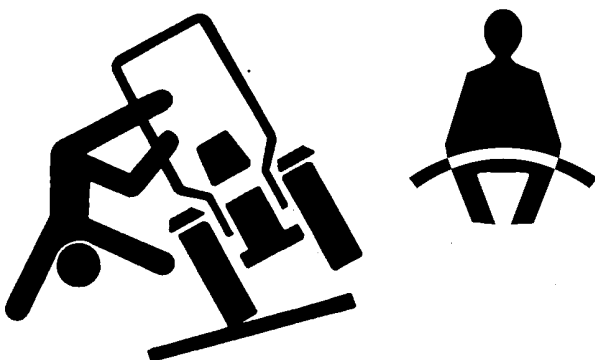
Ako ugrađujete ili servisirate RTK baznu stanicu na tornju ili drugim visokim strukturama, upotrebite provereni penjač.

Ako ugrađujete ili servisirate antenski stub prijemnika sistema za globalno pozicioniranje koji se koristi na nekom priključnom uređaju, upotrebite odgovarajuću

tehniku penjanja i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Antenski stub je težak i može biti nezgodan za manipulisanje. Dve osobe su potrebne kada položaji za montažu nisu pristupačni sa zemlje ili sa servisne platforme.

DX,VW,RECEIVER-A6-24AUG10

Pravilno korišćenje sigurnosnog pojasa



TS1729—UN—24MAY13

Onemogućite povrede od gnječenja ili smrt u toku prevrtanja.

Ova mašina je opremljena konstrukcijom za zaštitu u slučaju prevrtanja (ROPS). KORISTITE sigurnosni pojas kada radite sa ROPS konstrukcijom.

- Držite kopču i povucite pojas preko tela.
- Umetnite rezu u bravu. Slušajte dok se ne čuje "klik".
- Povucite kopču sigurnosnog pojasa da biste se uverili da je pojas bezbedno pričvršćen.
- Neka bude udobno podešen preko kukova.

Zamenite kompletan sigurnosni pojas ako montažni sklop, kopča, pojas ili naprava za uvlačenje pokazuju znake oštećenja.

Proveravajte sigurnosni pojas i njegov montažni sklop barem jednom godišnje. Pri tome treba obratiti posebnu pažnju na mesta učvršćenja ili oštećenja na pojasu, kao npr. rezove, ispadanje vlakana, izrazitu istrošenost, promenu boje ili habanjem istrošena mesta. Delove zamenite isključivo sa rezervnim delovima koji su dozvoljeni za vašu mašinu. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

DX,ROPS1-A6-22AUG13

Koristite sisteme vođenja na bezbedan način

Ne koristite sisteme vođenja na putevima. Uvek isključite (onemogućite) sisteme vođenja pre izlaska na put. Ne pokušavajte da uključite (aktivirate) sistem vođenja prilikom transportovanja na putu.

Sistemi vođenja treba da pomognu rukovaocu da

efikasnije obavlja operacije u polju. Rukovalac je uvek odgovoran za putanju mašine. Sistemi vođenja automatski ne otkrivaju niti sprečavaju sudaranje sa preprekama ili drugim mašinama.

Sistemi vođenja sadrže bilo kakvu aplikaciju za automatsko upravljanje vozilom. To uključuje, ali ne mora biti ograničeno na, AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™ i Machine Sync.

Da se rukovalac i posmatrači ne bi povredili:

- Nikada se ne penjite i ne silazite sa mašine u pokretu.
- Proverite da li su mašina, priključna oprema i sistem vođenja pravilno podešeni.
 - Ako koristite iTEC™ Pro, proverite da li su definisane precizne međe.
 - Ako koristite Machine Sync, proverite da li je početna tačka pratećeg vozila kalibrisana sa dovoljnim razmakom iza mašine.
- Uvek budite oprezni i obratite pažnju na okolinu.
- Po potrebi, preuzmite kontrolu nad volanom da biste izbegli opasnosti u polju, posmatrača, opremu ili druge prepreke.
- Prekinite sa radom ako loša vidljivost umanjuje vašu sposobnost da koristite mašinu ili uočite ljude ili prepreke na stazi.
- Kada birate brzinu mašine, razmotrite uslove polja, vidljivost i konfiguraciju mašine.

JS56696,0000ABC-A6-02DEC13

Pravilno koristite elektronski displej

Elektronski displeji su sekundarni uređaji namenjeni da pruže podršku rukovaocu pri izvođenju operacija u polju, povećaju udobnost i pruže zabavu. Displeji mogu da ponude širok spektar funkcionalnosti, koriste se u mnogim različitim primenama sistema mašine i mogu da se koriste sa drugim sekundarnim uređajima, kao što su ručni elektronski uređaji.

Sekundarni uređaj je bilo koji uređaj za čije primarno korišćenje nije potrebno pokretati mašinu. Rukovalac je uvek odgovoran za bezbedan rad i kontrolu mašine.

Da bi se sprečile povrede pri rukovanju mašinom:

- Postavite displej prema uputstvima za instalaciju. Proverite da li je uređaj bezbedno pričvršćen, da li ometa preglednost vozača ili ometa radne kontrole mašine.
- Ne dozvolite da vam displej odvlači pažnju. Budite oprezni. Obratite pažnju na mašinu i okolinu.
- Ne menjajte podešavanja i ne pristupajte funkcijama koje duže koriste kontrole displeja dok se mašina kreće. Pre nego što pokušate takve operacije

*AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
iGuide je zaštićena robna marka firme Deere & Company
iTEC je zaštićena robna marka firme Deere & Company
RowSense je zaštićena robna marka firme Deere & Company*

zaustavite mašinu na bezbednom mestu i postavite je u parkirni položaj.

- Nikada ne postavljajte jačinu zvuka toliko glasno da ne možete čuti okolni saobraćaj i vozila hitne pomoći.

Da bi se unapredio bezbedan rad, određene funkcije displeja se mogu onemogućiti, osim ako je kretanje mašine ograničeno i/ili ako je mašina postavljena u parkirni položaj. Zaobilazanje ove bezbednosne funkcije može dovesti do kršenja važećeg zakona i uzrokovati štetu, ozbiljne povrede ili smrt.

Dostupne funkcionalnosti displeja koristite samo kada vam uslovi dopuštaju da to radite na bezbedan način i u skladu sa postojećim uputstvima. Kada koristite bilo koji sekundarni uređaj, uvek poštujujte pravila za bezbednu vožnju, savezne ili lokalne zakone i pravila saobraćaja.

RR94114,0001FFA-A6-18DEC14

Upotreba AutoTrac™ kontrolera na odobrenim mašinama

Koristite AutoTrac™ kontroler samo na odobrenim mašinama. Listu odobrenih mašina potražite na adresi StellarSupport.com.

AL70325,0000188-A6-22SEP14

Pregled AccuGuide ventila pretvarača pritiska u pogledu curenja

Redovno pregledajte AccuGuide ventil pretvarača pritiska u pogledu curenja. Curenje hidrauličnog ulja na ovom ventilu može uzrokovati kretanje volana bez deaktivacije AutoTrac sistema. Obratite se svom prodavcu opreme ako pronađete curenja.



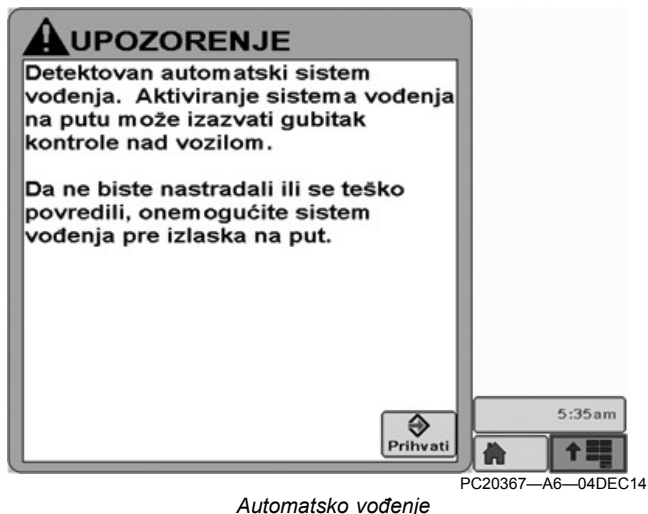
PC13830—UN—14JUN11

AccuGuide ventil pretvarača pritiska

JS56696,0000535-A6-14JUN11

Bezbednosne oznake

Detektovan automatski sistem vođenja



Automatsko vođenje

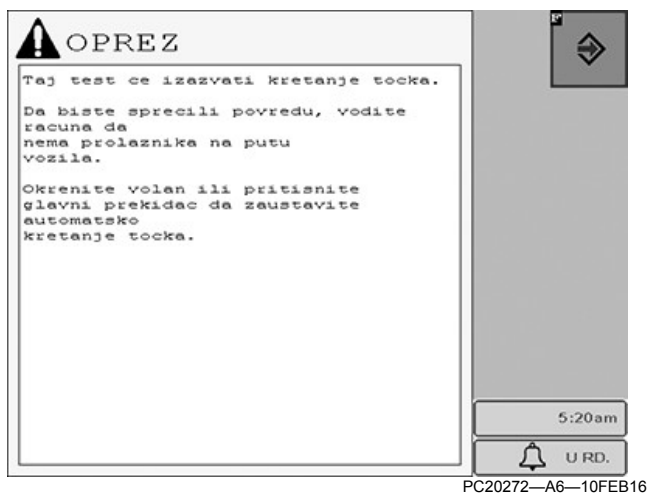
Ova poruka se prikazuje tokom pokretanja vozila sa instaliranim AutoTrac™ sistemom.

Glavni prekidač prekida napajanje EH ventila kako bi se sprečila nenamerna aktivacija AutoTrac™ sistema. Glavni prekidač je namenjen za upotrebu na putevima ili kada rukovalac ne želi da postoji mogućnost aktivacije AutoTrac™ sistema.

Proverite da li je AutoTrac™ sistem onemogućen okretanjem glavnog prekidača u položaj ISKLJUČENO.

JS56696,0000A3B-A6-10AUG17

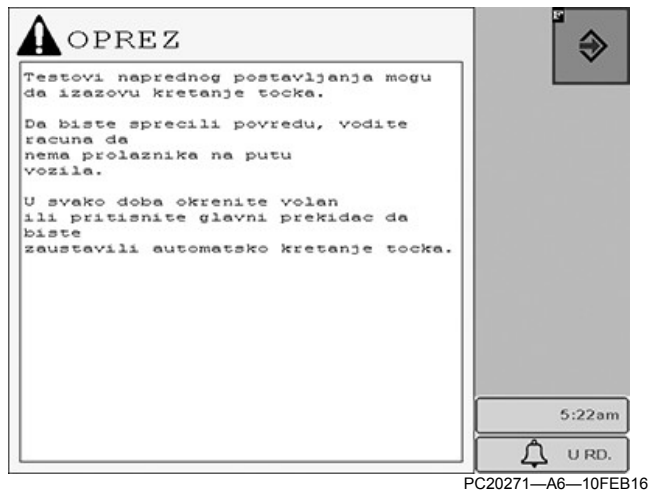
Kretanje točka



Ova poruka se prikazuje tokom izvođenja koraka kalibracije AutoTrac™ kontrolera – Raven i testa stanja sistema.

AL70325,00001A5-A6-14NOV14

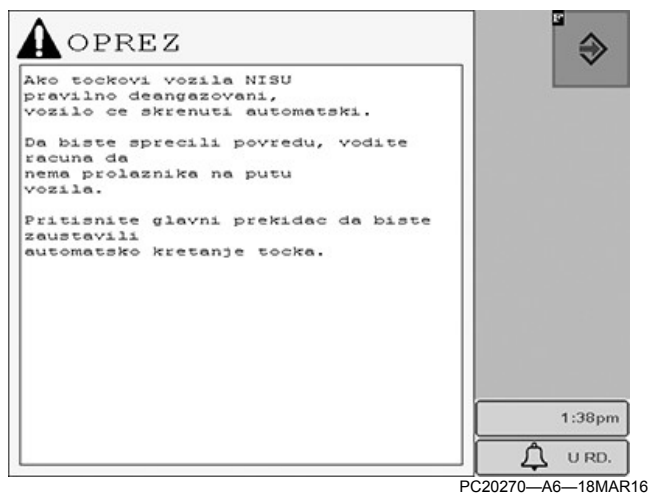
Kretanje točka



Ova poruka se prikazuje kada se u meniju AutoTrac™ kontrolera izabere softverski taster "Okvir sa alatka".

AL70325,00001A1-A6-14NOV14

Kretanje mašine



Ova poruka se prikazuje tokom izvođenja koraka kalibracije AutoTrac™ kontrolera – Raven na kosačicama.

AL70325,00001A9-A6-14NOV14

Informacije o propisima i usklađenosti

Obaveštenja Savezne komisije za komunikacije (FCC) za korisnika

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 pravilnika Savezne komisije za komunikacije (FCC). Rad je pod pretpostavkom sledeća dva uslova: (1) Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da prihvati bilo koje uobičajene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad.

Ovi uređaji se moraju koristiti u stanju u kom ih je isporučila firma John Deere Ag Management Solutions. U slučaju bilo kakve izmene ili modifikacije uređaja bez izričitog pismenog odobrenja firme John Deere Ag Management Solutions, korisnik može da izgubi ovlašćenje da koristi ove uređaje.

Testiranjem je utvrđeno da oprema ispunjava ograničenja za digitalne uređaje klase B koja su definisana u delu 15 pravilnika Savezne komisije za komunikacije (FCC). Ova ograničenja su osmišljena tako da pruže prihvatljivu zaštitu od štetnih smetnji u

stambenim naseljima. Ova oprema generiše, koristi i može da isijava radio-frekvencijsku energiju; ukoliko se ne instalira i ne koristi u skladu sa uputstvima, može da prouzrokuje štetne smetnje u radio-komunikaciji. Međutim, ne postoji nikakva garancija da do smetnji neće doći kod određene instalacije. Ako ova oprema prouzrokuje štetne smetnje pri prijemu radio i televizijskih signala, što može da se utvrdi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša da ukloni smetnje primenom jedne od sledećih mera ili više njih:

- da promeni orijentaciju ili lokaciju prijemne antene;
- da poveća rastojanje između opreme i prijemnika;
- da priključi opremu na utičnicu koja se ne nalazi u istom kolu kao prijemnik;
- da potraži pomoć od prodavca ili iskusnog tehničara.

RW00482,0000558-A6-23SEP15

EC izjava o usaglašenosti (Br. EN F0007)

Raven Industries
205 E. 6th Street
Sioux Falls, South Dakota 57104
U.S.A.

Osoba navedena ispod izjavljuje da

Proizvod: AutoTrac™ ECU

Broj modela: JDP-FP11-165

ispunjava sve relevantne odredbe i bitne zahteve sledećih direktiva:

Direktiva	Broj	Postupak izdavanja sertifikata
Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti	2004/108/EZ	Samostalno izdavanje sertifikata, prema prilogu II direktive

Proizvod je u skladu sa sledećim standardima i (ili) drugim normativnim dokumentima:

EN ISO 14982:2009

EN 55022:2010/AC:2011

EN 55024:2010

IEC 60950-1 (ver. 2); dod. 1; dod. 2

Mesto davanja izjave: Sioux Falls, South Dakota
U.S.A.

Ime: Jared Kocer

Datum davanja izjave: 30. oktobar 2015.

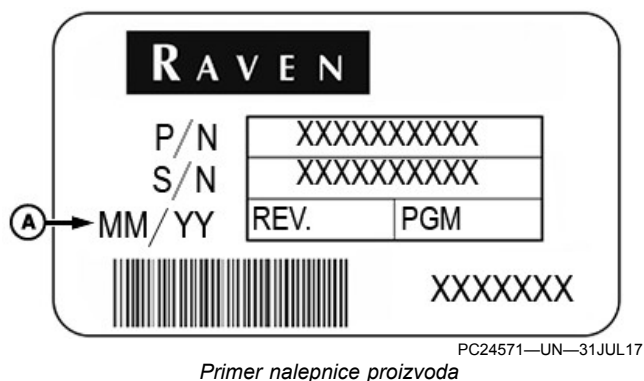
Titula: Director of Product Development ATD

Proizvodna jedinica: Raven Industries, Inc.



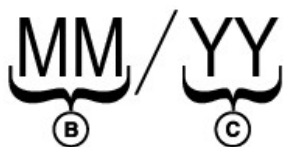
DXCE01—UN—28APR09
AE77568,0000186-A6-07JAN16

Određivanje datumskog koda



A—Datumski kod (datum proizvodnje)

Koristite datumski kod (A) na nalepnici proizvoda za određivanje datuma proizvodnje.



Primer datumskog koda

PC24572—UN—31JUL17

B—Broj meseca kalendarske godine proizvodnje
C—Poslednja dva broja godine proizvodnje

"MM" (B) označava broj meseca kalendarske godine proizvodnje; "YY" (C) označava poslednja dva broja godine proizvodnje.

NAPOMENA: Broj meseca proizvodnje je broj u opsegu od 01 do 12.

Datumski kod		
MM	Broj meseca kalendarske godine proizvodnje	Primer: 01, 02, 03...12
YY	Poslednja dva broja godine proizvodnje	Primer: 14 = 2014 15 = 2015 16 = 2016

RW00482,0000199-A6-31JUL17

Evroazijska ekonomska unija – EEU

Eurasian Economic Union - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Raven Industries, Inc
Sioux Falls, South Dakota, U.S.A.

Model: AutoTrac Controller - Raven
Made in the U.S.A.

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Belije Stolbi micro district, vladjenje "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



PC24541—UN—27JUL17

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Raven Industries, Inc.
Су-Фолс, Северная Дакота, США

модель: контроллер AutoTrac, товарный знак Raven, модель UGRA
Сделано в США

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC24542—UN—26JUL17
RW00482,000019A-A6-11AUG17

Pregled sistema

Teorija rada

AutoTrac™ kontroler – Raven je hidraulični sistem za upravljanje dizajniran da obezbedi automatsko vođenje pri upotrebi Opšteg prikaza 4640 ili GreenStar™ prikaza i StarFire™ prijemnika. Kontrolna jedinica šalje podešavanja na upravljački ventil na osnovu informacija dobijenih od prikaza, prijemnika i senzora ugla točka kako bi se mašina zadržala na unapred određenim linijama za vođenje. Sistem koristi hardver i softver kompanija John Deere i Raven Industries. Sistem je sposoban da koristi fabrički instalirane elektrohidraulične ventile, senzore ugla točka i ulazne uređaje upravljača. Kada se instalira kontrolna jedinica, prikaz se koristi za kalibraciju sistema i podešavanje vođenja.

RW00482,0000540-A6-28SEP17

Zahtevi za AutoTrac™ Raven

Hardver:

- GreenStar™ 2 1800 prikaz, GreenStar™ 3 2630 prikaz ili Opšti prikaz 4640
- StarFire™ prijemnik 3000 ili 6000
- Raven kontroler upravljanja
- Ulazni uređaj upravljača
- Elektrohidraulični ventil
- Senzor ugla točka
- Prekidač za nastavak rada
- Glavni prekidač
- Prekidač sedišta (ako je izabrana opcija prekidača sedišta)

Softver:

- AutoTrac™ aktiviranja na prikazu

RW00482,000053E-A6-28SEP17

Aktiviranje AutoTrac™ sistema

GreenStar™ prikaz



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

1. Izaberite dugme "Meni".

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company
StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company



Dugme "GreenStar™"

PC17340—UN—24OCT13

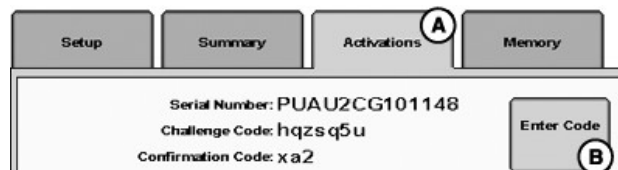
2. Izaberite dugme "GreenStar™".



Softverski taster "GreenStar™"

PC21183—UN—20MAY15

3. Izaberite softverski taster "GreenStar™".

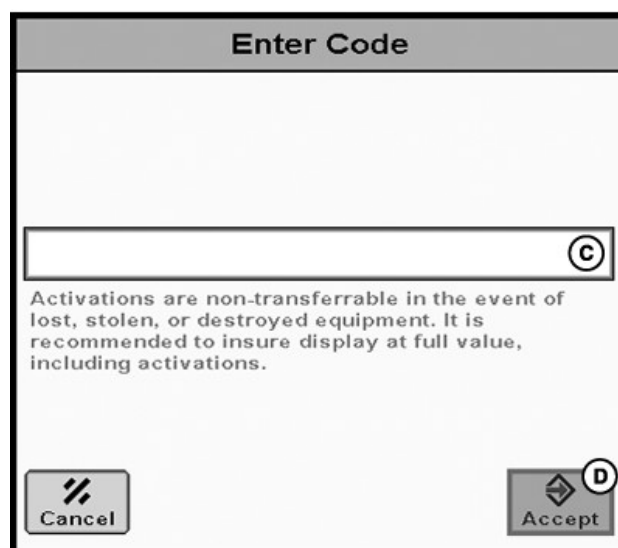


PC21181—UN—20MAY15

A—Kartica "Aktiviranja"

B—Dugme "Unos šifre"

4. Izaberite karticu "Aktiviranja" (A).
5. Izaberite dugme "Unos šifre" (B).



PC21182—UN—18MAY15

C—Polje za unos šifre

D—Dugme "Prihvati"

6. Unesite šifru (C).
7. Izaberite dugme "Prihvati" (D).

Prikaz 4. generacije



Dugme "Meni"

PC17269—UN—15JUL13

1. Izaberite dugme "Meni".



Kartica "Sistem"

PC24666—UN—05SEP17

2. Izaberite karticu "Sistem".



Aplikacija "Menadžer softvera"

PC15346—UN—11JUL13

3. Izaberite aplikaciju "Menadžer softvera".



Kartica "Aktiviranja"

PC24692—UN—13SEP17

4. Izaberite karticu "Aktiviranja".



PC24693

PC24693—UN—13SEP17

5. Izaberite dugme "Unos šifre".



PC24694—UN—13SEP17

A—Polje za unos šifre
B—Taster "OK"

6. Unesite šifru (A).

7. Izaberite dugme "Ok" (B).

RW00482,00001AF-A6-13SEP17

Tačnost AutoTrac™ sistema

VAŽNO: John Deere AutoTrac™ sistem zavisi od mreže sistema za globalno pozicioniranje (GPS) koju koristi vlada SAD i koja je isključivo odgovorna za njegovu tačnost i održavanje. Sistem je podložan promenama koje mogu da utiču na tačnost i performanse sve GPS opreme.

Ukupna tačnost AutoTrac™ sistema zavisi od više promenljivih.

Tačnost AutoTrac™ sistema = tačnost signala + podešavanje mašine + podešavanje priključne opreme + uslovi polja i zemljišta.

Važno je zapamtiti sledeće:

- Prijemnik mora da se zagreje nakon pokretanja.
- Mašina mora da se pravilno podesi (na primer: mašina ispunjena balastom u skladu sa priručnikom za rukovaoca).
- Mehanički upravljački sistem mora biti u dobrom stanju (čvrsto upravljanje sa minimalnim zazorom na upravljačkoj osovini).
- Priključna oprema mora da bude pravilno podešena (habajući delovi kao što su držači, lopate i "pačije šape" moraju da budu u dobrom stanju i na pravilnom rastojanju).
- Morate razumeti kako uslovi polja i zemljišta deluju na sistem (rastresito zemljište zahteva veće upravljanje od tvrdog i tvrdo zemljište može da izazove neravnomerna vučna opterećenja).

VAŽNO: Iako AutoTrac™ sistem može da se aktivira nakon potvrde korekcionog signala SF1, SF2 ili SF3, tačnost sistema može i dalje da se povećava nakon dobijanja signala.

Kod SF2 aktiviranja AutoTrac™ sistema koristi se SF1, SF2, SF3 ili RTK signal.

SF1 aktiviranje AutoTrac™ sistema radi na osnovu samo SF1 signala.

RW00482,00001B0-A6-13SEP17

Legenda za softverske tastere

StarFire™ prijemnik – Softverski taster "StarFire™"



PC21154—UN—11MAY15

Softverski taster "StarFire™"

- Kartica "Informacije" – Pogledajte opšte informacije o StarFire™ i sistemu za globalno pozicioniranje (GPS).
- Kartica "Podešavanje" – Podesite pravac montaže StarFire™ sistema, vrednost napred/nazad, visinu, optimizujte smetnje, SF2 rezervu, sate rada nakon isključenja i izvršite kalibraciju modula za kompenzaciju terena (MKT).
- Kartica "Aktiviranja" – Unesite šifre za aktiviranje StarFire™ prijemnika.
- Kartica "Serijski port" – Postavite ili promenite podešavanja serijskog porta.

RW00482,00004F5-A6-04MAY16

GreenStar™ – softverski taster "Vođenje"



PC21148—UN—11MAY15

Softverski taster "Vođenje"

- Kartica "Prikaz" – Prikažite mapu, izaberite ime putanje, promenite osetljivost upravljanja, prikažite AutoTrac™ kružni grafikon ili uključite ili isključite AutoTrac™ upravljanje.
- Kartica "Postavke vođenja" – Postavite režim vođenja, opšta podešavanja vođenja, podešavanja putanje, napredna podešavanja za AutoTrac™ i podešavanja svetlosne konzole.
- Kartica "Podešavanja pomeranja putanje" – Postavite podešavanja pomeranja putanje i uključite ili isključite pomeranja.

RW00482,00004F4-A6-29JUL15

AutoTrac™ kontroler – softverski taster "Okvir sa alatkama"



PC21520—UN—09SEP15

- Softverski taster "Test stanja"
- Softverski taster "Pogon ventila"
- Softverski taster "Volan"

RW00482,0000549-A6-15SEP15

AutoTrac™ kontroler – softverski taster "Test stanja"



PC21519—UN—09SEP15

- Test koračnog odgovora
- Test frekventnog odziva
- Test maksimalnog protoka levo
- Test maksimalnog protoka desno

RW00482,0000545-A6-09SEP15

AutoTrac™ kontroler – softverski taster "KAL"



PC21521—UN—09SEP15

- Resetovanje kontrolera na fabričke vrednosti
- Ponovna kalibracija hidrauličnog sistema
- Pomoć za napuštanje kalibracije

RW00482,0000547-A6-09SEP15

AutoTrac™ kontroler – Volan



PC21522—UN—09SEP15

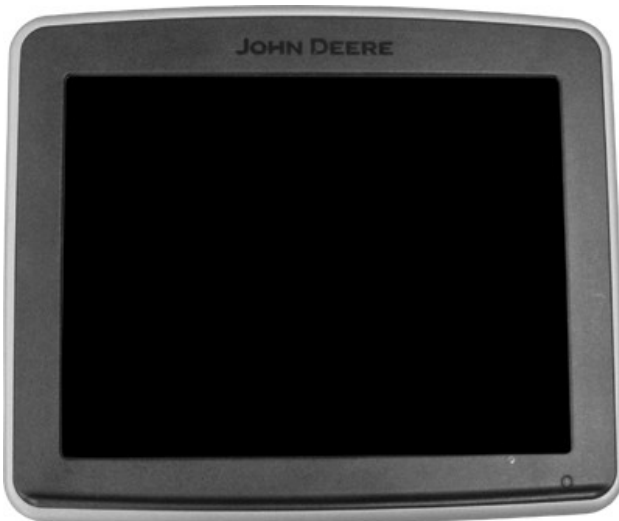
- Kalibracija senzora ugla točka (WAS)

- Podešavanje deaktivacije ulaznog uređaja upravljača (SID)

RW00482,0000548-A6-15SEP15

Pregled komponenata

GreenStar™ prikaz ili prikaz 4. generacije



PC13407—UN—20APR11

GreenStar™ 3 2630 prikaz



PC24742—UN—28SEP17

Opšti prikaz 4640

Prikaz je korisnički interfejs koji rukovalac koristi za sledeće funkcije:

- Konfiguracija i kalibracija komponenti sistema.
- Praćenje performansi sistema.
- Prilagođavanje sistema.
- Programiranje softvera.
- Pregled dijagnostičkih testova.

RW00482,00001B1-A6-28SEP17

StarFire™ prijemnik



PC23442—UN—02DEC16

Za određivanje lokacije i pravca kretanja mašine prijemnik koristi navigacione satelite sa satelitima za StarFire™ korekciju. Integrisani modul za kompenzaciju terena (MKT) prilagođava položaj mašine radi kompenzacije neujednačenog terena. Aktiviranje StarFire™ signala je neophodno za korišćenje AutoTrac™ sistema.

HC94949,0000AAE-A6-02DEC16

Raven kontroler upravljanja



PC20015—UN—16SEP14

Raven kontroler upravljanja

Raven kontroler upravljanja je elektronska upravljačka jedinica (ECU) koja čuva Raven podešavanja upravljanja koja se koriste za upravljanje mašinom. Kontroler upravljanja komunicira sa prikazom i prijemnikom kako bi se mašina upravljala do linije za vođenje koju je postavio rukovalac pomoću GreenStar™

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company
AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

prikaza. Kontroler upravljanja je obavezan pri svakoj instalaciji.

RW00482,0000531-A6-08SEP15

Ulazni uređaj upravljača

NAPOMENA: Ulazni uređaj upravljača se razlikuje u zavisnosti od modela mašine.



Pretvarač pritiska

PC20016—UN—16SEP14

Ulazni uređaj upravljača je ili pretvarač pritiska ili uređaj za kodiranje volana koji prati ručno deaktiviranje od strane rukovaoca. Kada rukovalac okrene volan, uređaj detektuje vršnu vrednost hidrauličnog pritiska, elektronski impuls ili promenu brojača uređaja za kodiranje. Kontroler upravljača se šalje poruka da deaktivira AutoTrac™.

AL70325,000017B-A6-06NOV14

Elektrohidraulični ventil

NAPOMENA: Elektrohidraulični ventil se razlikuje u zavisnosti od modela mašine.



Elektrohidraulični ventil

PC20012—UN—11SEP14

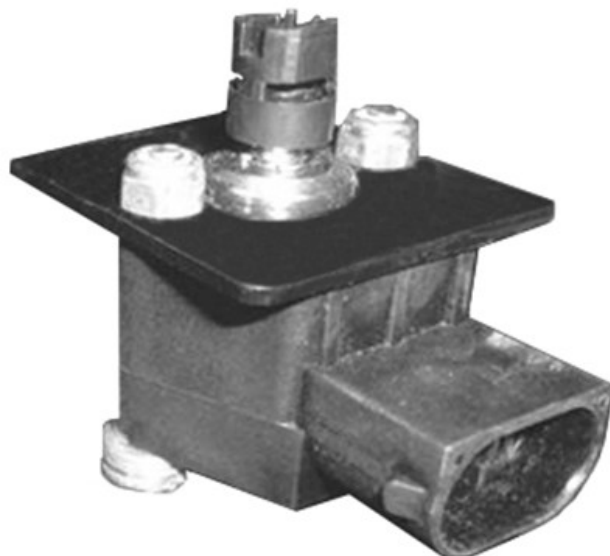
Elektrohidraulični ventil prima ulazni signal od AutoTrac™ kontrolera – Raven i usmerava protok hidraulične tečnosti radi upravljanja mašinom. Ako ventil koji se instalira u fabrici ne postoji potrebno ga je instalirati.

(Pogledajte uputstvo za instaliranje AutoTrac™ kontrolera – Raven da biste dobili više informacija.)

AL70325,0000179-A6-06NOV14

Senzor ugla točka

NAPOMENA: Senzor ugla točka se razlikuje u zavisnosti od modela mašine.



Senzor ugla točka

PC20067—UN—07OCT14

Senzor ugla točka meri ugao prema kome su točkovi okrenuti. Izmerenu vrednost koristi prikaz i kontroler

upravljanja prilikom izračunavanja podešavanja upravljača. Ako senzor koji se instalira u fabrici ne postoji potrebno ga je instalirati.

(Pogledajte uputstvo za instaliranje AutoTrac™ kontrolera – Raven da biste dobili više informacija.)

AL70325,000017A-A6-06NOV14

Prekidač za nastavak rada



Traktor

PC20037—UN—24SEP14



Kosačica

PC20011—UN—11SEP14

A—Prekidač za nastavak rada

Prekidač za nastavak rada je elektronski prekidač koji se koristi za aktiviranje AutoTrac™ nakon uključivanja sistema. Ako prekidač za nastavak rada koji se instalira u fabrici ne postoji potrebno ga je instalirati.

NAPOMENA: Položaj prekidača za nastavak rada i nosača se razlikuje u zavisnosti od modela mašine.

AL70325,000017C-A6-06NOV14

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Glavni prekidač

NAPOMENA: Položaj nosača se razlikuje u zavisnosti od mašine i preferencija rukovaoca.

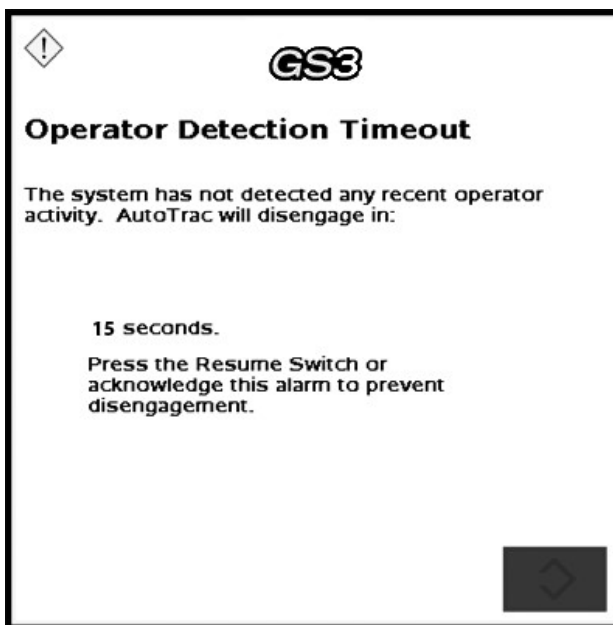


PC20010—UN—11SEP14

Glavni prekidač se koristi prilikom transporta mašine. Kada se prekidač postavi u položaj za isključenje, elektrohidraulični ventil ne dobija napajanje. To obezbeđuje da je AutoTrac™ deaktiviran pri vožnji na putevima ili kada rukovalac ne želi da se AutoTrac™ aktivira. Prekidač se takođe naziva "Režim vožnje po putu" ili "Prekidač za puteve".

AL70325,000017D-A6-12NOV14

Prekidač sedišta i monitor aktivnosti



PC13872—UN—20JUL11

Prekid detekcije rukovaoca

Prekidač sedišta se koristi za detekciju prisustva rukovaoca. Prekidač je povezan na višezilni kabl mašine prilikom instalacije komponente. Ako prekidač sedišta nije dostupan za mašinu, monitor aktivnosti detektuje prisustvo rukovaoca.

Monitor aktivnosti detektuje prisustvo rukovaoca ako prekidač sedišta nije dostupan ili u funkciji. Upozorenje na ekranu se prikazuje ako rukovalac ne izvrši nijednu operaciju na prikazu u roku od sedam minuta. Rukovalac prihvata upozorenje da bi sistemu stavio do znanja da se nalazi na sedištu.

- **Prekid detekcije rukovaoca**

Sistem nije detektovao nikakvu nedavnu aktivnost rukovaoca. AutoTrac™ će se isključiti za:

15 sekundi.

Pritisnite prekidač za nastavak rada ili potvrdite alarm da biste sprečili isključivanje.

RW00482,0000541-A6-15SEP15

Podešavanje

Podešavanje AutoTrac™ kontrolera – Raven

1. Proverite podešavanja prikaza.
2. Izvršite konfiguraciju StarFire™ prijemnika.
3. Izmerite vrednosti napred/nazad prijemnika.
4. Izmerite vrednost visine prijemnika.
5. Izvršite optimizaciju modula za kompenzaciju terena (MKT).
6. Izvršite kalibraciju modula za kompenzaciju terena (MKT).
7. Izvršite kalibraciju AutoTrac™ kontrolera – Raven.
8. Podesite osnovno vođenje.

RW00482,0000543-A6-30AUG17

Verifikacija podešavanja prikaza

NAPOMENA: Prikaz sa aktiviranjem mora biti podešen kao primarni prikaz.

GreenStar™ prikaz



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

1. Izaberite dugme "Meni".



Dugme "Prikaz"

PC11392CC—A6—28OCT13

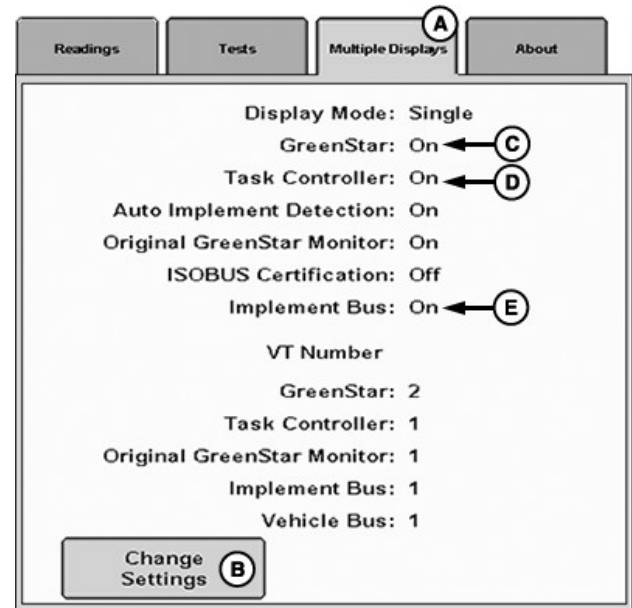
2. Izaberite dugme "Prikaz".



Softverski taster "Dijagnostika"

PC20267—UN—14NOV14

3. Izaberite softverski taster "Dijagnostika".



PC24665—UN—28SEP17

Kartica "Višestruki prikazi"

A—Kartica "Višestruki prikazi"

B—Dugme za promenu podešavanja

C—GreenStar™

D—Kontroler zadataka

E—Magistrala priključne opreme

4. Izaberite karticu "Višestruki prikazi" (A).
5. Proverite podešavanja prikaza. Po potrebi izaberite dugme "Promena podešavanja" (B) i promenite podešavanja.

Proverite:

- da li je GreenStar™ (C) UKLJUČEN.
- da li je kontroler zadataka (D) UKLJUČEN.
- da li je magistrala priključne opreme (E) UKLJUČENA.

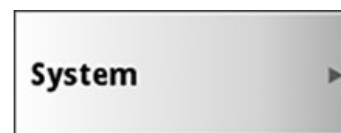
Prikaz 4. generacije



Dugme "Meni"

PC17269—UN—15JUL13

1. Izaberite dugme "Meni".



Kartica "Sistem"

PC24666—UN—05SEP17

2. Izaberite karticu "Sistem".



Prikaz i zvuk

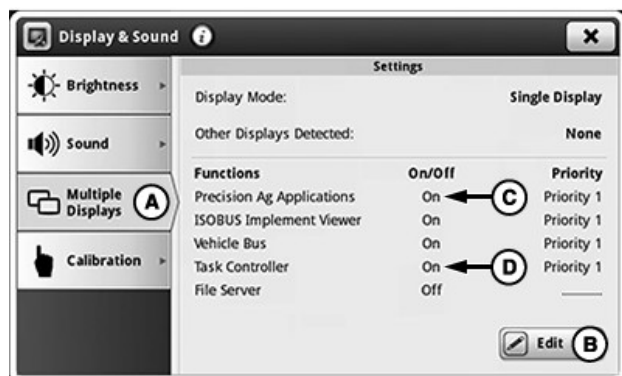
PC16685—UN—18MAR13



Dugme "StarFire™"

PC13738—UN—17MAY11

3. Izaberite aplikaciju Displej i zvuk.



PC24716—UN—14SEP17

- A—Kartica "Višestruki prikazi"
B—Dugme "Uređivanje"
C—Aplikacije za preciznu poljoprivredu
D—Kontroler zadataka

4. Izaberite karticu "Višestruki prikazi" (A).

5. Proverite podešavanja prikaza. Po potrebi izaberite dugme "Uređivanje" (B) i promenite podešavanja.

Proverite:

- da li su aplikacije za preciznu poljoprivredu (C) UKLJUČENE.
- da li je kontroler zadataka (D) UKLJUČEN.

RW00482,00001AD-A6-28SEP17

Konfiguracija StarFire™ prijemnika

NAPOMENA: AutoTrac™ kontroler – Raven je kompatibilan samo sa StarFire™ 3000 ili 6000 prijemnicima.

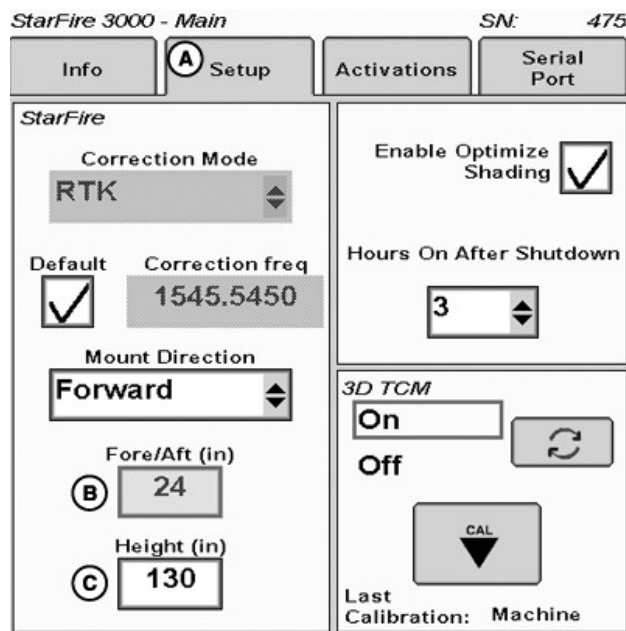


Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

1. Izaberite dugme "Meni".

2. Izaberite dugme "StarFire™".



PC21232—UN—17JUN15

- A—Kartica "Podešavanje"
B—Polje za unos vrednosti napred/nazad
C—Polje za unos vrednosti visine

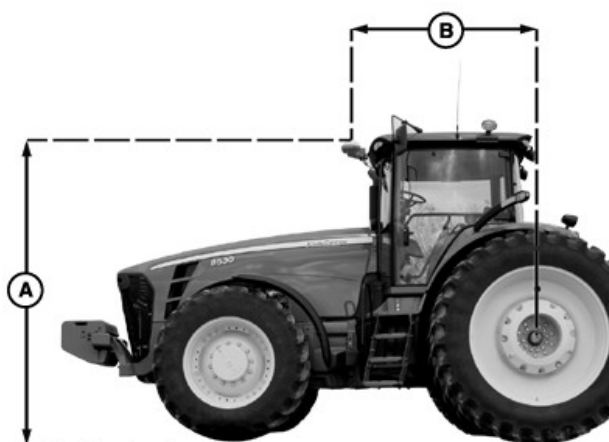
3. Izaberite karticu "Podešavanje" (A).

4. Unesite merenja StarFire™ vrednosti napred/nazad (B) i visine (C).

(Pogledajte deo "StarFire™ visina i vrednost napred/nazad" da biste dobili više informacija.)

AL70325,0000326-A6-28AUG17

StarFire™ visina i vrednost napred/nazad



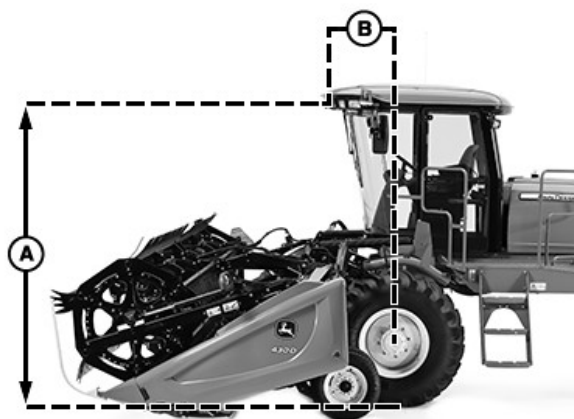
PC8995—UN—07MAR06

Mašina sa nepokretnom osovinom
(traktor za useve u redovima, prskalica)



PC8996—UN—07MAR06

Zglobni traktor



PC21285—UN—19JUN15

Kosačica

B—Napred-nazad

StarFire™ visina – Unesite visinu StarFire™ prijemnika. Visina se meri od tla do sredine kućišta prijemnika.

StarFire™ napred/nazad – Unesite merenje vrednosti napred/nazad. "Napred/nazad" je rastojanje od nepokretne osovine mašine do prijemnika. Nepokretna osovina je zadnja osovina na traktoru za useve u redovima i prskalici ili prednja osovina na kosačici. Na mašinama sa gusenicama ova mera je 0. Prijemnik mora da bude poravnat sa nepokretnom osovinom ili ispred nje za sve mašine sa izuzetkom zglobnih traktora. Na zglobnim traktorima prijemnik je iza prednje osovine što za rezultat daje negativnu vrednost.

AL70325,0000327-A6-15SEP15

Tabela za merenje StarFire™ visine i vrednosti "napred-nazad"

Koristite sledeću tabelu za upisivanje visine i vrednosti "napred-nazad" StarFire™ prijemnika.

Merenja StarFire™ visine i vrednosti "napred-nazad"		
Mašina	Visina	Napred/nazad

HC94949,00008B6-A6-28AUG17

Optimizacija modula za kompenzaciju terena (MKT)

Izvršite optimizaciju MKT tako što ćete omogućiti da inercioni merni uređaj (IMU) izmeri ugao bočnog nagiba (A) i stopu skretanja (B) pre obavljanja kalibracije MKT.



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

1. Izaberite dugme "Meni".



Dugme "StarFire™"

PC13006—UN—05NOV14

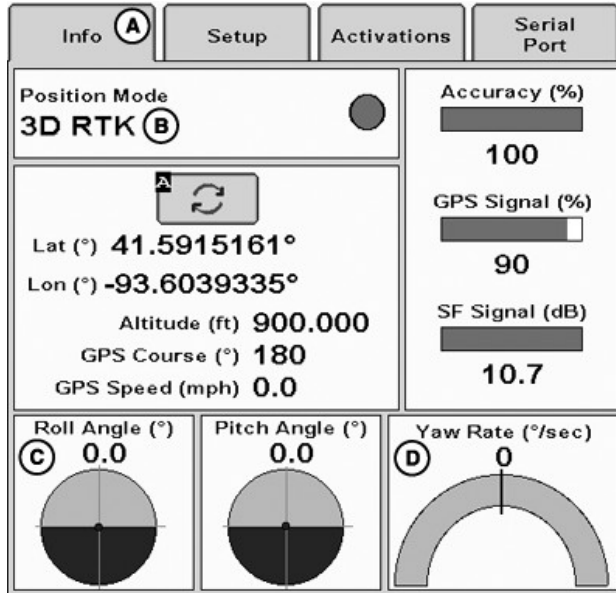
2. Izaberite dugme "StarFire™".

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company



PC21154—UN—11MAY15
Softverski taster "StarFire™"

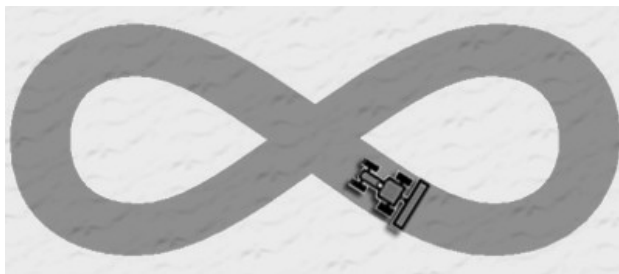
- Izaberite softverski taster "StarFire™".



PC24061—UN—06APR17

- A—Kartica "Informacije"
B—Režim položaja
C—Ugao bočnog nagiba
D—Stopa skretanja

- Izaberite karticu "Informacije" (A).
- Proverite da li je 3D režim položaja (B) uspostavio SF1 signal ili bolji.



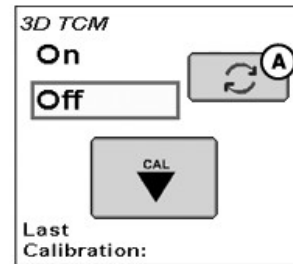
PC21419—UN—30JUL15
Obrazac vožnje za optimizaciju MKT

- Vozite mašinu po obrascu vožnje za optimizaciju MKT dva puta da biste omogućili inicijalizaciju IMU.
- Završite kalibraciju MKT.

(Pogledajte deo "Kalibracija modula za kompenzaciju terena [MKT]" da biste dobili više informacija.)

RW00482,0000525-A6-14SEP17

Kalibracija modula za kompenzaciju terena (MKT)



PC19992—UN—04SEP14

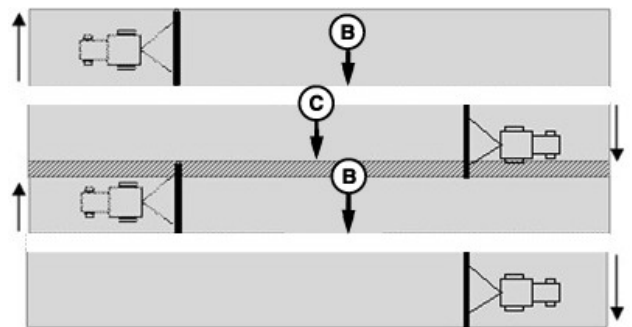
A—Dugme za promenu MKT

Izaberite dugme za promenu MKT (A) da biste uključili i isključili MKT. Kada je MKT isključen, poruka StarFire™ sistema za globalno pozicioniranje (GPS) se ne ispravlja kada je reč o dinamici vozila ili bočnim nagibima. MKT se automatski uključuje prilikom isključivanja i uključivanja napajanja.

NAPOMENA: MKT mora da bude uključen da bi se AutoTrac™ aktivirao.

Izvršite kalibraciju MKT da bi prijemnik mogao da odredi nulti ugao bočnog nagiba i ugao podužnog nagiba.

Pre kalibracije proverite da li su mašina i priključna oprema u ispravnom radnom stanju i spremne za rad u polju. Mašina mora imati postavljene balaste i pneumatici moraju biti pravilno napumpani. Pri kalibraciji spustite priključnu opremu što je bliže moguće radnom položaju.



PC19993—UN—03SEP14

- B—Preskakanje
C—Preklapanje

Kalibraciju MKT vršite svaki put kada se prijemnik ukloni i ponovi postavi u mašinu ili ako se promeni ugao MKT u odnosu na mašinu. Promene ugla MKT u odnosu na mašinu mogu stvoriti pomak i izgledati kao konzistentno preskakanje (B) ili preklapanje (C) u operacijama između prolaza. Mogući uzroci ovog pomaka mogu biti da je StarFire™ montažni nosač malo pomaknut, kabina mašine malo pomaknuta ili da pritisak u pneumaticima na jednoj i drugoj strani nije jednak.

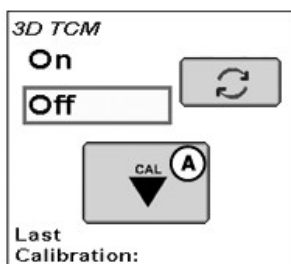
Da biste eliminisali pomak, pozicionirajte mašinu i obavite kalibraciju MKT, napravite jedan prolaz,

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company
AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

zaokrenite vozilo i napravite isti prolaz u suprotnom smeru. Ako mašina ne napravi isti prolaz, izmerite pomak i unesite vrednost za pomak priključne opreme.

Pozicioniranje mašine i kalibracija modula za kompenzaciju terena (MKT)

1. Parkirajte mašinu na tvrdi, ravnu površinu i potpuno je zaustavite (tako da se kabina ne ljulja).
2. Da biste označili lokaciju osovine, označite lokaciju pneumatika ili gusenica na tlu.



PC19994—UN—04SEP14

A—Dugme "Kalibracija"
B—Zadnja osovina
C—Obrtna tačka mašine

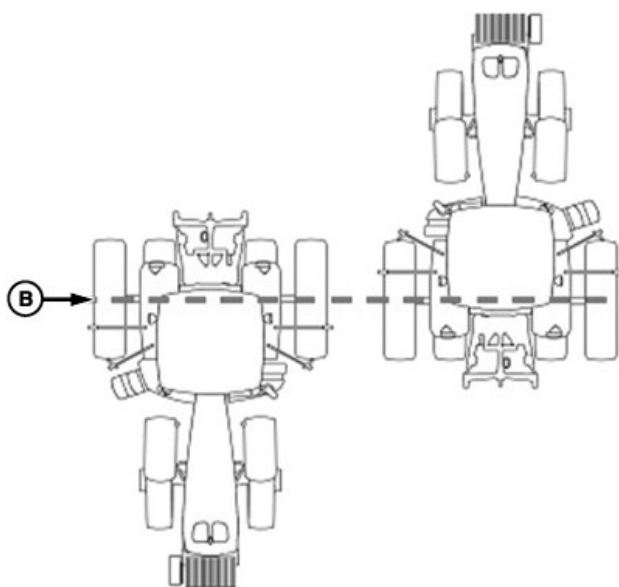
3. Izaberite dugme "Kalibracija" (A).



Dugme "Unos"

PC22267—UN—14MAR16

4. Izaberite dugme "Unos". Prikazuje se statusna traka za kalibraciju, a zatim nestaje po završetku operacije.
5. Zaokrenite mašinu za 180 stepeni tako da bude u okrenuta u suprotnom smeru. Proverite da li su pneumatici ispravno postavljeni kod prednje nepokretne ili plivajuće osovine i da li se mašina potpuno zaustavila (tako da se kabina ne ljulja).

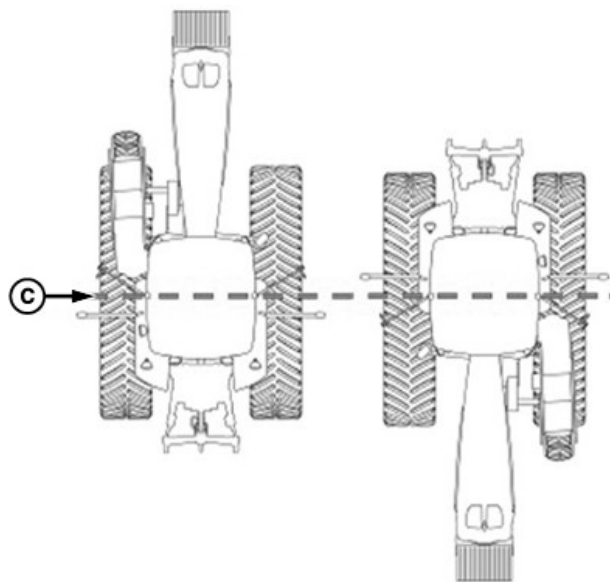


PC19995—UN—03SEP14

Mašine sa plivajućom prednjom osovinom

B—Zadnja osovina

- Kod mašina sa plivajućom prednjom osovinom (MFWD (mehanički pogon na prednjim točkovima), ILS™ (nezavisno vešanje osovine), TLS™ (trostruko vešanje osovine)), postavite točkove tako da se zadnja osovina (B) nalazi na istom mestu pri obavljanju kalibracije u 2 tačke.



PC19996—UN—03SEP14

Mašine sa točkovima na nepokretnoj osovinu ili gusenicama

C—Obrtna tačka mašine

- Kod mašina sa točkovima na nepokretnoj osovinu ili gusenicama (traktori na gusenicama, prskalice serije 47X0 i 49X0, traktori na točkovima serije 9000 i 9020), postavite točkove ili gusenice tako

ILS je registrovana robna marka firme Deere & Company
TLS je zaštićena robna marka firme Deere & Company

da je obrtna tačka mašine (C) na istom mestu pri zaokretanju u oba smera.

- Kod kosačica postavite točkove tako da je prednja osovina u istom položaju.

- Izaberite dugme "Unos". Prikazuje se statusna traka za kalibraciju, a zatim nestaje po završetku operacije.
- Izaberite dugme "Unos" da biste se vratili na karticu "Podešavanje". Ako kalibracija nije bila uspešna, izvršite novu kalibraciju MKT.

RW00482,000015E-A6-14SEP17

Kalibracija AutoTrac™ kontrolera – Raven

NAPOMENA: Nakon zamene ili rastavljanja bilo koje hidraulične komponente potrebno je obaviti kalibraciju celog sistema.

NAPOMENA: Kod kosačica obavite kalibraciju sa pričvršćenim hederom.

Za postupak kalibracije potrebna je velika, otvorena i ravna površina kako bi mogli da se obave potrebni koraci.



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

- Izaberite dugme "Meni".



Dugme "AutoTrac™ kontroler"

PC21500—UN—03SEP15

- Izaberite dugme "AutoTrac™ kontroler".

VAŽNO: Da biste hidrauličnu tečnost doveli do radne temperature pre nego što započnete postupak kalibracije, polako vozite mašinu pri punom gasu približno 2-5 min.

NAPOMENA: U bilo kom trenutku tokom kalibracije, rukovalac može preuzeti kontrolu nad sistemom prihvatanjem volana ili zaustavljanjem mašine.

Proverite da li je glavni prekidač u položaju za uključenje.



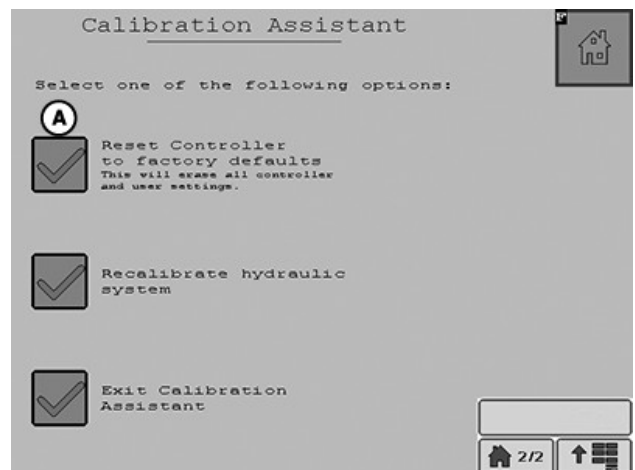
PC19772—UN—10NOV14

A—Softverski taster "Kalibracija"

- Da biste prikazali stranicu "Pomoćnik za kalibraciju", izaberite softverski taster "Kalibracija" (A).

VAŽNO: Pročitajte sva uputstva pre obavljanja kalibracije AutoTrac™ kontrolera.

Da biste izbegli oštećenja mašine ili priključne opreme, odvojite priključnu opremu sa mašine pre obavljanja kalibracije AutoTrac™ sistema.

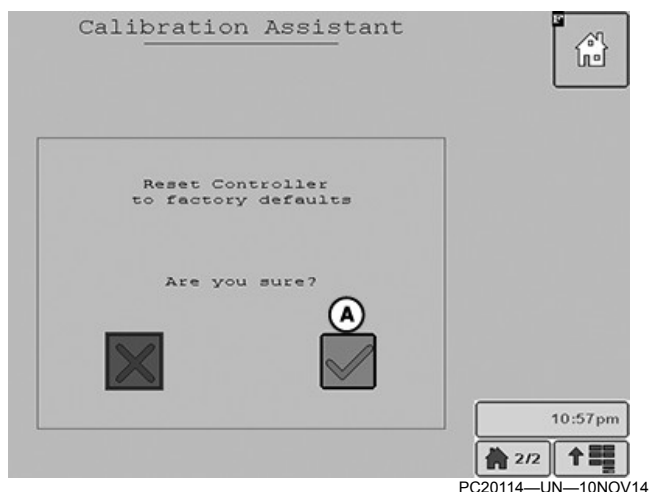


PC19945—UN—10NOV14

Glavni ekran pomoći za kalibraciju

A—Resetovanje kontrolera na fabričke vrednosti

- Da biste započeli kalibraciju, izaberite dugme "Resetovanje kontrolera" (A).



Resetovanje kontrolera na fabričku vrednost

A—Dugme "Prihvati"

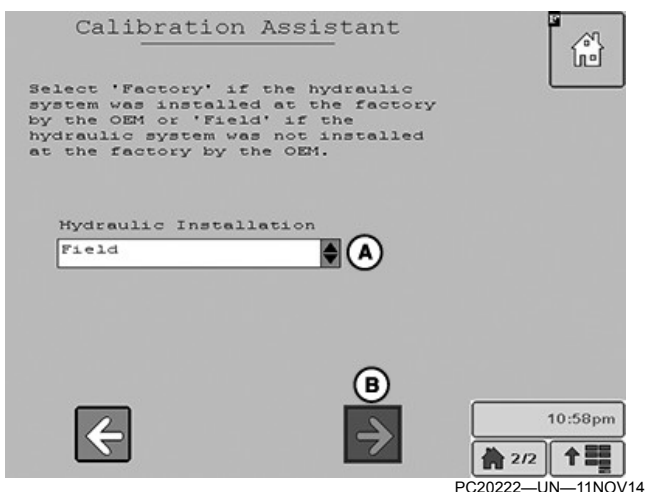
- Da biste nastavili sa postupkom kalibracije, izaberite dugme "Prihvati" (A).



Tip mašine

A—Padajući meni
B—Dugme "Sledeće"

- Izaberite tip mašine iz padajućeg menija (A), a zatim izaberite dugme "Sledeće" (B).

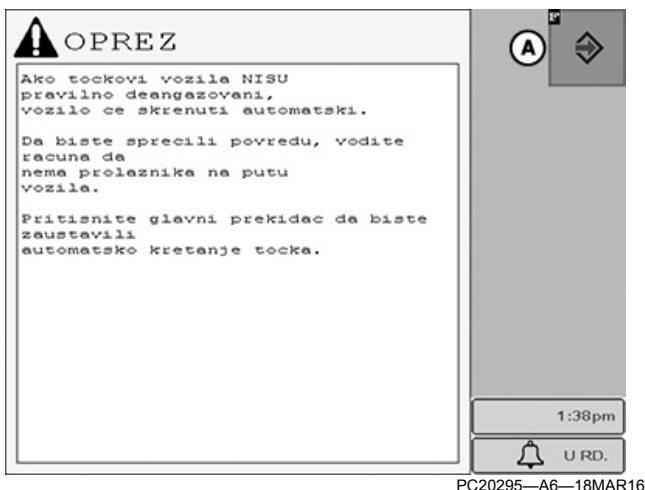


A—Padajući meni
B—Dugme "Sledeće"

- Iz padajućeg menija (A) izaberite:

- Fabrika** – ako je proizvođač originalne opreme (OEM) instalirao hidraulični sistem u fabrici.
- Polje** – ako OEM nije instalirao hidraulični sistem u fabrici.

Da biste izabrali tip instalacije, pratite uputstva na ekranu. Izaberite dugme "Sledeće" (B) da biste nastavili. Samo na kosačicama se prikazuje poruka za oprez.



A—Dugme "Prihvati"

- Pročitajte poruku za oprez i izaberite dugme "Prihvati" (A).

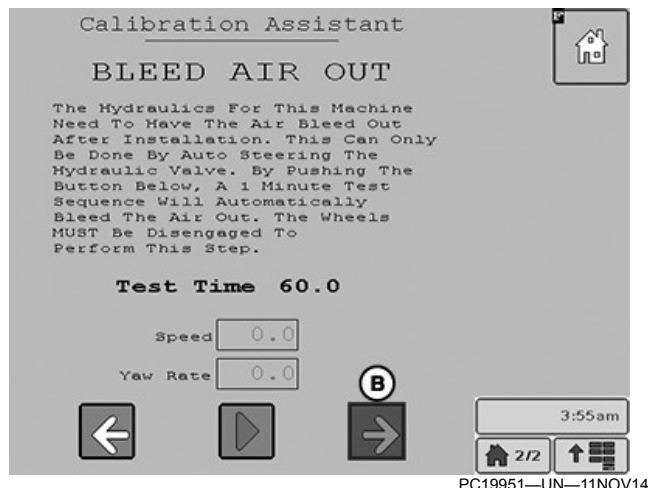
NAPOMENA: Potreban je važeći signal sistema za globalno pozicioniranje (GPS). Završite korak ispuštanja vazduha za kosačice na otvorenom.

Za ovaj test je potrebno da su točkovi deaktivirani. (Pogledajte uputstvo za instaliranje ili priručnik za rukovaoca mašine da biste dobili više informacija.)

- Korak ispuštanja vazduha odnosi se samo na

kosačice i ne pojavljuje se tokom kalibracije kontrolne jedinice na drugim mašinama.

Ovaj korak je potreban samo u trenutku instalacije ili ako je izvršena popravka hidrauličnog sistema. Prodavac John Deere opreme treba da obavi ovaj korak.

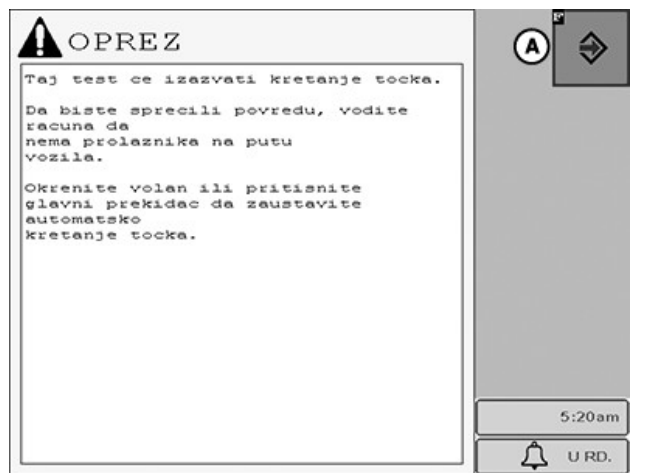


PC19951—UN—11NOV14

B—Dugme "Sledeće"

10. Da biste nastavili sa kalibracijom ulaznog uređaja upravljača (SID), izaberite dugme "Sledeće" (B). Samo na kosačicama se prikazuje poruka za oprez.

NAPOMENA: Pridržavajte se uputstava na ekranu za kretanje mašine pre početka kalibracije.



PC20296—A6—16MAR16

A—Dugme "Prihvati"

11. Pročitajte poruku za oprez i izaberite dugme "Prihvati" (A) samo na kosačicama.



PC19774—UN—11NOV14

Kalibracija SID – traktori

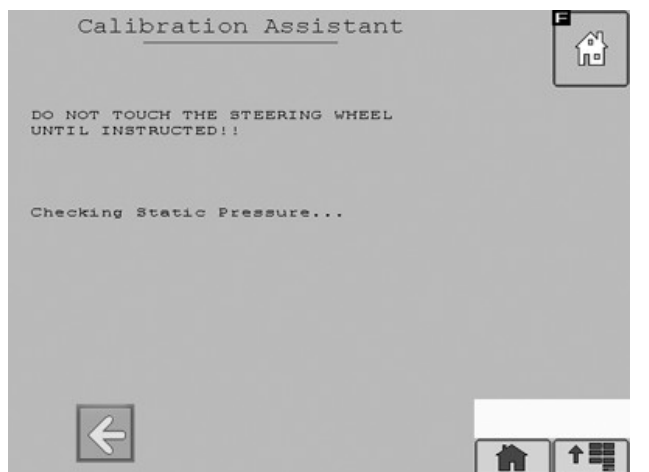


PC19953—UN—11NOV14

Kalibracija SID – kosačice

B—Start

Da biste obavili kalibraciju ulaznog uređaja upravljača (SID), izaberite "Start" (B).



PC19775—UN—03JUL14

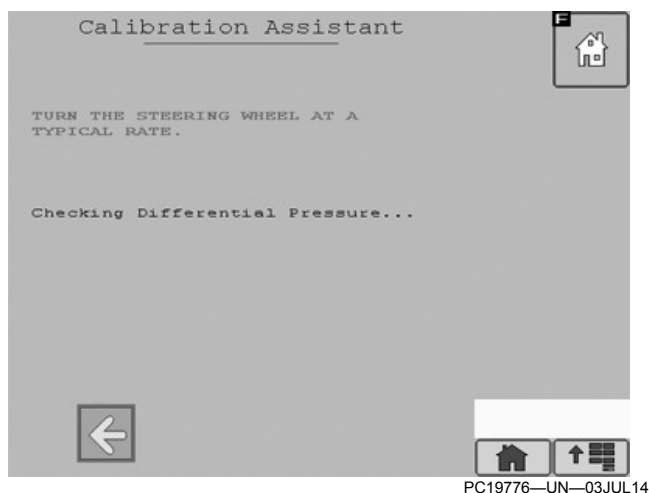
Kalibracija SID

12. Započinje kalibracija za SID. AutoTrac™ kontroler

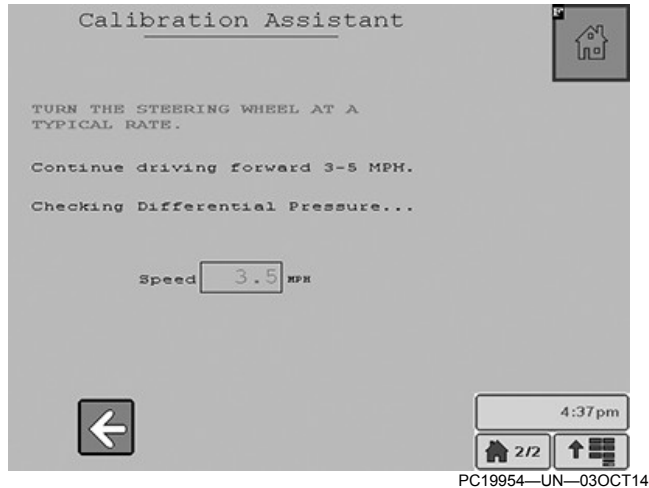
obavlja test statičkog pritiska. Ne dodirujte volan dok vam to ne bude naloženo.

NAPOMENA: Previše agresivno okretanje volana dovodi do visoke izmerene vrednosti aktivnog pritiska. Previše sporo okretanje dovodi do niske izmerene vrednosti aktivnog pritiska.

Na kosačicama se volan samostalno okreće. Okrenite volan u suprotnom smeru u odnosu na otpor.

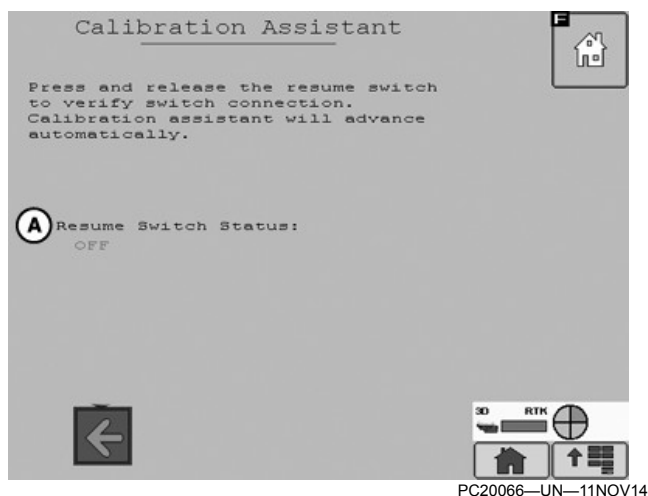


Test diferencijalnog pritiska – traktori



Test diferencijalnog pritiska – kosačice

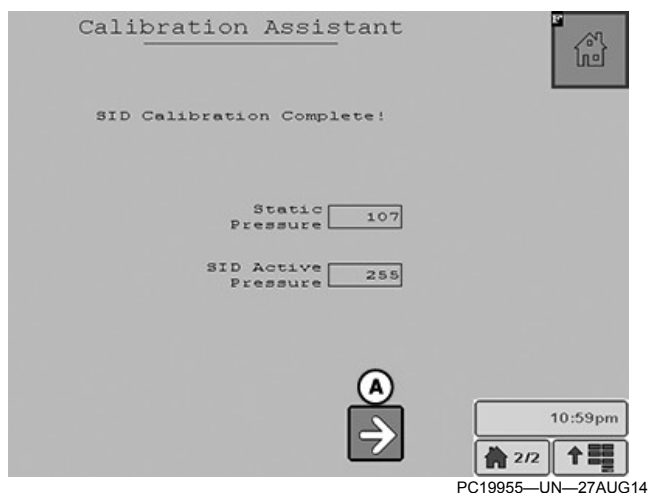
13. AutoTrac™ kontroler obavlja test aktivnog pritiska. Kada vam bude naloženo okrenite volan tipičnom brzinom.



Status prekidača za nastavak rada

A—Status

14. Tokom praćenja statusa prekidača za nastavak rada (A), pritisnite i pustite prekidač za nastavak rada. Status se menja u zeleni tekst "UKLJUČENO" kada se dugme pritisne i u crveni tekst "ISKLJUČENO" kada se dugme otpusti.



Završena kalibracija SID

A—Dugme "Sledeće"

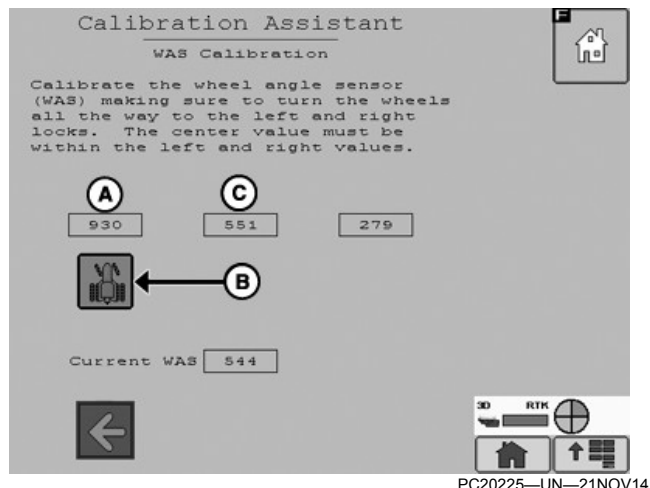
15. Nakon testiranja prekidača za nastavak rada prikazaće se stranica za završenu kalibraciju SID. Da biste nastavili do stranice za kalibraciju senzora ugla točka (WAS), izaberite dugme "Sledeće" (A).

PAŽNJA: Da biste sprečili povrede, proverite da se posmatrači ne nalaze na putu mašine.

Mašina vozi po krugu dok se volan okreće prema ograničenjima na levoj i desnoj strani.

NAPOMENA: Na kosačicama obavite test kada se mašina kreće brzinom od 4,8-8 km/h (3-5 mph).

NAPOMENA: Proverite da li se točkovi okreću do kraja ulevo i udesno tokom kalibracije WAS ili može doći do neželjenog rada AutoTrac™ sistema. Ne držite točak u blokiranom položaju prilikom postavljanja levog položaja.



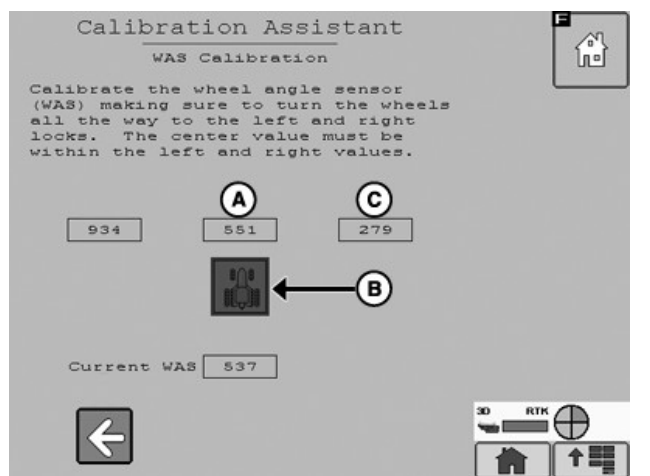
Kalibracija WAS levo

A—Levo ograničenje WAS
B—Ikona traktora
C—Centralni položaj WAS

16. Postavite levo ograničenje WAS (A). Okrećite volan do kraja ulevo dok se točak ne zaustavi i izaberite ikonu traktora (B). Ikona se pomera ispod centralnog položaja WAS (C).

NAPOMENA: Tačna kalibracija centra WAS je kritična za rad AutoTrac™ sistema. Potrebno je da vozite kratko rastojanje pravo unapred do fiksne tačke na horizontu.

Ako centralni položaj WAS nije tačno postavljen, mašina se može kretati van putanje i (ili) može doći do smanjenja performansi.

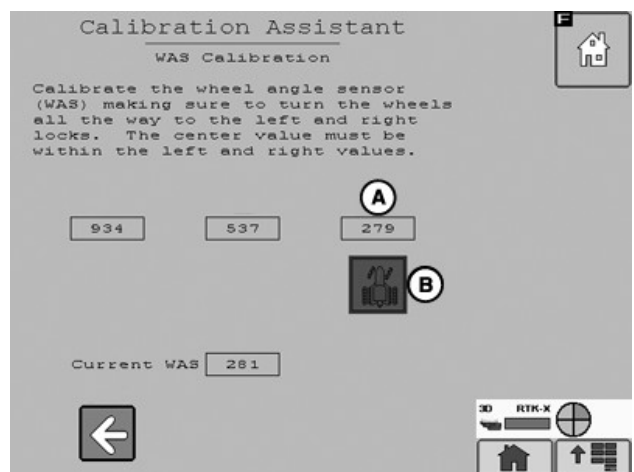


Kalibracija centra WAS

A—Centralni položaj WAS
B—Ikona traktora
C—Desno ograničenje WAS

17. Postavite centralni položaj WAS (A). Okrenite volan tako da su točkovi okrenuti pravo unapred i izaberite ikonu traktora (B). Ikona se pomera ispod desnog ograničenja WAS (C).

NAPOMENA: Ne držite točak u blokiranom položaju prilikom postavljanja desnog položaja.



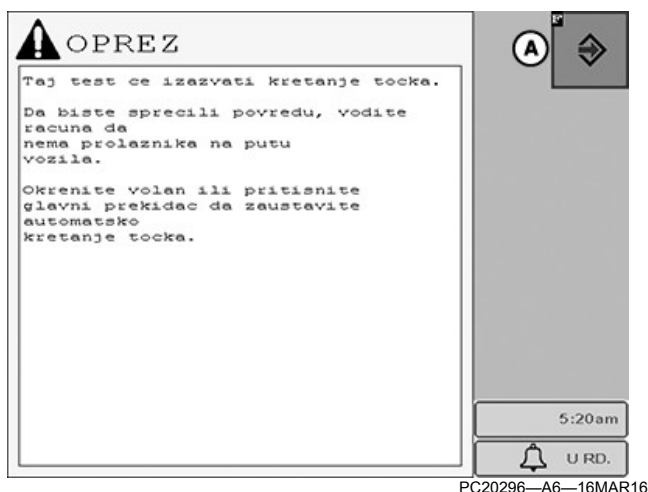
Kalibracija WAS desno

A—Desno ograničenje WAS
B—Ikona traktora

18. Postavite desno ograničenje WAS (A). Okrećite volan do kraja udesno dok se točak ne zaustavi i izaberite ikonu traktora (B). Kalibracija WAS je završena. Automatski se prikazuje poruka opreza za automatsku kalibraciju ventila.

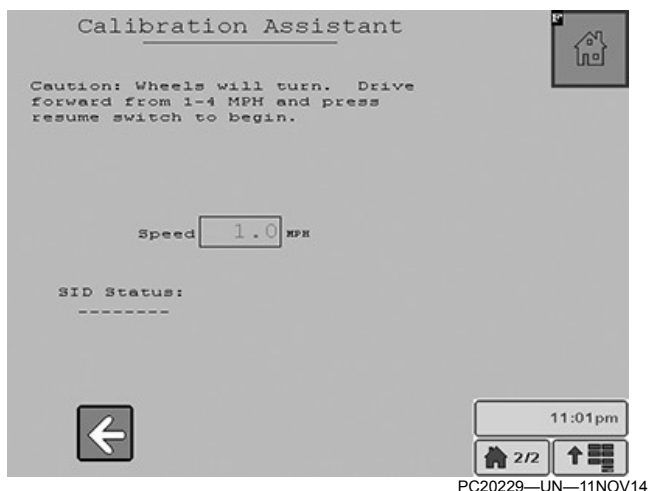
NAPOMENA: Centralni položaj WAS mora se nalaziti između levog i desnog ograničenja WAS za važeću kalibraciju WAS.

NAPOMENA: Prekinite postupak automatske kalibracije i preuzmite ručnu kontrolu u bilo kom trenutku tako što ćete okrenuti volan. Prekidanje postupka automatske kalibracije dovodi do neuspele kalibracije. Kada se sistem ponovo pokrene, automatska kalibracija se nastavlja na mestu na kome je prekinuta.

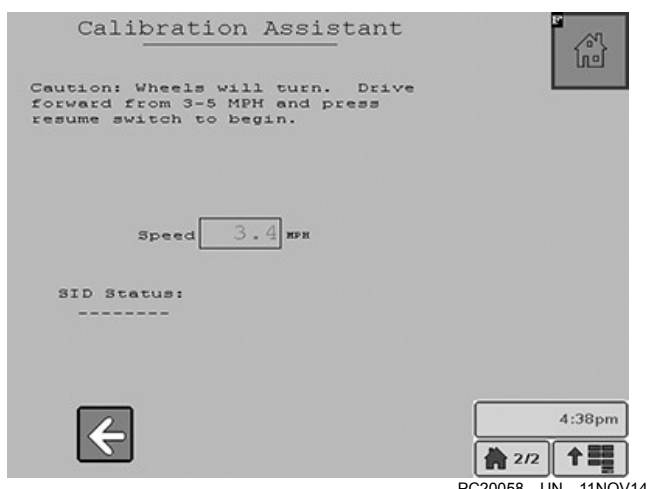


A—Dugme "Prihvati"

19. Pročitajte poruku za oprez i izaberite dugme "Prihvati" (A).



Automatska kalibracija ventila na traktorima



Automatska kalibracija ventila na kosačicama

20. Da biste započeli postupak automatske kalibracije ventila, mašina mora da se kreće unapred brzinom

između 1,6-6,4 km/h (1-4 mph) za traktore ili 4,8-8 km/h (3-5 mph) za kosačice.

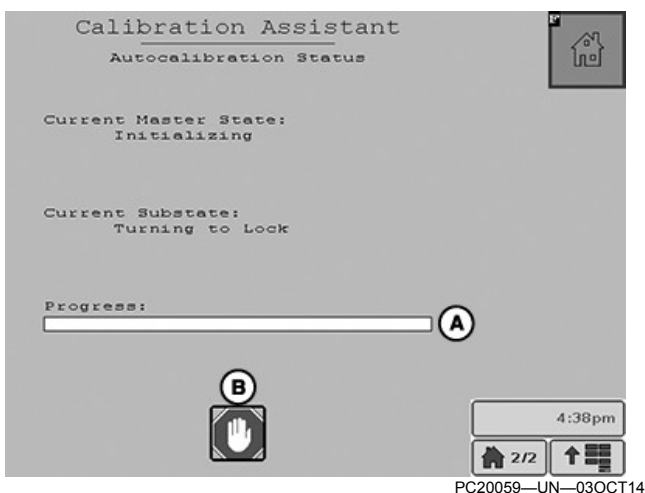
NAPOMENA: Sve mašine prvo zakreću nalevo. Ako mašina prvo zakreće nadesno, kalibracija nije uspešna. Ako mašina nastavi da zakreće nalevo i ne nastavlja postupak kalibracije, izvršite ponovnu kalibraciju levog i desnog ograničenja WAS.

1. Okrenite volan do kraja nalevo. Otpustite volan. Pogledajte trenutnu vrednost WAS. Zakrenite nazad nadesno za 10 tačaka. (Na primer, vrednost WAS u krajnjem desnom položaju je 930, okrenite volan nazad na vrednost 920 i izaberite ikonu traktora.)
2. Nastavite i podesite desno ograničenje WAS. Zakrenite do kraja nadesno. Otpustite volan. Pogledajte trenutnu vrednost WAS. Zakrenite nazad nalevo za 10 tačaka.

(Ako se neuspešna kalibracija nastavi da javlja, pogledajte deo "Lociranje i otklanjanje neispravnosti za AutoTrac™ kontroler – Raven" da biste dobili više informacija.)

21. Kada se mašina kreće prihvatljivom brzinom, pritisnite prekidač za nastavak rada da biste započeli postupak automatske kalibracije i pridržavajte se uputstava na ekranu.

NAPOMENA: Ne okrećite volan tokom procesa automatske kalibracije osim u hitnom slučaju. Okretanje volana dovodi do zaustavljanja testa. Ako se test zaustavi, on se mora završiti da bi AutoTrac™ mogao da se koristi.



Status automatske kalibracije

- A—Grafikon napredovanja
B—Zaustavljanje

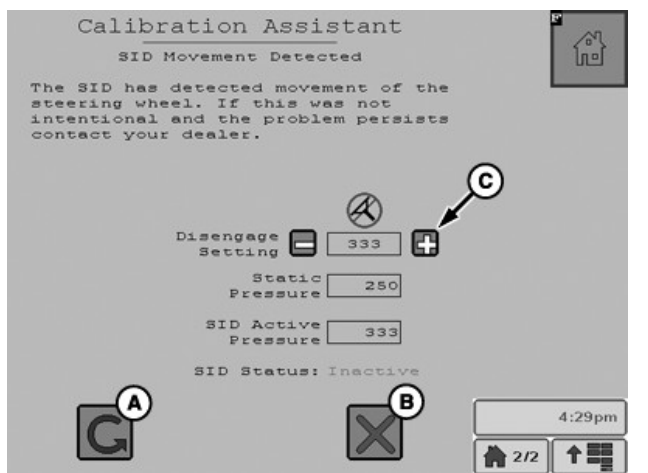
22. Proces automatske kalibracije prolazi kroz nekoliko koraka. Kada je grafikon napretka (A) popunjen, automatska kalibracija je završena.

Da biste prekinuli automatsku kalibraciju, izaberite "Zaustavljanje" (B) ili okrenite volan u bilo kom trenutku.



Greška brzine

PC21489—UN—01SEP15



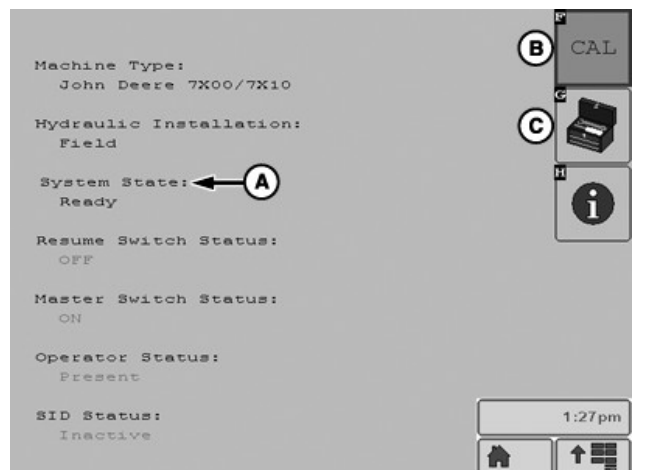
Detektovano kretanje SID

PC21531—UN—10SEP15



PC21532—UN—10SEP15

NAPOMENA: Ako su dobici kalibrisani sa prevelikim razmakom, prikazaće se greška automatske kalibracije. Performanse AutoTrac™ sistema mogu biti oslabljene.



Stanje sistema

PC21490—UN—01SEP15

A—Nastavi
B—Poništavanje
C—Povećanje (+)

A—Spremno stanje sistema
B—Softverski taster "Kalibracija"
C—Softverski taster "Okvir sa alatkama"

23. Tokom kalibracije ventila, ako se izabere dugme za zaustavljanje ili ako se volan pomeri, korisnik se obaveštava da nastavi (A) ili poništi (B) kalibraciju.
24. Ako je stranica za detektovano kretanje SID prikazana bez okretanja volana, povećajte podešavanje za isključivanje SID. Pritisnite dugme za povećanje (+) (C) dok se vrednost ne poveća za deset tačaka i izaberite "Nastavi" za ponavljanje testa.

25. Kada se automatska kalibracija završi prikazuje se glavna stranica. Ako je kalibracija uspešno završena, stanje sistema (A) je "SPREMAN". Ako je proces kalibracije obustavljen, ako nije završen ili ako je neuspešan, stanje sistema je "Kalibracija pokrenuta". Ako kalibracija nije uspeła, izaberite softverski taster "Kalibracija" (B) da biste ponovo započeli proces kalibracije.

Ako je kalibracija i dalje neuspešna, proverite centar za poruke.

(Pogledajte "Lociranje i otklanjanje neispravnosti za AutoTrac™ kontroler" da biste dobili više informacija)

Okvir sa alatkama (C) se prikazuje kada se

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

kalibracija završi. Okvir sa alatima sadrži test stanja AutoTrac™ kontrolera.

(Da biste obavili test stanja AutoTrac™ kontrolera, pogledajte deo "Lociranje i otklanjanje neispravnosti za AutoTrac™ kontroler".)

AE77568,00001AA-A6-02OCT17

Test mašine za AutoTrac™ kontroler – Raven

Test mašine omogućava rukovaocu da testira funkcije sistema bez dovršavanja kalibracije.

NAPOMENA: Za postupak testa mašine potrebna je velika, otvorena i ravna površina kako bi mogli da se obave potrebni koraci.

NAPOMENA: Kod kosačica obavite test mašine sa pričvršćenim hederom.



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

1. Izaberite dugme "Meni".



Dugme "AutoTrac™ kontroler"

PC21500—UN—03SEP15

2. Izaberite dugme "AutoTrac™ kontroler".

VAŽNO: Da biste hidrauličnu tečnost doveli do radne temperature pre nego što započnete postupak testiranja mašine, polako vozite mašinu pri punom gasu približno 2-5 min.

NAPOMENA: U bilo kom trenutku tokom testa mašine, rukovalac može preuzeti kontrolu nad sistemom prihvatanjem volana ili zaustavljanjem mašine.

Proverite da li je glavni prekidač u položaju za uključenje.



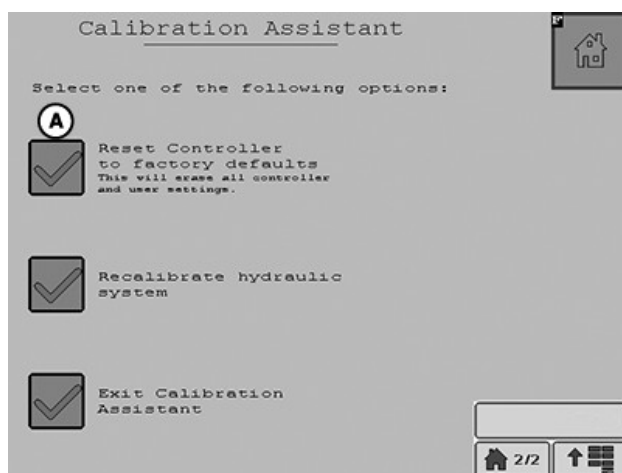
PC19772—UN—10NOV14

A—Softverski taster "Kalibracija"

3. Da biste prikazali stranicu pomoći za kalibraciju, izaberite softverski taster "Kalibracija" (A).

VAŽNO: Pročitajte sva uputstva pre testiranja AutoTrac™ kontrolera.

Da biste izbegli oštećenja mašine ili priključne opreme, odvojite priključnu opremu sa mašine pre obavljanja testa mašine.



PC19945—UN—10NOV14

Glavni ekran pomoći za kalibraciju

A—Resetovanje kontrolera na fabričke vrednosti

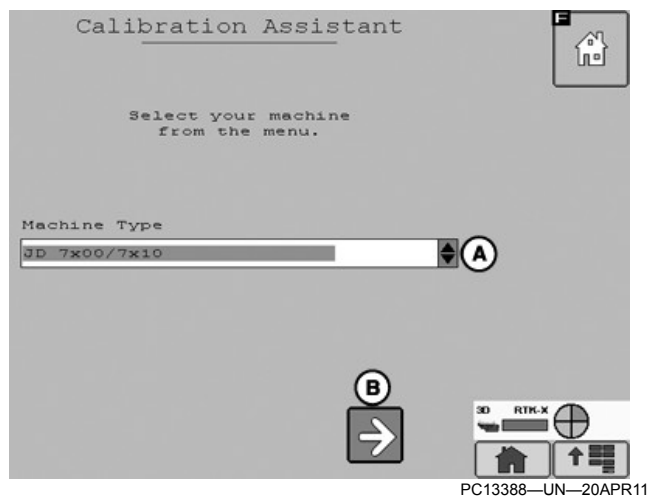
4. Da biste započeli test mašine, izaberite dugme "Resetovanje kontrolera" (A).



Resetovanje kontrolera na fabričku vrednost

A—Dugme "Prihvati"

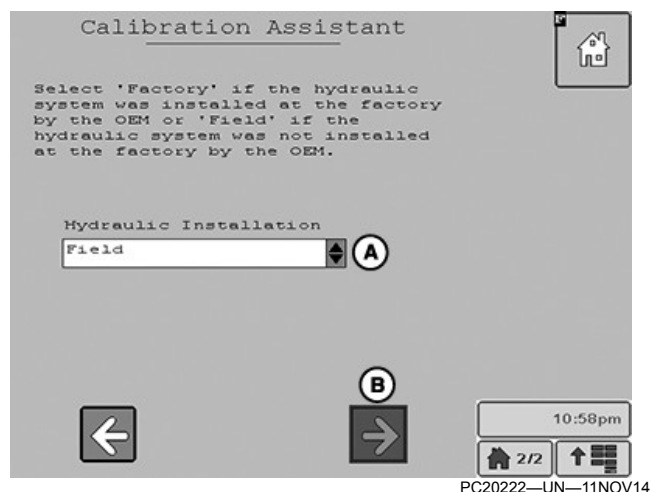
5. Da biste nastavili sa postupkom testa mašine, izaberite dugme za prihvatanje (A).



Tip mašine

A—Padajući meni
B—Dugme "Sledeće"

6. Izaberite tip mašine iz padajućeg menija (A), a zatim izaberite dugme "Sledeće" (B).



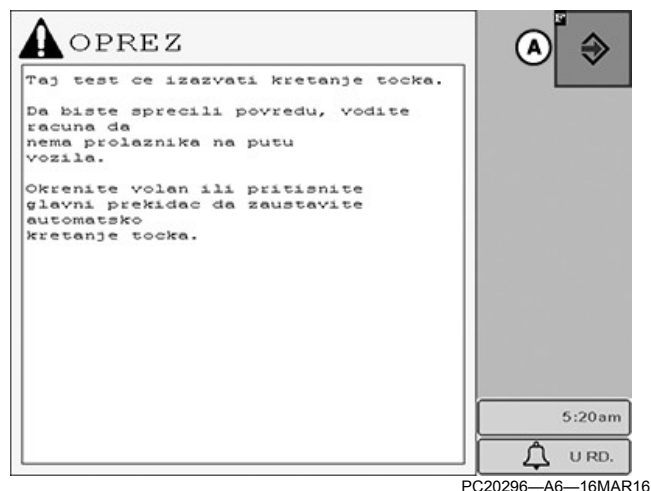
A—Padajući meni
B—Dugme "Sledeće"

7. Iz padajućeg menija (A) izaberite:

- **Polje** – ako proizvođač originalne opreme (OEM) nije instalirao hidraulični sistem u fabrici.
- **Fabrika** – ako je proizvođač originalne opreme (OEM) instalirao hidraulični sistem u fabrici.

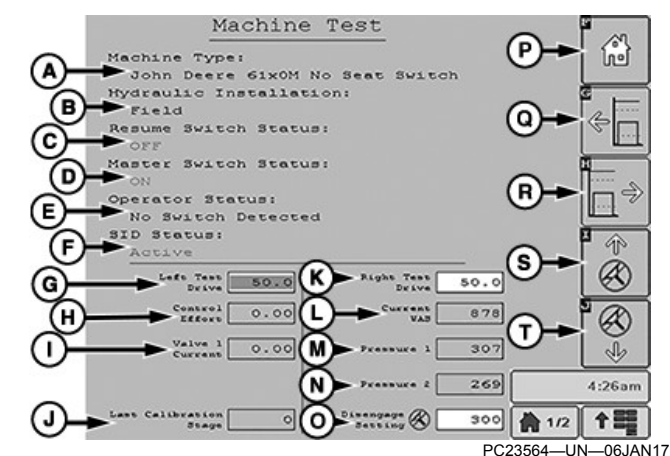
Izaberite tip instalacije. Izaberite dugme "Sledeće" (B) da biste nastavili.

NAPOMENA: Pridržavajte se uputstva na ekranu za kretanje mašine pre početka testa mašine.



A—Dugme "Prihvati"

8. Pročitajte poruku za oprez i izaberite dugme "Prihvati" (A).



- A—Vrsta mašine
B—Instalacija hidraulike
C—Status prekidača za nastavak rada
D—Status glavnog prekidača
E—Status rukovaoca
F—Status SID
G—Test vožnja nalevo
H—Kontrolno opterećenje
I—Struja ventila 1
J—Faza poslednje kalibracije
K—Test vožnja nadesno
L—Trenutni WAS
M—Pritisak 1
N—Pritisak 2
O—Podešavanje deaktiviranja
P—Softverski taster za početnu stranicu
Q—Softverski taster za test vožnju nalevo
R—Softverski taster za test vožnju nadesno
S—Softverski taster za povećanje podešavanja deaktiviranja
T—Softverski taster za smanjenje podešavanja deaktiviranja

9. Stranica za test mašine prikazuje sledeće informacije:

- **(A) Tip mašine** – Tip mašine na kojoj je sistem instaliran.
- **(B) Instalacija hidraulike** – Hidraulični sistem instaliran na terenu ili instaliran u fabrici.
- **(C) Status prekidača za nastavak rada** – Prekidač za nastavak rada je uključen ili isključen.
- **(D) Status glavnog prekidača** – Glavni prekidač je uključen ili isključen.
- **(E) Status rukovaoca** – Status prekidača sedišta.
- **(F) Status SID** – SID je aktivan ili nije aktivan.
- **(G) Test vožnja nalevo** – Trenutna vrednost test vožnje nalevo. Rukovalac može ručno da podesi ovu vrednost.
- **(H) Kontrolno opterećenje** – Treba da odgovara vrednosti test vožnje koja se impulsno šalje.
- **(I) Struja ventila 1** – Količina struje koju ventil povlači dok prima impuls.
- **(J) Faza poslednje kalibracije** – Ako poslednja kalibracija nije uspela, prikazuje vrednost koja odgovara tački otkaza.
- **(K) Test vožnja nadesno** – Trenutna vrednost test vožnje nadesno. Rukovalac može ručno da podesi ovu vrednost.

- **(L) Trenutni WAS** – Trenutna vrednost WAS.
- **(M) pritisak 1** – Vrednost SID pretvarača pritiska 1.
- **(N) Pritisak 2** – Vrednost SID pretvarača pritiska 2.
- **(O) Podešavanje deaktiviranja** – Trenutno podešavanje deaktiviranja. Rukovalac može ručno da podesi ovu vrednost.
- **(P) Softverski taster za početnu stranicu** – Povratak na početni ekran AutoTrac™ kontrolera – Raven.
- **(Q) Softverski taster za test vožnju nalevo** – Izaberite i držite da biste slali impuls test vožnje nalevo pri trenutnoj vrednosti test vožnje nalevo.
- **(R) Softverski taster za test vožnju nadesno** – Izaberite i držite da biste slali impuls test vožnje nadesno pri trenutnoj vrednosti test vožnje nadesno.
- **(S) Softverski taster za povećanje podešavanja deaktiviranja** – Povećava podešavanje deaktiviranja za deset.
- **(T) Softverski taster za smanjenje podešavanja deaktiviranja** – Smanjuje podešavanje deaktiviranja za deset.

AE77568,0000295-A6-14SEP17

Podešavanje osnovnog vođenja

NAPOMENA: Uputstva važe samo za GreenStar™ 3 2630 prikaz. Uputstva za potpuno podešavanje vođenja potražite u priručniku za rukovaoca za GreenStar™ prikaz.



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

1. Izaberite dugme "Meni".



Dugme "GreenStar™"

PC12685—UN—29APR15

2. Izaberite dugme "GreenStar™".

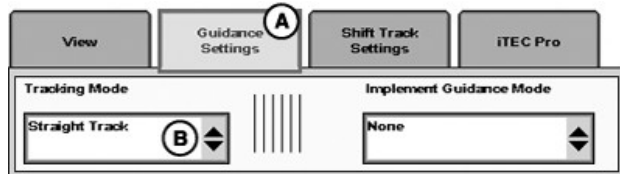
GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company



PC21148—UN—11MAY15

Softverski taster "Vođenje"

- Izaberite softverski taster "Vođenje".

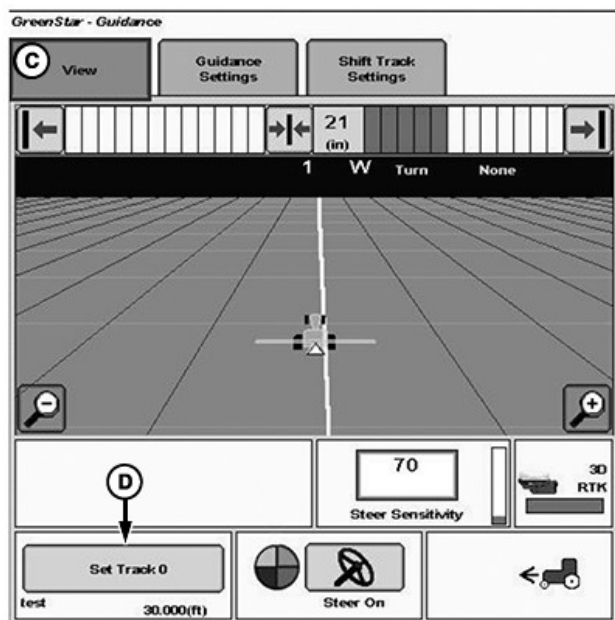


PC21537—UN—14SEP15

A—Kartica "Podešavanja vođenja"

B—Padajući meni "Režim praćenja"

- Izaberite karticu "Podešavanja vođenja" (A).
- Izaberite režim "Prava putanja" (B).

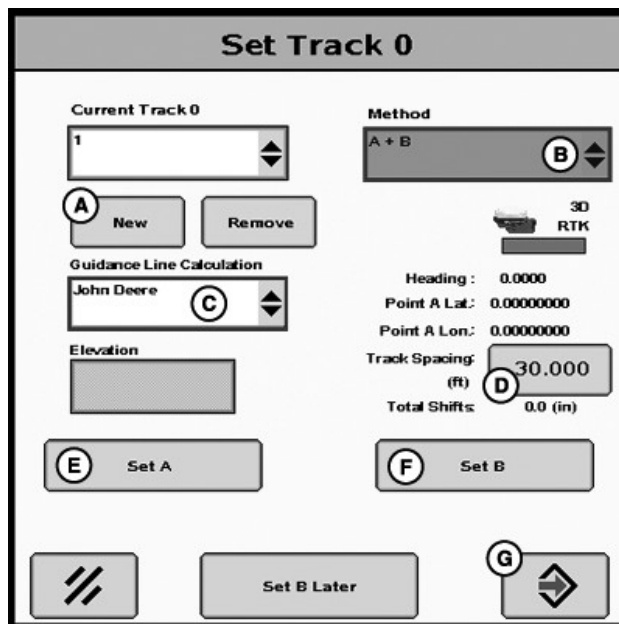


PC20334—UN—25NOV14

C—Kartica "Prikaz"

D—Dugme "Podesi putanju 0"

- Izaberite karticu "Prikaz" (C).
- Izaberite dugme "Podesi putanju 0" (D).



PC20335—UN—25NOV14

A—Dugme "Novo"

B—Padajući meni za metodu

C—Padajući meni za proračun linije za vođenje

D—Dugme "Razmak putanja"

E—Dugme "Podesi A"

F—Dugme "Podesi B"

G—Dugme "Unos"

- Izaberite dugme "Novo" (A).
- Unesite naziv za putanju 0. Izaberite dugme "Unos" da biste prihvatili i vratite se na podešavanje putanje 0.
- Izaberite opciju A + B iz padajućeg menija za metodu (B).
- Izaberite John Deere iz padajućeg menija za proračun linije za vođenje (C).
- Unesite željeni razmak putanja (D).
- Odvezite mašinu do željene lokacije u polju i izaberite dugme "Podesi A" (E).

NAPOMENA: Da biste podesili tačku B, odvezite se na veću udaljenost od 3 m (10 ft).

- Odvezite mašinu do željene tačke B i izaberite dugme "Podesi B" (F).
- Da biste završili podešavanje putanje 0, izaberite dugme "Unos" (G).

RW00482,000054B-A6-12SEP17

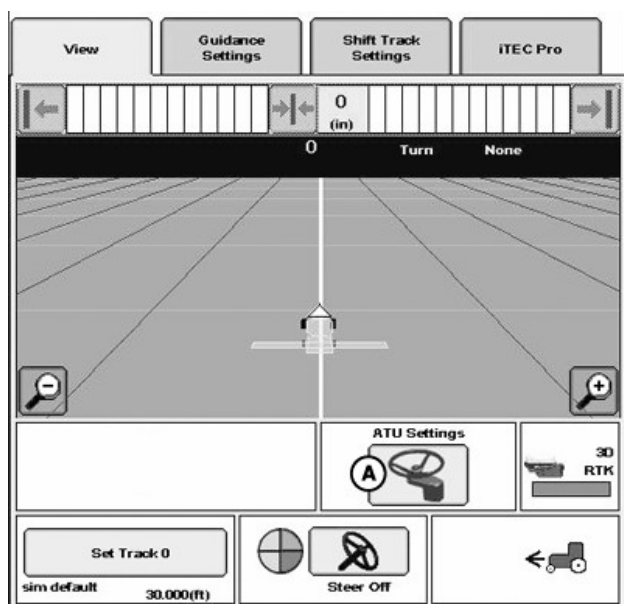
Rukovanje – AutoTrac™ kontroler – Raven

Rukovanje AutoTrac™ sistemom

1. **Detektovan automatski sistem za vođenje** se prikazuje svaki put kada se mašina sa AutoTrac™ kontrolerom – Raven uključi.
2. **Kružni dijagram AutoTrac™ statusa** prikazuje detaljne informacije o statusu sistema.
3. **Zahtevi za aktiviranje AutoTrac™** opisuju neophodnu opremu i podešavanja za upotrebu AutoTrac™ sistema.
4. **Uključivanje AutoTrac™ sistema** pokazuje korake za uključivanje sistema.
5. **Aktiviranje sistema** opisuje korake za uključivanje AutoTrac™ sistema.
6. **Deaktiviranje sistema** opisuje metode za isključivanje AutoTrac™ sistema.

AL70325,00001B1-A6-13NOV14

AutoTrac™ podešavanja



Kartica "Prikaz"

PC20143—UN—05JAN15

A—Dugme "ATU podešavanja"

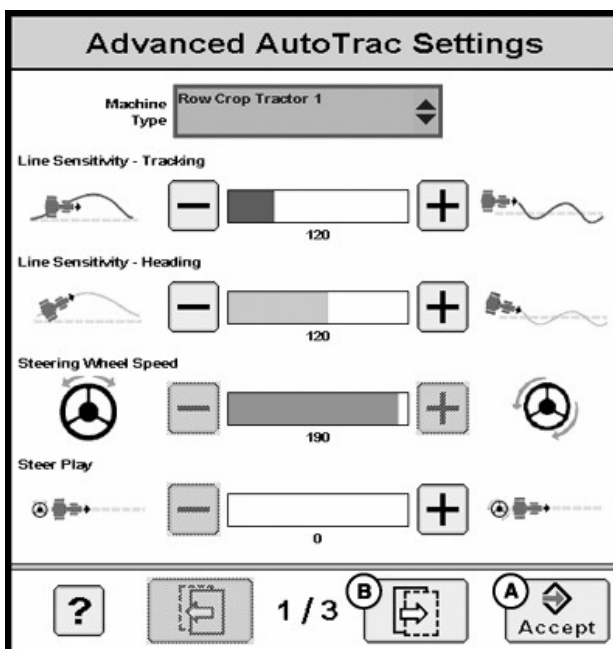
1. Da biste pristupili stranim za podešavanja, izaberite dugme "ATU podešavanja" (A).

PAŽNJA: AutoTrac™ opšti ne upravlja pravilno zglobnim traktorima i kosačicama pri hodu unazad. Ne aktivirajte AutoTrac™ na zglobnim traktorima i kosačicama pri hodu unazad.

NAPOMENA: Podešavanje brzine volana je zasenčeno kada koristite sistem ATU 200. Brzina volana će standardno imati odgovarajuću vrednost.

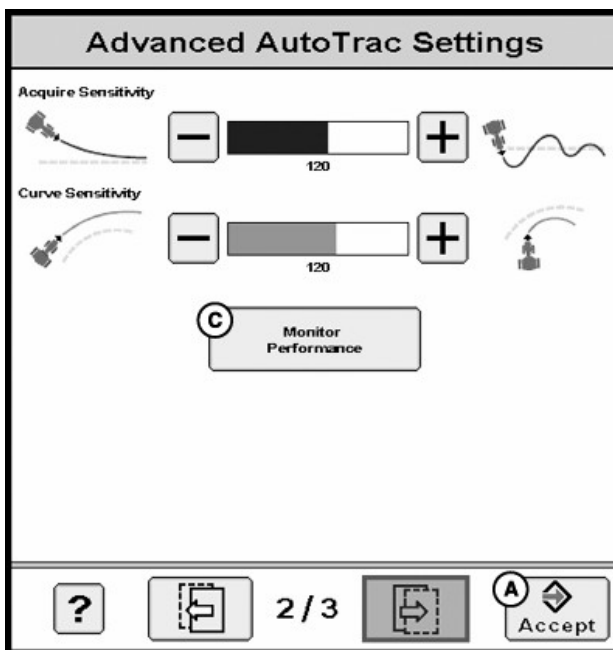
AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Dugme za pomoć je dostupno samo na GreenStar™ 3 2630 prikazu.



PC20540—UN—11DEC14

Napredna AutoTrac podešavanja, stranica 1/3



PC20541—UN—11DEC14

Napredna AutoTrac podešavanja, stranica 2/3

A—Dugme "Prihvati"

B—Dugme "Sledeće"

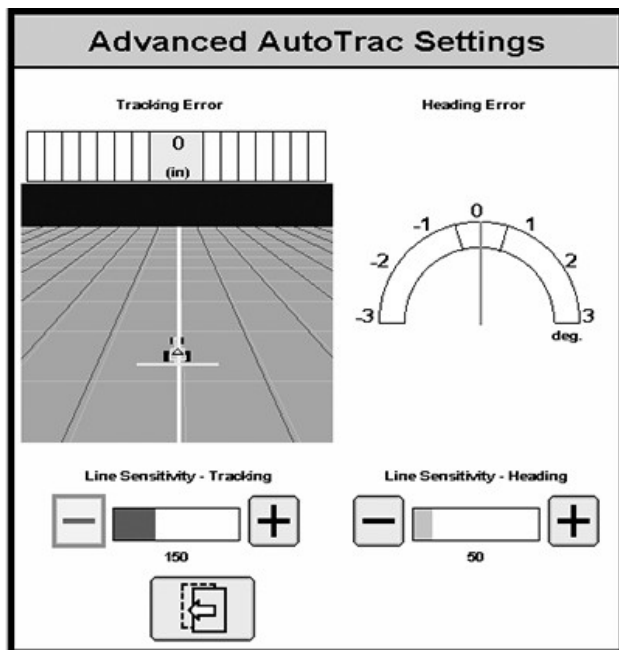
C—Dugme "Praćenje performansi"

2. Prilagodite podešavanja. Dugmetom za prihvatanje (A) snimaju se i aktiviraju trenutne vrednosti, nakon čega se korisnik vraća na prethodnu stranicu.

NAPOMENA: Da biste prešli na sledeće stranice, izaberite "Sledeće" (B).

Za fino podešavanje osetljivosti linije na praćenje i osetljivosti linije po pravcu izaberite dugme "Praćenje performansi" (C). Praćenje performansi omogućava prikaz performansi pomoću numeričke skale.

Osetljivost linije na praćenje



PC22868—UN—25JUL16

Napredna AutoTrac podešavanja – praćenje performansi

Određuje koliko agresivno AutoTrac™ reaguje na grešku van putanje (bočnu grešku).



PC19662—UN—21MAY14

Prevelika osetljivost linije na praćenje

Veće vrednosti: Agresivniji odziv na grešku mašine van putanje.



PC19661—UN—21MAY14

Premala osetljivost linije na praćenje

Manje vrednosti: Manje agresivan odziv na grešku vozila van putanje.

Osetljivost linije po pravcu

Određuje koliko agresivno AutoTrac™ reaguje na greške pravca.

Veće vrednosti: Agresivniji odziv na grešku pravca mašine.

Manje vrednosti: Postiže se manje agresivni odziv na grešku pravca mašine.

Brzina volana



PC20345—UN—01DEC14

Brzina volana 3/6

Podešava brzinu upravljanja mašinom radi održavanja performansi praćenja. Povećanje brzine volana uglavnom poboljšava performanse praćenja. Ukoliko je podešena na visoku vrednost, otpornost stuba upravljača može dovesti do deaktivacija AutoTrac™ sistema.

NAPOMENA: Podešavanje brzine volana je zasenčeno kada koristite sistem ATU 200. Brzina volana će standardno imati odgovarajuću vrednost.

Zazor upravljača

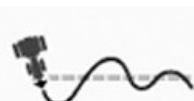
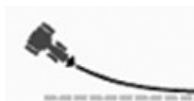


PC20346—UN—01DEC14

Zazor upravljača 4/6

Neke mašine imaju preveliki zazor u upravljačkom sistemu koji omogućava okretanje volana bez promene pravca mašine. Ovo podešavanje kontroliše rastojanje koje volan prelazi da bi poništio preveliki zazor.

Osetljivost određivanja



PC20347—UN—01DEC14

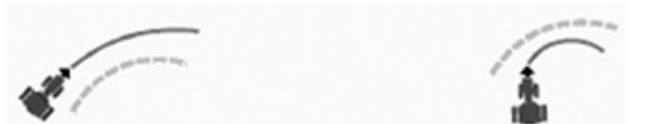
Osetljivost određivanja 5/6

Određuje koliko agresivno mašina određuje putanju. Ova vrednost utiče na performanse samo pri određivanju putanje.

Veće vrednosti: Postiže se agresivnije određivanje putanje.

Manje vrednosti: Postiže se blaži ulazak u sledeću putanju.

Osetljivost po krivoj



Osetljivost po krivoj 6/6

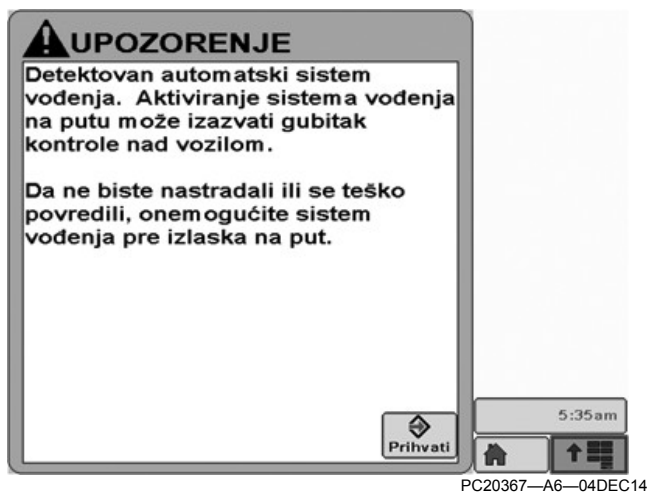
Određuje koliko agresivno AutoTrac™ reaguje na krivu na putanji. Vrednost utiče na performanse samo kod vođenja po krivoj putanji.

Veće vrednosti: Mašina se okreće na manjem (užem) poluprečniku oko krivine.

Manje vrednosti: Mašina se okreće na većem poluprečniku oko krivine.

RW00482,00001A7-A6-12SEP17

Detektovan automatski sistem vođenja



Automatsko vođenje

Pri svakom pokretanju mašine sa AutoTrac™ sistemom, uvodni ekran se pojavljuje da bi podsetio rukovaoca za šta je sve odgovoran kada koristi AutoTrac™ upravljački sistem.

CF86321,000038D-A6-10AUG17

Kružni dijagram statusa AutoTrac

Kružni dijagram statusa AutoTrac je prikazan na dnu radne stranice i služi kao brzi dijagnostički indikator.



Instalirano

PC8832—UN—25OCT05

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

INSTALIRANO (1/4 kruga) – Instalirani su kontroler upravljanja i sva potrebna oprema za AutoTrac.



Konfigurisano

PC8833—UN—25OCT05

KONFIGURISANO (2/4 kruga) – šifra za aktiviranje AutoTrac sistema je važeća, režim praćenja je određen i važeća putanja 0 je određena. Pravilan nivo StarFire signala za aktiviranje AutoTrac je odabran (SF1, SF2 ili RTK). Vozilo ispunjava uslove.



Omogućeno

PC8834—UN—25OCT05

OMOGUĆENO (3/4 kruga) – Odabran je softverski taster za uključeno/isključeno upravljanje.



Aktivirano

PC8835—UN—25OCT05

AKTIVIRANO (4/4 kruga i "A") – Prekidač za nastavak rada je pritisnut i AutoTrac upravlja vozilom.

CF86321,0000392-A6-01JUN11

Zahtevi za aktiviranje AutoTrac™

Da biste omogućili AutoTrac™, moraju da budu ispunjeni navedeni uslovi:

- Mašina mora da ima kontroler upravljanja (ACI) koji podržava AutoTrac™ sistem.
- Važeća aktivacija AutoTrac™ sistema (26-cifrena šifra za aktivaciju).
- Čarobnjak za podešavanje je kompletiran i putanja za vođenje je kreirana.
- Odabran je pravilan nivo StarFire™ signala (SF1, SF2 ili RTK) za aktiviranje AutoTrac™ sistema i dobijen je važeći GPS signal.
- Modul za kompenzaciju terena (MKT) je uključen i MKT poruka je važeća.
- ACI nema aktivnih grešaka koje se odnose na funkciju upravljanja.
- Temperatura hidrauličnog ulja je veća od minimalne.

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

- Iznad 20°C (68°F) za traktore i kosačice.
- Detektovan je režim prisustva rukovaoca.
- Glavni prekidač je u položaju za uključenje.

RW00482,0000534-A6-15SEP15

Uključivanje AutoTrac™



PC8836—UN—25OCT05

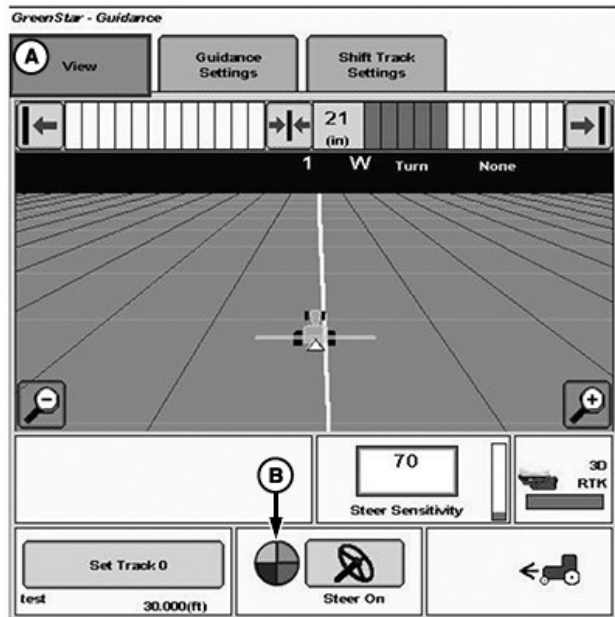
Upravljanje uklj./isklj. za GreenStar™ 3 2630 prikaz



PC13711—UN—16MAY11

Upravljanje uklj./isklj. za GreenStar™ 2 1800 prikaz

1. Da biste omogućili AutoTrac™, izaberite dugme "Upravljanje ukl/isk" na aktivnoj strani. Ponovo izaberite dugme "Upravljanje ukl/isk" da biste onemogućili AutoTrac™.



PC19798—UN—11NOV14

A—Kartica "Prikaz"

B—Kružni dijagram statusa AutoTrac™

Kada je omogućen, 3/4 kružnog dijagrama statusa AutoTrac™ (B) je popunjeno.



PC11973—UN—09APR09

AutoTrac™ dijagnostički ključ

Ako ikona za uklj./isklj. upravljanje nije prisutna, pored kružnog dijagrama statusa AutoTrac™ prikazuje se dijagnostički ključ. Izaberite ikonu ključa da biste prikazali AutoTrac™ dijagnostiku.

(Za dodatne informacije pogledajte dijagnostička merenja kružnog dijagrama statusa AutoTrac™ u delu "Lociranje i otklanjanje neispravnosti za AutoTrac™ kontroler".)

AE77568,00001BA-A6-12SEP17

Aktiviranje sistema

PAŽNJA: Kada je AutoTrac™ aktiviran, rukovalac je odgovoran za upravljanje vozilom na kraju staze i za izbegavanje sudara.

Nemojte pokušavati da uključite (aktivirate) AutoTrac™ sistem prilikom transportovanja na putu.

VAŽNO: Rukovalac mora ostati na sedištu dok se mašina kreće.

NAPOMENA: Dok je AutoTrac™ sistem aktiviran, volan se pomera kada mašina vrši podešavanja upravljanja(samo za kosačicu).

NAPOMENA: Kada prekidač sedišta nije u opremi, AutoTrac™ kontroler proverava aktivnost rukovaoca na svakih sedam minuta. Rukovalac prima alarm za isteklo vreme 15 sekundi pre deaktivacije AutoTrac™ sistema. Pritisnite prekidač za nastavak rada da biste resetovali tajmer monitora aktivnosti.

Nakon što je omogućio rad sistema, rukovalac mora ručno da prebaci sistem u status "Aktivirano" kada želi da koristi pomoć pri upravljanju.



PC20037—UN—24SEP14

Prekidač za nastavak rada na traktoru



PC19766—UN—01JUL14

Prekidač za nastavak rada na kosačici

A—Prekidač za nastavak rada
B—Višenamenska ručica

1. Pritisnite i pustite prekidač za nastavak rada (A) da biste pokrenuli pomoćno upravljanje.

Da biste aktivirali sistem, moraju da budu ispunjeni sledeći uslovi:

- Brzina kretanja mašine unapred je manja od 30 km/h (18.6 mph) za traktore, 19,3 km/h (12 mph) za kosačice.
- Brzina mašine pri hodu unazad je manja od 10 km/h (6 mph).
- Mašina je pod uglom do 40 stepeni u odnosu na željenu putanju.
- Rukovalac sedi.
- Modul za kompenzaciju terena (MKT) je uključen.
- Pri hodu unazad, AutoTrac™ ostaje aktiviran 45 sekundi. Nakon 45 sekundi, mašinu treba prebaciti u stepen prenosa unapred da bi se hod unazad ponovo aktivirao.

NAPOMENA: Prebacivanje u hod unazad na kosačicama i zglobnim traktorima isključuje AutoTrac™.

RW00482,0000532-A6-12SEP17

Deaktiviranje sistema

PAŽNJA: Uvek isključite (deaktivirajte i onemogućite) AutoTrac™ sistem pre stupanja na kolovoz.

Da biste isključili AutoTrac™ okrenite glavni prekidač u položaju za isključenje.

AutoTrac™ sistem se deaktivira u sledećim situacijama:

- Okretanje glavnog prekidača u položaj za isključenje.
- Okretanje volana.
- Zaustavljanje vozila duže od 30 sekundi.
- Prekoračenje brzine kretanja unapred od 30 km/h (18.6 mph) za traktore, 19,3 km/h (12 mph) za kosačice.
- Prekoračenje brzine pri kretanju unazad od 10 km/h (6 mph).
- Pritiskanje dugmeta "Upravljanje isklj." na kartici "Prikaz vođenja".
- Rukovalac nije na sedištu duže od 5 sekundi ako se koristi prekidač sedišta ili nema detektovane aktivnosti na monitoru aktivnosti 7 minuta.

NAPOMENA: Prebacivanje u hod unazad na kosačicama i zglobnim traktorima isključuje AutoTrac™.

RW00482,0000533-A6-15SEP15

Rukovanje – optimizacija AutoTrac™ kontrolera – Raven

Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema – GreenStar™ 3 2630 prikaz



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

1. Izaberite dugme "Meni".



Dugme "GreenStar™"

PC12685—UN—29APR15

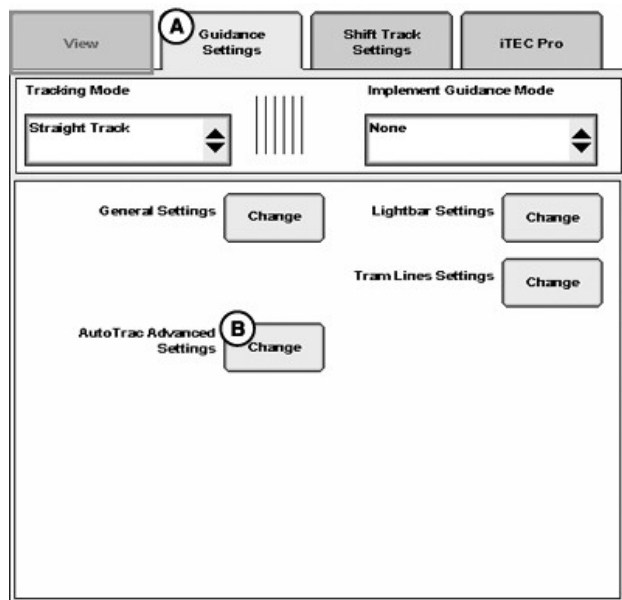
2. Izaberite dugme "GreenStar™".



Softverski taster "Vođenje"

PC21148—UN—11MAY15

3. Izaberite softverski taster "Vođenje".



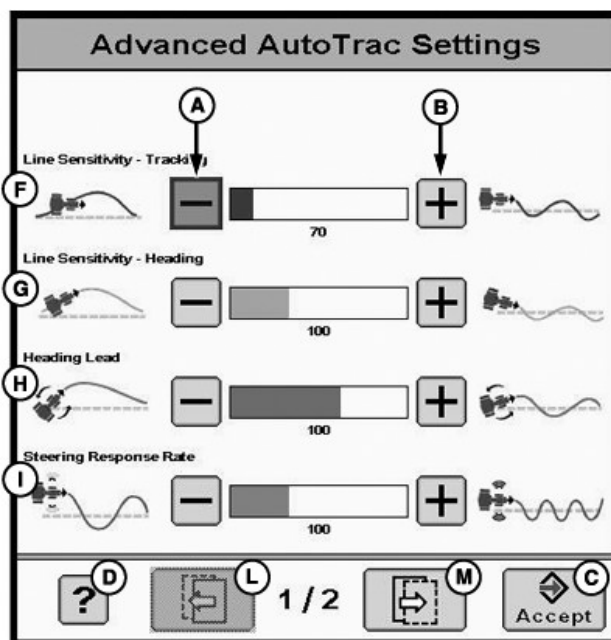
Kartica "Podešavanja vođenja"

PC21523—UN—09SEP15

- A—Kartica "Podešavanja vođenja"
B—Dugme "Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema"

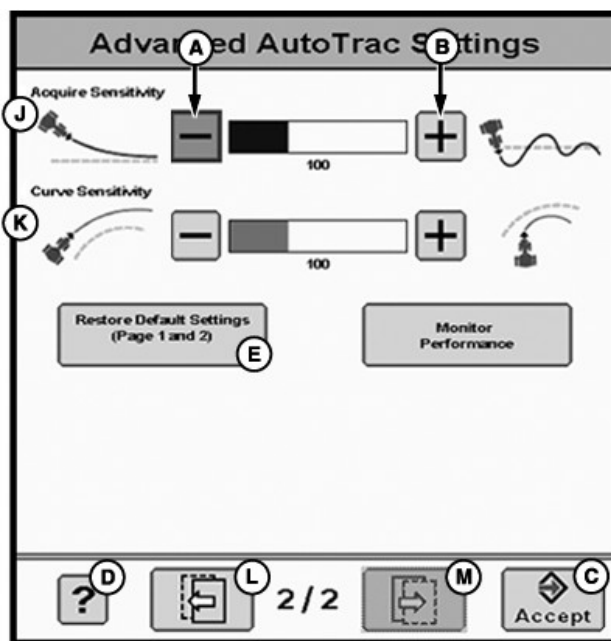
4. Izaberite karticu "Podešavanja vođenja" (A).

5. Izaberite dugme "Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema" (B).



PC24418—UN—26JUN17

Strana za napredna podešavanja 1



PC21557—UN—11SEP15

Strana za napredna podešavanja 2

- A—Dugme za smanjenje
B—Dugme za povećanje
C—Dugme "Prihvati"
D—Dugme za pomoć
E—Dugme za vraćanje osnovnih podešavanja
F—Osetljivost linije – praćenje
G—Osetljivost linije – pravac
H—Vođenje pravca
I—Brzina odziva upravljača
J—Osetljivost određivanja

K—Osetljivost po krivoj
L—Dugme "Prethodna strana"
M—Dugme "Sledeća strana"

NAPOMENA: Kada birate dugme za smanjenje (A) i povećanje (B), promena nastaje odmah bez izbora dugmeta "Prihvati" (C).

Dugme za pomoć (D) prikazuje stranu sa detaljima o svakom podešavanju.

(Pogledajte deo "Optimizacija performansi AutoTrac™ sistema" da biste dobili više informacija.)

Izaberite dugme "Prihvati" da biste sačuvali trenutna podešavanja i vratite se na prethodnu stranu. Da biste vratili sva podešavanja na fabričke vrednosti, izaberite dugme za vraćanje osnovnih podešavanja (E).

RW00482,000054C-A6-28AUG17

Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema – GreenStar™ 2 1800 prikaz



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

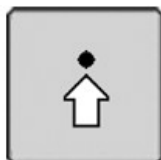
1. Izaberite dugme "Meni".



Softverski taster "GreenStar™"

PC21572—UN—11SEP15

2. Izaberite softverski taster "GreenStar™".



Softverski taster "Podešavanja"

PC21573—UN—11SEP15

3. Izaberite softverski taster "Podešavanja".

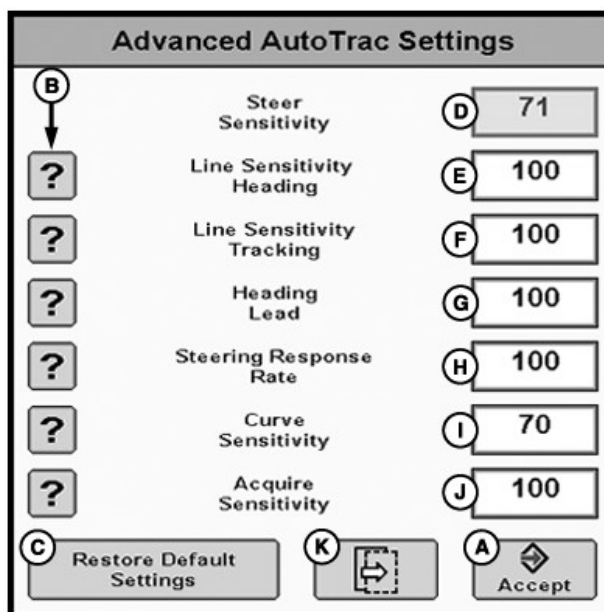


Dugme "Podešavanja AutoTrac™ sistema"

PC21574—UN—11SEP15

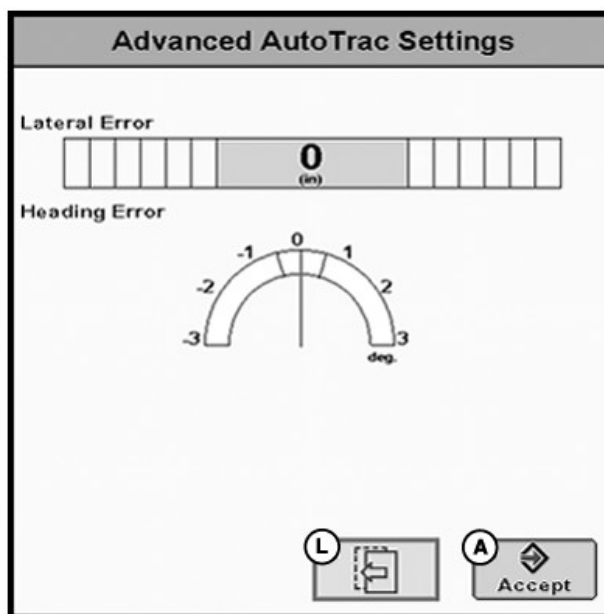
4. Izaberite dugme "Podešavanja AutoTrac™ sistema".

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company



PC21575—UN—11SEP15

Napredna podešavanja



PC21576—UN—11SEP15

Napredna podešavanja

A—Dugme "Prihvati"
B—Dugmad za pomoć
C—Dugme za vraćanje osnovnih podešavanja
D—Osetljivost upravljača
E—Osetljivost linije – pravac
F—Osetljivost linije – praćenje
G—Vođenje pravca
H—Brzina odziva upravljača
I—Osetljivost po krivoj
J—Osetljivost određivanja
K—Dugme "Sledeća strana"
L—Dugme "Prethodna strana"

NAPOMENA: Pri promeni podešavanja vrednosti stupaju na snagu nakon izbora dugmeta "Prihvati" (A).

Dugmad za pomoć (B) prikazuju stranu sa detaljima o svakom podešavanju.

(Pogledajte deo "Optimizacija performansi AutoTrac™ kontrolera" da biste dobili više informacija.)

Da biste vratili sva podešavanja na fabričke vrednosti, Izaberite dugme "Prihvati" da biste sačuvali trenutna podešavanja i vratite se na prethodnu stranu. Izaberite dugme za vraćanje osnovnih podešavanja (C).

RW00482,000054D-A6-28AUG17

Optimizacija performansi AutoTrac™ kontrolera

NAPOMENA: AutoTrac™ kontroler je fino podešen kako bi dobro funkcionisao pri većini uslova u polju kada se koristi različita priključna oprema. Kada uslovi nisu uobičajeni, napredna podešavanja omogućavaju rukovaocu da fino podesi sisteme prema odgovarajućim uslovima u polju i priključnoj opremi.

Pročitajte ove informacije do kraja pre nego što izvršite napredna podešavanja AutoTrac™ sistema.

1. **Proverite i otklonite probleme pre finog podešavanja.** Obavite potrebne mehaničke provere i kalibracije na mašini. Fino podešavanje bez otklanjanja problema može maskirati stvarne greške mašine i uzrokovati naknadne probleme.
2. **Pristupite strani za podešavanja AutoTrac™ sistema.** (Pogledajte deo "Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema za GreenStar™ prikaz".)
3. **Počnite sa fabričkim vrednostima.** Vrednost osetljivosti upravljanja je uzajamno povezana sa vrednošću na kartici "Prikaz vođenja". Koristite vrednost za trenutne uslove (70 za beton, 100 za većinu uslova, 120 za meku podlogu). Podesite broj za fino podešavanje sistema ako je to potrebno.
4. **Opšta uputstva za fino podešavanje**
 - Pokušajte da podešavate pri problematičnim uslovima u polju kada je AutoTrac™ aktivan. Podešavajte jednu po jednu vrednost. Vratite fabrička podešavanja ako se podešavanjem ne isprave performanse.
 - Ako se podešavanjem jedne vrednosti ne dobijaju zadovoljavajuće performanse, pokušajte sa drugim kombinacijama parametara.

Preporuke za podešavanje:

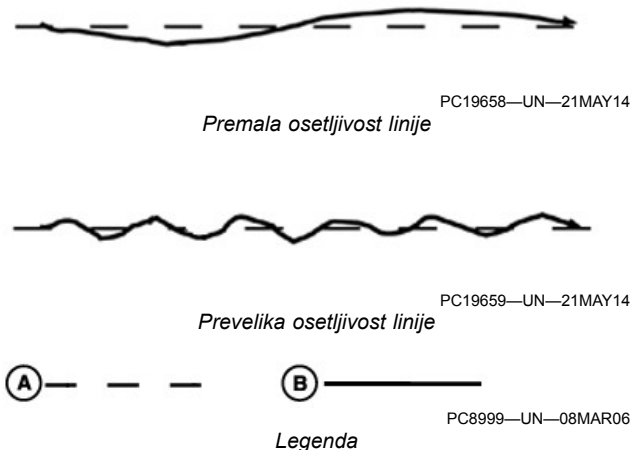
- **Osetljivost upravljanja** – podesite na 100 pre drugih podešavanja, a zatim podešavajte u priraštajima od 10.

- **Praćenje osetljivosti linije** – podešavajte u priraštajima od 20.
- **Osetljivost linije po pravcu** – podešavajte u priraštajima od 10.
- **Vođenje pravca** – podešavajte u priraštajima od 10.
- **Brzina odziva upravljača** – podešavajte u priraštajima od 10.
- **Određivanje osetljivosti** – podešavajte u priraštajima od 20.
- **Osetljivost po krivoj** – podešavajte u priraštajima od 20.

NAPOMENA: Ako ne možete da postignete željene performanse, pogledajte deo "Lociranje i otklanjanje neispravnosti za AutoTrac™ kontroler – Raven" da biste dobili više informacija.

Osetljivost upravljanja

Određuje meru agresivnosti AutoTrac™ upravljačkog sistema. Velika vrednost osetljivosti upravljanja omogućava agresivnije upravljanje za savladavanje teških uslova pri ručnom upravljanju, kao što je slučaj sa integralnom priključnom opremom sa teškim vučenim teretom. Mala vrednost osetljivosti upravljanja omogućava manje agresivno upravljanje pri rukovanju lakšim vučenim teretom i kretanju većom brzinom.



A—Željena putanja – isprekidana linija
B—Stvarna putanja – puna linija

Optimizacija osetljivosti linije

A: Osetljivost linije – pravac

Određuje koliko agresivno AutoTrac™ reaguje na grešku pravca.

- Fino podesite osetljivost linije po pravcu kada se krećete po liniji AB.
- Ako prednji kraj mašine previše odstupa od pravca putanje, podesite osetljivost linije po pravcu na veću vrednost.

- Ako se mašina kreće nestabilno, podesite osetljivost linije po pravcu na manju vrednost.

B: Osetljivost linije – praćenje

Određuje koliko agresivno AutoTrac™ reaguje na grešku van putanje (bočnu grešku).

- Fino podesite osetljivost linije za praćenje kada se krećete po liniji AB.
- Ako mašina previše odstupa od AB linije, podesite osetljivost linije za praćenje na veću vrednost.
- Ako se mašina nestabilno kreće oko AB linije, podesite praćenje osetljivosti linije na manju vrednost.

NAPOMENA: Osetljivosti linije funkcionišu zajedno. Ako obe imaju preveliku vrednost, mašina postaje nestabilna. Ako obe imaju premalu vrednost, mašina odstupa od AB linije.

Optimizacija vođenja pravca

Određuje uticaj stepena skretanja (stepena zaokretanja mašine) na performanse praćenja. Deluje kao podešavanje radi predviđanja. Velika podešavanja mogu da izazovu loše performanse.

- Viša podešavanja dovode do agresivnijeg odziva na promene pravca mašine.
- Niža podešavanja dovode do manje agresivnog odziva na promene pravca mašine.

Optimizacija brzine odziva upravljača

Podešava brzinu upravljanja mašinom radi održavanja performansi praćenja. Povećanje brzine reagovanja upravljača uglavnom poboljšava performanse praćenja.

- Fino podesite brzinu radeći paralelno AB liniji i na rastojanju od 1,2 m (4 ft.) od nje.
- Prilikom finog podešavanja, podešavajte u priraštajima od 10 u opsegu od 50 do 200.



PC19661—UN—21MAY14
Premala osetljivost određivanja



PC19662—UN—21MAY14
Prevelika osetljivost određivanja



Legenda

PC8999—UN—08MAR06

A—Željena putanja – isprekidana linija

B—Stvarna putanja – puna linija

Optimizacija osetljivosti određivanja

Određuje koliko agresivno mašina određuje putanju. Ova vrednost utiče na performanse samo pri određivanju putanje.

- Fino podesite brzinu radeći paralelno AB liniji i na rastojanju od 1,2 m (4 ft.) od nje.
- Fino podešavajte osetljivost određivanja sve dok mašina lako ne odredi liniju.



PC8944—UN—21FEB06
Osetljivost po krivoj premala



PC8943—UN—21FEB06
Osetljivost po krivoj prevelika



PC8999—UN—08MAR06

A—Željena putanja – isprekidana linija

B—Stvarna putanja – puna linija

Osetljivost po krivoj

Određuje koliko agresivno AutoTrac™ reaguje na krivu na putanji. Vrednost utiče na performanse samo kod vođenja po krivoj putanji. Na početku izaberite osetljivost po krivoj koja je jednaka optimalnoj osetljivosti određivanja.

- Fino podesite osetljivost po krivoj kada se krećete po krivoj putanji.
- Ako mašina odstupa od krive ka spolja, podesite osetljivost na veću vrednost.
- Ako mašina odstupa od krive ka unutra, podesite osetljivost na manju vrednost.

AE77568,00001BB-A6-03MAR16

Praćenje performansi AutoTrac™ sistema GreenStar™ 3 2630 prikaz



Kartica "Podešavanja vođenja"

PC11948—UN—30JUN09

1. Izaberite karticu "Podešavanja vođenja".

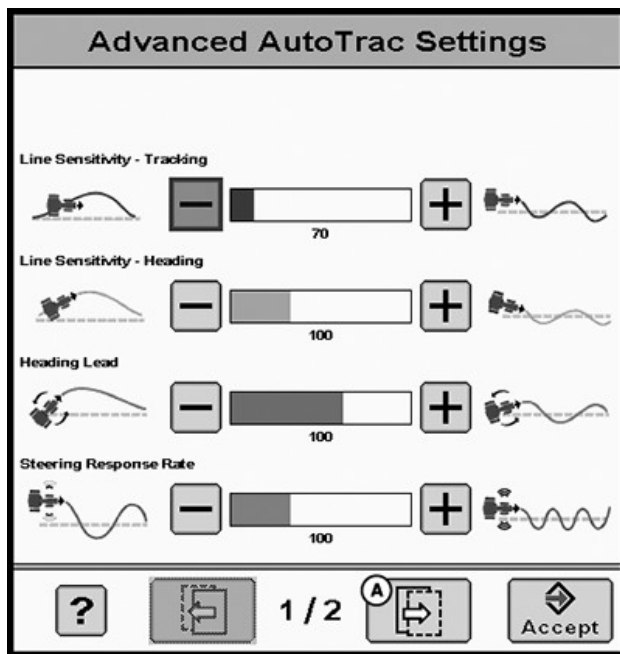
GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company



PC21902—UN—03DEC15

Dugme "Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema"

- Izaberite dugme "Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema".



PC22098—UN—28JAN16

Napredna podešavanja AutoTrac™ sistema – strana 1

A—Dugme za sledeću stranicu

- Izaberite stranu 2 (A).



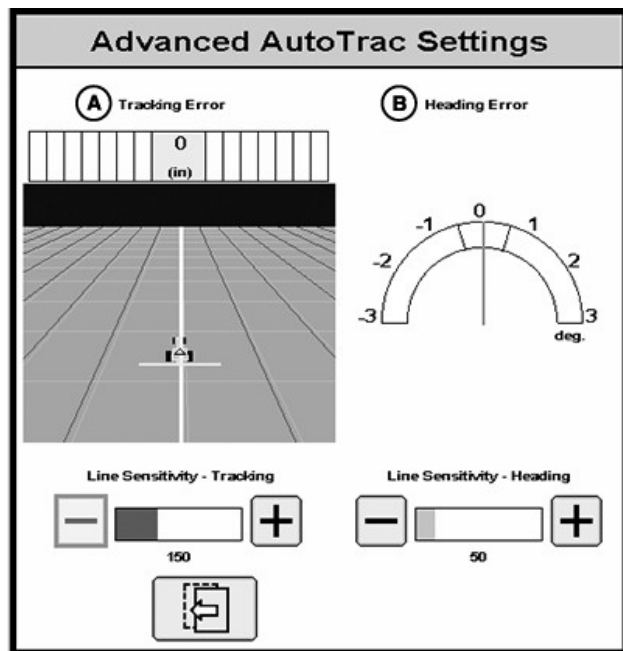
PC22002—UN—07JAN16

Dugme "Praćenje performansi"

- Izaberite dugme "Praćenje performansi".

GreenStar™ 2 1800 prikaz

- Izaberite dugme "Podešavanja AutoTrac™ sistema".
- Izaberite dugme "Napredna podešavanja".
- Izaberite stranu 2 (A).



PC23225—UN—21OCT16

Greška praćenja i pravca

A—Greška praćenja
B—Greška pravca

Koristite dva grafika za praćenje greške praćenja (A) i pravca (B).

- Odredite liniju i vozite 30 sekundi.
- Pratite obe vrednosti 30 sekundi.

NAPOMENA: Vrednosti najbliže nultoj grešci su najbolje i pokazuju bolje performanse sistema.

Podesite osetljivost upravljanja na željene performanse pre podešavanja vrednosti osetljivost linije za praćenje i po pravcu.

- Prilagođavajte podešavanja dok se ne postignu željene performanse, na osnovu tačnosti signala i celokupnog stanja i funkcionalnosti mašine.

NAPOMENA: Podesite osetljivost linije – praćenje za grešku praćenja.

Podesite osetljivost linije – pravac za grešku pravca.

HC94949,0000A80-A6-28AUG17

Optimizacija performansi AutoTrac™ sistema

Performanse AutoTrac™ sistema se mogu optimizovati za operacije i brzine koje se uobičajeno koriste. Pri optimizaciji AutoTrac™ sistema na traktoru, preporučuje se da prvo obavite optimizaciju performansi bez priključne opreme na zadatu osnovnu vrednost. Koristite sledeću tabelu za upisivanje vrednosti naprednih

podešavanja AutoTrac™ sistema tako da ih možete proveriti kada menjate operacije.

Operacija / Brzina	Osetljivost upravljača	Osetljivost linije – praćenje	Osetljivost linije – pravac	Vođenje pravca	Brzina odziva upravljača	Osetljivost određivanja	Osetljivost po krivoj

HC94949.0000998-A6-21MAR16

Kalibracija senzora ugla točka (WAS)

PAŽNJA: Da biste sprečili povrede, proverite da se posmatrači ne nalaze na putu mašine.

Mašina vozi po krugu dok se volan okreće prema ograničenjima na levoj i desnoj strani.

Rukovalac može da ponovi kalibraciju WAS bez obavljanja ponovljene kalibracije celog sistema. Rukovalac takođe može da ponovi kalibraciju levog, desnog i centralnog položaja, pojedinačno ili zajedno.

NAPOMENA: Obavite test kada se mašina kreće brzinom od 4,8-8 km/h (3-5 mph).

NAPOMENA: Proverite da li se točkovi okreću do kraja ulevo i udesno tokom kalibracije WAS ili može doći do neželjenog rada AutoTrac™ sistema. Ne držite točak u blokiranom položaju prilikom postavljanja levog položaja.



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

1. Izaberite dugme "Meni".



Dugme "AutoTrac™ kontroler"

PC21500—UN—03SEP15

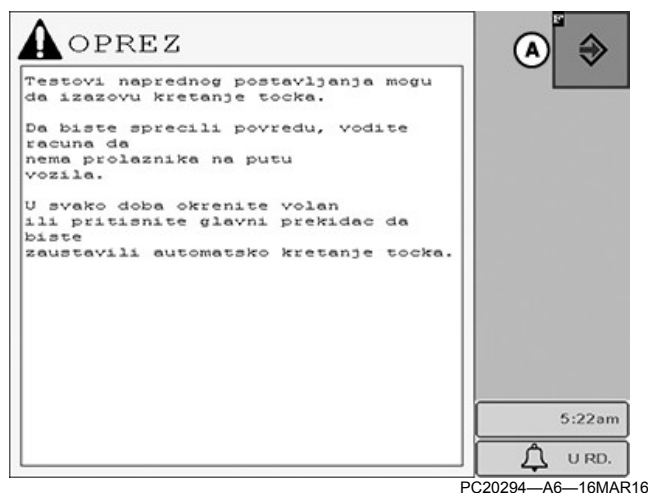
2. Izaberite dugme "AutoTrac™ kontroler".



PC21501—UN—03SEP15

Softverski taster "AutoTrac™ okvir sa alatka"

- Izaberite softverski taster "AutoTrac™ okvir sa alatka".



PC20294—A6—16MAR16

A—Prihvati

- Pročitajte i prihvatite (A) poruku za oprez da biste nastavili do strane za napredna podešavanja.



PC21522—UN—09SEP15

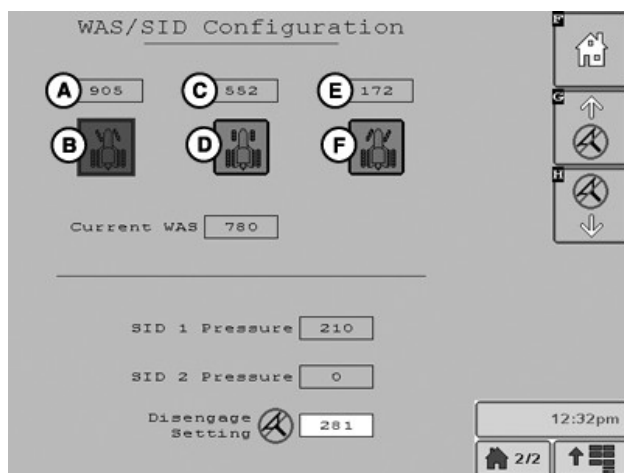
Softverski taster "Volan"

- Izaberite softverski taster "Volan".

NAPOMENA: Tačna kalibracija centra WAS je kritična za rad AutoTrac™ sistema. Potrebno je da vozite kratko rastojanje pravo unapred do fiksne tačke na horizontu.

Ako centralni položaj WAS nije tačno postavljen, mašina se može kretati van putanje i (ili) može doći do smanjenja performansi.

- Ponovite kalibraciju do željenih ograničenja WAS. Ne držite točak u blokiranom položaju prilikom postavljanja levog ili desnog ograničenja. Centralni položaj mora se nalaziti između levog i desnog ograničenja za važeću kalibraciju WAS.



PC21538—UN—10SEP15

Konfiguracija WAS/SID

A—Levo ograničenje WAS
B—Traktor levo
C—Centralno ograničenje WAS
D—Traktor centar
E—Desno ograničenje WAS
F—Traktor desno

- Levo ograničenje (A) – Okrećite volan do kraja ulevo dok se točak ne zaustavi, pustite volan i izaberite "Traktor levo" (B).
- Centralno ograničenje (C) – Okrenite volan tako da su točkovi okrenuti pravo unapred i izaberite "Traktor centar" (D).
- Desno ograničenje (E) – Okrećite volan do kraja udesno dok se točak ne zaustavi, pustite volan i izaberite "Traktor desno" (F).

RW00482,0000535-A6-02OCT17

Podešavanje deaktivacije ulaznog uređaja upravljača (SID)

Vrednost za deaktivaciju SID se može podešavati. Ako se strana za detektovano kretanje SID prikazuje bez okretanja volana, podešavanje za deaktivaciju SID je premalo. Ako je vrednost SID postavljena previsoko, mašina izlazi iz AutoTrac™ i prikazuje grešku kontrolne jedinice upravljanja.



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

- Izaberite dugme "Meni".



PC21500—UN—03SEP15

Dugme "AutoTrac™ kontroler"

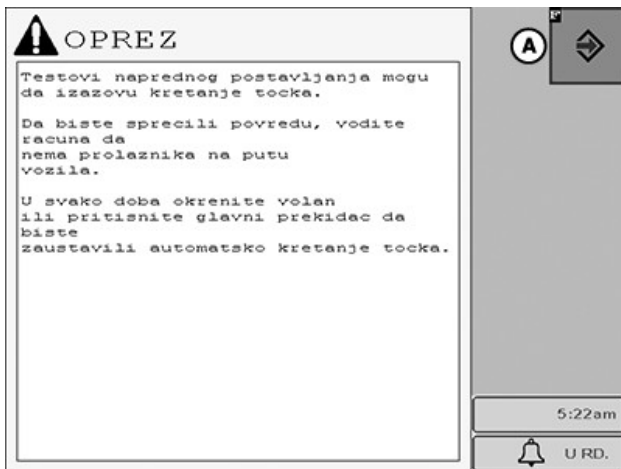
- Izaberite dugme "AutoTrac™ kontroler".



PC21501—UN—03SEP15

Softverski taster "AutoTrac™ okvir sa alatima"

- Izaberite softverski taster "AutoTrac™ okvir sa alatima".



PC20294—A6—16MAR16

A—Prihvati

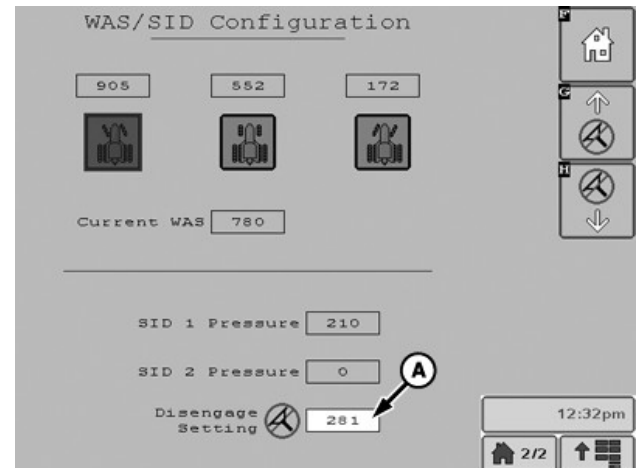
- Pročitajte i prihvatite (A) poruku za oprez da biste nastavili do strane za napredna podešavanja.



PC21522—UN—09SEP15

Softverski taster "Volan"

- Izaberite softverski taster "Volan".



PC21539—UN—10SEP15

Konfiguracija WAS/SID

A—Podešavanje deaktiviranja

- Povećajte podešavanje za deaktivaciju SID (A) za deset tačaka.
- Ponovo testirajte mašinu.

RW00482,0000536-A6-12SEP17

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

1. **Test stanja AutoTrac™ kontrolera – Raven** se koristi za potvrdu stanja hidrauličnog upravljačkog sistema i drugim komponenti upravljača. Izvršite test stanja ako uočite probleme u performansama.
2. **Primetni simptomi** daje rešenja za simptome i probleme sa kojima se rukovalac može susresti.
3. **Dijagnostička merenja AutoTrac™ kontrolera** prikazuje važne statističke i sistemske informacije.
4. **Kružni dijagram statusa i dijagnostička merenja AutoTrac™ sistema** pokazuje trenutni status zahteva za upotrebu AutoTrac™. To je korisno kod određivanja razloga zbog koga se AutoTrac™ ne aktivira.
5. **Informacije o sistemu AutoTrac™ kontrolera – Raven** prikazuje važne statističke i sistemske informacije.
6. **Šifre za zaustavljanje** pruža informacije i objašnjenja o šiframa za zaustavljanje AutoTrac™ kontrolera – Raven.
7. **AutoTrac™ izlazne šifre i poruke za deaktivaciju** pruža objašnjenja i rešenja za izlazne šifre i poruke za deaktivaciju koje se primaju kada se AutoTrac™ deaktivira.
8. **Alarmi za vođenje** pruža objašnjenje alarma na prikazu koji se prikazuju kao poruka preko cele strane.
9. **Dijagnostičke adrese** pruža objašnjenje o svakoj dijagnostičkoj adresi. Mnoga važna podešavanja se čuvaju kao dijagnostičke adrese.
10. **Dijagnostičke šifre grešaka** pruža objašnjenje o tome šta svaka šifra greške predstavlja, kao i rešenja za otklanjanje neispravnosti za svaki problem.

AL70325,00001B0-A6-26NOV14

Lociranje i otklanjanje neispravnosti za Raven kontroler upravljanja



LED lampice za Raven kontroler upravljanja

PC21571—UN—11SEP15

LED lampice na elektronskom upravljačkom uređaju

(ECU) pokazuju status uređaja. Ako su sve lampice isključene, ECU ne dobija napajanje.

Status ECU LED		
Ime	Status	Poruka
LOGIC POWER (Logička snaga) (A)	Kontinualno	ECU dobija radno napajanje od 12 V.
	Zamračeno	Proverite žicu uzemljenja.
	Isključeno	ECU ne dobija radno napajanje od 12 V.
HC POWER (HC snaga) (B)	Kontinualno	ECU dobija napajanje jakom strujom.
	Isključeno	ECU ne dobija napajanje jakom strujom.
MICRO 1 Hz (Mikro 1 Hz) (C)	Trepćuće	Rukovanje
	Kontinualno	Reprogramiranje
CAN RX (CAN prijem) (D)	Trepćuće	ECU dobija poruke CAN magistrale.
	Kontinualno	Reprogramiranje
CAN TX (CAN slanje) (E)	Trepćuće	ECU šalje poruke CAN magistrale.
	Kontinualno	Reprogramiranje
DIAG 1 (Dijag. 1) (F)	Nije raspoloživo	Nije raspoloživo
DIAG 2 (Dijag. 2) (G)	Kontinualno	ISKLUČENO stanje CAN magistrale.

RW00482,0000544-A6-11SEP15

Test stanja AutoTrac™ kontrolera

NAPOMENA: Test stanja AutoTrac™ kontrolera se ne može obaviti osim ako je AutoTrac™ kontroler uspešno kalibrisan.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Test stanja koristite samo ako postoje problemi u performansama.

Test stanja je napredni test koji se koristi za procenu hidrauličnog sistema mašine. Ovaj test koristite ako se loše performanse upravljanja nastave nakon finog

podešavanja kalibracije i naprednog podešavanja AutoTrac™ sistema.



Dugme "Glavni meni"

PC19784—UN—07JUL14

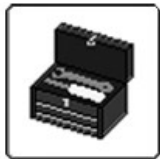
1. Izaberite dugme "Meni".



Dugme "AutoTrac™ kontroler"

PC21500—UN—03SEP15

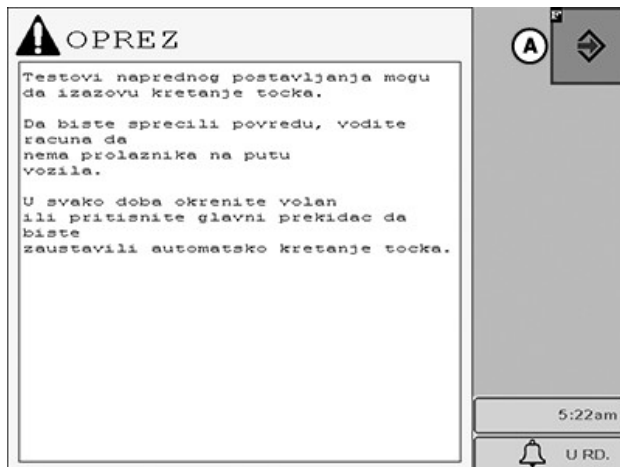
2. Izaberite dugme "AutoTrac™ kontroler".



Softverski taster "AutoTrac™ okvir sa alatkama"

PC21501—UN—03SEP15

3. Izaberite softverski taster "Okvir sa alatkama".
Prikazuje se poruka za oprez.



PC20294—A6—16MAR16

A—Prihvati

4. Pročitajte i prihvatite (A) poruku za oprez da biste nastavili do strane za napredna podešavanja.



Softverski taster "Test stanja"

PC21519—UN—09SEP15

5. Izaberite softverski taster "Test stanja".

Test koračnog odgovora

Test koračnog odgovora menja ciljni ugao točka od trenutnog položaja kada se test pokrene, do položaja pravo napred (0 stepeni). Test koračnog odgovora pokazuje mogućnost kontrole mašine.

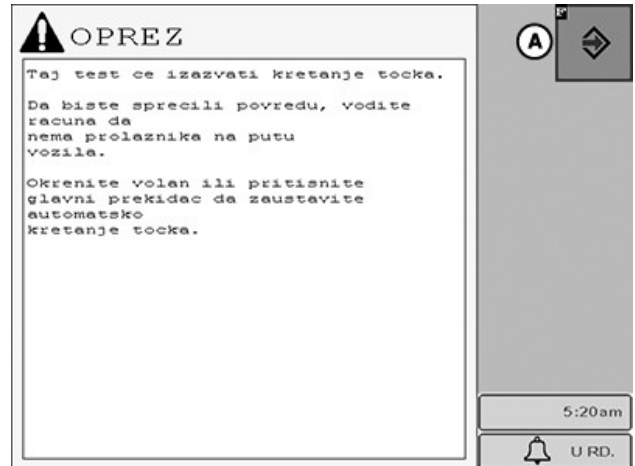
NAPOMENA: Test treba obavljati na čvrstoj i ravnoj podlozi.



Softverski taster "Test koračnog odgovora"

PC19793—UN—08JUL14

1. Izaberite softverski taster "Test koračnog odgovora".
Prikazuje se poruka za oprez.

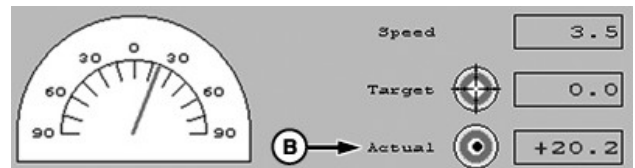


PC20296—A6—16MAR16

Poruka za oprez

A—Prihvati

2. Da biste nastavili do strane za test koračnog odgovora, pročitajte i prihvatite (A) poruku za oprez.
3. Vozite mašinu konstantnom brzinom od 4,0 km/h (2.5 mph) pri približnom broju obrtaja motora od 2000 (+/- 300 o/min).



PC21540—UN—10SEP15

Ugao točka

B—Stvarni ugao točka

4. Okrenite mašinu tako da stvarni ugao točka (B) prikazuje vrednost od +20 stepeni (+/-0,3 stepena).



Dugme za pokretanje

PC20040—UN—24SEP14

5. Izaberite dugme za pokretanje.

NAPOMENA: Kada se izabere dugme "Start", AutoTrac™ kontroler pokušava da upravlja mašinom tako da se stvarni ugao točka vrati na 0 stepeni.

6. Nakon što se mašina vrati na ugao točka od 0 stepeni, AutoTrac™ kontroler generiše rezultate testa stanja.

7. Ponovite test stanja kada je za stvarni ugao točka prikazana vrednost od -20 stepeni (+/-0,3 stepena).

8. Rezultati ne treba da prekorače vrednosti u tabeli.

C →	Step Size	0.0
D →	Delay Time	0.000
E →	Rise Time	0.000
F →	Settling Time	0.000
G →	Overshoot	0.0

Vrednosti za test stanja

PC21541—UN—10SEP15

C—Veličina koraka
D—Kašnjenje
E—Vreme porasta
F—Vreme smirivanja
G—Prebacivanje

NAPOMENA: Veličina koraka (C) je stvarna vrednost ugla točka na početku testa.

Tip mašine	Kašnjenje (D)	Vreme porasta (E)	Vreme smirivanja (F)	Prebacivanje (G)
Usev u redovima	0,250 s	1,500 s	1,750 s	2,5%
Zglobni	0,320 s	1,900 s	2,000 s	2,5%
Kosačica	0,450 s	1,400 s	3,000 s	45,0%

Otklanjanje neispravnosti u rezultatima testa koračnog odgovora

NAPOMENA: Ako se lociranjem i otklanjanjem neispravnosti ne reše problemi testa stanja, obratite se svom John Deere prodavcu opreme.

Vreme kašnjenja

Vreme kašnjenja je vreme koje je potrebno da se ugao točka poveća za 0,5 stepeni za traktore ili 5,0 stepeni za kosačice u odnosu na početno podešavanje. Ako vreme kašnjenja ne prođe test:

- Proverite da li senzor ugla točka radi ispravno.
 - Proverite da li se komponente senzora ugla točka (WAS) taru o ili vezuju za mašinu.
 - Polako okrećite volan i pratite vrednost stvarnog ugla točka na ekranu za test stanja.

NAPOMENA: Vrednost bi trebalo da se polako povećava pri okretanju u jednom smeru i polako smanjuje pri okretanju u suprotnom smeru.

Vrednost bi trebalo da se menja pri najmanjim pokretima volana.

- Pregledajte višezilni kabl u pogledu labavih ili nezaštićenih žica između kontrolne jedinice i senzora ugla točka.

NAPOMENA: Da biste promenili podešavanja ventila, izaberite "Okvir sa alatima" > "Konfiguracija pogona ventila".

Vreme porasta

Vreme porasta je vreme koje je potrebno da se ugao točka nađe unutar 0,5 stepeni od linije pravo napred. Ako vreme porasta ne prođe test:

- Proverite da li se komponente WAS taru o ili vezuju za mašinu.
- Proverite da li su sve hidraulične komponente ispravno instalirane; posebno creva za osetljivost opterećenja za hidraulične sisteme sa zatvorenim centrom.

Vreme smirivanja

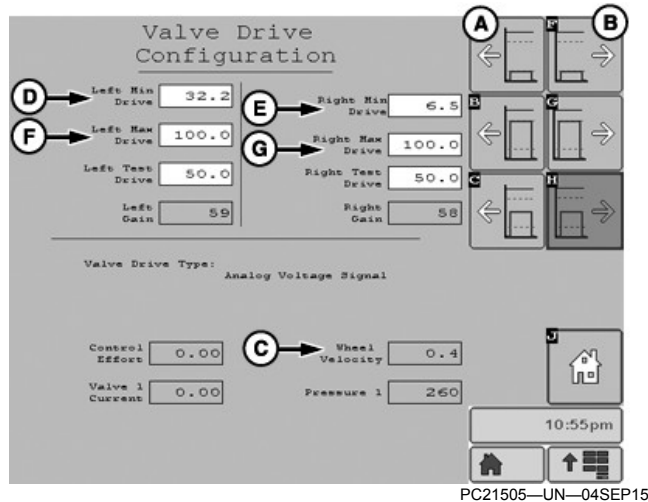
Vreme smirivanja je vreme koje je potrebno da ugao točka postigne stabilnost manja od 0,33 stepeni od linije pravo napred. Ako vreme smirivanja ne prođe test:

- Proverite da li senzor ugla točka radi ispravno.
 - Proverite da li se komponente WAS taru o ili vezuju za mašinu.
 - Pregledajte višezilni kabl u pogledu labavih ili nezaštićenih žica između kontrolne jedinice i senzora ugla točka.
 - Polako okrećite volan i pratite vrednost stvarnog ugla točka na test strani.

NAPOMENA: Vrednost bi trebalo da se polako povećava pri okretanju u jednom smeru i polako smanjuje pri okretanju u suprotnom smeru.

Vrednost bi trebalo da se menja pri najmanjim pokretima volana.

- Podesite vrednosti ventila na ispravan odgovor ugla točka. Minimalno podešavanje ventila određuje koliko agresivno ventil odgovara kada kontrolna jedinica pokuša da izvrši malu promenu ugla točka.



Konfiguracija pogona ventila

- A—Impuls upravljanja nalevo
B—Impuls upravljanja nadesno
C—Brzina točka
D—Min vožnja nalevo
E—Min vožnja nadesno
F—Maks vožnja nalevo
G—Maks vožnja nadesno

- Izaberite i držite levi ili desni impuls upravljanja (A ili B) i proverite da li brzina točka (C) ostaje između 0 i 2 stepena u sekundi. Ako vrednost padne na 0, povećajte min vožnju (D ili E). Ako vrednost ne padne ispod 2, smanjite maks vožnju (F ili G). Izvršite podešavanja u priraštajima od 1

do 3. Kada odziv ugla točka funkcioniše ispravno, ponovite test.

Prebacivanje

Procenat prebacivanja je maksimalna greška prebacivanja ugla točka nakon prelaska preko linije od 0 stepeni. Ako procenat prebacivanja ne prođe test:

- Proverite da li senzor ugla točka radi ispravno.
 - Proverite da li se komponente WAS taru o ili vezuju za mašinu.
 - Pregledajte višezilni kabl u pogledu labavih ili nezaštićenih žica između kontrolne jedinice i senzora ugla točka.
 - Polako okrećite volan i pratite vrednost stvarnog ugla točka na test strani.

NAPOMENA: Vrednost bi trebalo da se polako povećava pri okretanju u jednom smeru i polako smanjuje pri okretanju u suprotnom smeru.

Vrednost bi trebalo da se menja pri najmanjim pokretima volana.

- Izvršite ponovnu kalibraciju hidraulike da biste vratili minimalna podešavanja.

Test frekventnog odziva

Samo prodavac John Deere opreme treba da sprovodi test frekventnog odziva.

Testovi maks. protoka levo i maks. protoka desno

Samo prodavac John Deere opreme treba da sprovodi test maksimalnog protoka.

RW00482,0000537-A6-13SEP17

Primetni simptomi

Simptom	Problem	Rešenje
Neuspešna kalibracija AutoTrac™ kontrolera – Raven. Ulazni uređaj upravljača nije detektovan.	Neuspešan postupak kalibracije. AutoTrac™ se ne aktivira.	Proverite da li je izabran ispravan tip instalacije hidraulike (polje ili fabrika). Proverite da li se status ulaznog uređaja upravljača (SID) na strani za kalibraciju menja iz neaktivnog u aktivno kada se volan pomera. Proverite višezilni kabl od kontrolne jedinice do SID u pogledu oštećenja ili ogoljenih žica.
Dugme "StarFire™" nedostaje.	Prikaz ne komunicira ni sa jednim StarFire™ kontrolerom.	Proverite podešavanja prikaza. (Pogledajte proveru podešavanja prikaza.)

Simptom	Problem	Rešenje
AutoTrac™ kontroler se ne aktivira. AutoTrac™ ne nastavlja sa radom.	Aktivirana šifra za zaustavljanje.	Pogledajte listu šifri za zaustavljanje i utvrdite uzrok.
	Stanje sistema ne pokazuje da je spremno.	Kalibracija je završena. (Pogledajte deo "Kalibracija AutoTrac™ kontrolera – Raven" da biste dobili više informacija.)
AutoTrac™ kontroler se ne prikazuje u glavnom meniju.	Sistem ne prepoznaje AutoTrac™ kontroler na CAN magistrali.	Proverite da li je AutoTrac™ kontroler povezan na višezilni kabl GreenStar™ i da dobija napajanje. Proverite da li postoje neispravni osigurači u višezilnom kabl AutoTrac™ kontrolera. Proverite da li je terminator povezan.
	Nije moguće utvrditi smer.	
	Softver na modulu za kompenzaciju terena (MKT) je zastareo.	Ažurirajte softver MKT na najnoviju verziju.
	Diferencijalne korekcije se primaju.	Proverite frekvenciju diferencijalne korekcije sa vašim John Deere prodavcem opreme.
	Ne primaju se signali globalnog sistema za pozicioniranje (GPS).	Obezbedite neometan pregled neba. Pomerite mašinu dalje od zapreka.
	AutoTrac™ kontroler nije ispravno postigao smer.	Vozite unapred pri brzini većoj od 1,6 km/h (1 mph) i okrenite volan više od 45 stepeni u jednom smeru.
Traktor prihvata liniju za vođenje, ali se kreće desno ili levo od linije.	AutoTrac™ kontroler je utvrdio lošu kalibraciju senzora ugla točka (WAS) i ima neispravan nagib WAS.	Ponovite kalibraciju senzora ugla točka i proverite da li je centralni položaj tačno izabran. (Pogledajte deo "Kalibracija ugla točka" da biste dobili dodatne informacije.)
AutoTrac™ kontroler nije stabilan pri ulasku u putanju.	Prevelika osetljivost određivanja.	Optimizujte osetljivost određivanja. (Pogledajte deo "Optimizacija performansi AutoTrac™ kontrolera".)
AutoTrac™ kontroleru je potrebno predugo vreme za ulazak u sledeću putanju.	Premala osetljivost određivanja.	Optimizujte osetljivost određivanja. (Pogledajte deo "Optimizacija performansi AutoTrac™ kontrolera".)
AutoTrac™ kontroler stalno šeta unutar reda.	Visina ili vrednost "napred-nazad" StarFire™ prijemnika nisu pravilno podešeni.	Unesite tačnu vrednost za visinu i dimenziju napred-nazad.

Simptom	Problem	Rešenje
		Izvršite test stanja. (Pogledajte deo "Test stanja AutoTrac™ kontrolera".)
	Postoji agresivno vijuganje.	Optimizujte osetljivosti linije. (Pogledajte deo "Optimizacija performansi AutoTrac™ kontrolera".)
	Postoji sporo vijuganje.	Optimizujte osetljivosti linije. (Pogledajte deo "Optimizacija performansi AutoTrac™ kontrolera".)
	Podešavanje za smer ugradnje za StarFire™ prijemnik razlikuje se od stvarnog smera ugradnje.	Pravilno uparite smer ugradnje u podešavanju prijemnika.
	AutoTrac™ kontroler nije ispravno postigao smer.	Vozite unapred pri brzini većoj od 1,6 km/h (1 mph) i okrenite volan više od 45 stepeni u jednom smeru.
	Rastresito zemljište.	Dodajte balast (poštujte preporučene specifikacije mašine).
Postoji preveliko upravljanje ili pomeranje točkova.	Kretanje volana je preterano.	Podesite brzinu odziva upravljača i osetljivosti linije. (Pogledajte deo "Optimizacija performansi AutoTrac™ kontrolera".)
		Izvršite test stanja. (Pogledajte deo "Test stanja AutoTrac™ kontrolera".)
AutoTrac™ kontroler vozi unutar ili van krive.	Osetljivost po krivoj je prevelika ili premala.	Optimizujte osetljivost po krivoj (Pogledajte deo "Optimizacija performansi AutoTrac™ kontrolera").
Kalibracija AutoTrac™ kontrolera – Raven nije uspešna.	Nema dovoljno prostora za završetak kalibracije bez zaustavljanja.	Proverite da li mašina ima dovoljno prostora da završi kalibraciju.
	Volan je okrenut da bi se izbegle prepreke.	Proverite da li je prostor očišćen od prepreka.
	Rukovalac je uneo netačne ulazne vrednosti.	Ponovo pokrenite proces kalibracije. Proverite vrednosti koje je uneo rukovalac.
	Senzor ugla točka (WAS) ne reaguje.	Proverite priključke višezilnog kabla WAS u pogledu oštećenja i ostataka.
	Elektrohidraulični (EH) ventil ne reaguje.	Proverite priključke višezilnog kabla EH ventila u pogledu oštećenja ili ostataka.
	Kvar opreme mašine.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.

Simptom	Problem	Rešenje
	Instalacija nije ispravna.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.
Ručno upravljanje je kruto ili labavo tokom vožnje.	Možda je otkazao blokirajući ventil.	Pregledajte blokirajući ventil, priključke i creva u pogledu oštećenja ili curenja hidraulične tečnosti.
		Proverite višezilne kablove i priključke na oštećenja.
	Upravljanje je kruto.	Izvršite novu kalibraciju hidrauličnog sistema. Promene temperature tokom dana mogu uticati na karakteristike mašine.
		Proverite specifikacije za obrtni moment. (Pogledajte priručnik za rukovaoca kosačice.)
		Proverite da li su komponente ispravno instalirane.
	Upravljanje je labavo.	Izvršite novu kalibraciju hidrauličnog sistema. Promene temperature tokom dana mogu uticati na karakteristike mašine.
		Proverite specifikacije za obrtni moment. (Pogledajte priručnik za rukovaoca kosačice.)
Performanse AutoTrac™ kontrolera su loše.	Napredna podešavanja AutoTrac™ kontrolera nisu pravilno postavljena.	Prilagodite brzinu odziva upravljača. (Pogledajte deo "Optimizacija performansi AutoTrac™ kontrolera".)
		Pre optimizacije proverite da li su napredna podešavanja AutoTrac™ sistema na osnovnim vrednostima.
		Izvršite test stanja. (Pogledajte deo "Test stanja AutoTrac™ kontrolera".)
		Ponovo izvršiti kalibraciju sistema. Izaberite ispravan tip mašine tokom postupka kalibracije. (Pogledajte deo "Kalibracija AutoTrac™ kontrolera – Raven".)
	Tip mašine nije pravilno postavljen.	
	Upravljanje je kruto.	Ponovite kalibraciju hidrauličnog sistema. Promene temperature tokom dana mogu uticati na karakteristike mašine. (Pogledajte deo "Kalibracija AutoTrac™ kontrolera – Raven".)

Simptom	Problem	Rešenje
		Proverite specifikacije za obrtni moment. (Pogledajte priručnik za rukovaoca kosačice.)
	Upravljanje je labavo.	Izvršite novu kalibraciju hidrauličnog sistema. Promene temperature tokom dana mogu uticati na karakteristike mašine. (Pogledajte deo "Kalibracija AutoTrac™ kontrolera – Raven".)
		Proverite specifikacije za obrtni moment. (Pogledajte priručnik za rukovaoca kosačice.)
AutoTrac™ se deaktivira tokom upotrebe bez okretanja volana.	Vrednost podešavanja deaktivacije SID je premala.	Povećajte podešavanje za deaktivaciju SID. (Pogledajte deo "Podešavanje deaktivacije ulaznog uređaja upravljača (SID)" da biste dobili više informacija.)

RW00482,0000538-A6-13SEP17

Dijagnostička očitavanja AutoTrac™ kontrolera



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

1. Izaberite dugme "Meni".



Dugme "GreenStar™ 3 Pro"

PC17340—UN—24OCT13

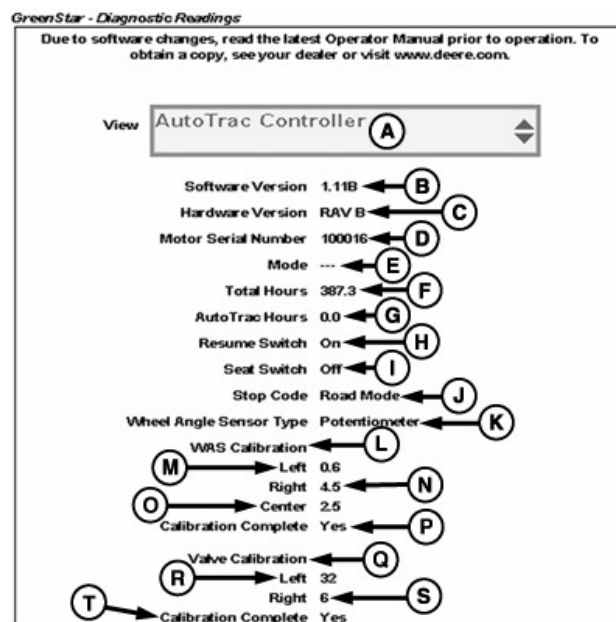
2. Izaberite dugme "GreenStar™".



Softverski taster "Dijagnostika"

PC20267—UN—14NOV14

3. Izaberite softverski taster "Dijagnostika".



PC21726—UN—13OCT15

Prikaz dijagnostičkih očitavanja – AutoTrac™ kontrolera

A—Padajući meni "Prikaz"

4. Izaberite AutoTrac™ kontroler iz padajućeg menija "Prikaz" (A).

Prikaz AutoTrac™ kontrolera pokazuje sledeće:

- Verzija softvera (B) – Verzija softvera kontrolne jedinice.
- Verzija hardvera (C) – Broj verzije hardvera.
- Serijski broj (D) – Serijski broj kontrolne jedinice.
- Režim (E) – Status AutoTrac™ sistema na kontrolnoj jedinici. Status odgovara kružnom dijagramu statusa AutoTrac™ sistema.

- - -	0 od 4 dela
Onemogućeno	1 od 4 dela
Onemogućeno	2 od 4 dela
Omo- gućeno	3 od 4 dela
Aktivno	4 od 4 dela

(Pogledajte dijagnostička merenja kružnog dijagrama statusa AutoTrac™.)

- Ukupni broj sati (F) – Broj sati kada je kontrolna jedinica bila uključena.
- AutoTrac™ sati (G) – Broj sati kada je AutoTrac™ sistem bio aktiviran na kontrolnoj jedinici.
- Prekidač za nastavak rada (H) – Status prekidača za nastavak rada. Izaberite prekidač za nastavak rada i proverite funkcionalnost.
- Prekidač sedišta (I) – Status prekidača sedišta. Proverite funkcionalnost tako što ćete sesti na sedišta.
- Šifra za zaustavljanje (J) – Poslednja šifra za zaustavljanje.

(Pogledajte deo "Šifre za zaustavljanje AutoTrac™ kontrolera" da biste dobili više informacija.)

- Tip senzora ugla volana (WAS) (K)
- Kalibracija WAS (L) – Prikazuje vrednost za:
 - Levo (M): 0,1-1
 - Desno (N): 4-4,8
 - Centar (O): 2-3
- Završena kalibracija (P) – Status kalibracije WAS. Ako je status "Ne", obavite kalibraciju WAS.
- Kalibracija ventila (Q) – Prikazuje vrednosti za:
 - Levo (R)
 - Desno (S)
- Završena kalibracija (T) – Status kalibracije ventila. Ako je status "Ne", obavite kalibraciju ventila.

HC94949,0000985-A6-13SEP17

Dijagnostička merenja kružnog dijagrama statusa AutoTrac™



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

1. Izaberite dugme "Meni".



Dugme "GreenStar™ 3 Pro"

PC17340—UN—24OCT13

2. Izaberite dugme "GreenStar™".



Softverski taster "Dijagnostika"

PC20267—UN—14NOV14

3. Izaberite softverski taster "Dijagnostika".

Read the latest Operator Manual prior to operation. To obtain a copy, see your dealer or visit www.StellarSupport.com.

View **AutoTrac** A

Last Exit Code Issued: N/a B

Time of Last Exit Code: 00: 00: 00 00/ 00/ 0000

State	Conditions	Status
	Steer Ctrl Capabilities (Curve, Reverse, Steer Sensitivity)	No, No, No
	AutoTrac License	SF2
	GPS Valid	Yes
	Differential Correction	No
	Differential Mode Selected	None
	Tracking Mode Selected	Straight Track
	Pivot Pro License	No
	AB Line Defined	---
	Free of Steer Ctrl Trouble Codes	Yes
	Valid Implement Guidance Configuration	N/a
	Steer On/Off Button	No
	Vehicle Gear Selected	Neutral
	Speed Within Range	---
	Within 80 Degrees of Line	---
	Within 40% Tracking Width	---

PC20269—UN—14NOV14

Prikaz dijagnostičkih očitavanja AutoTrac

- A—Padajući meni "Prikaz"
B—Izdana poslednja izlazna šifra

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

4. Izaberite "AutoTrac™" iz padajućeg menija "Prikaz" (A).

AutoTrac™ prikaz pokazuje status potrebnih uslova za svako stanje kružnog dijagrama.

Stanje kružnog dijagrama	Uslovi
1 deo od 4	Sposobnosti kontrolera upravljanja (osetljivost po krivoj, osetljivost pri hodu unazad i osetljivost upravljanja) AutoTrac™ licenca
2 dela od 4	Sistem za globalno pozicioniranje (GPS) je važeći Korekcija diferencijala Odabran režim diferencijala Odabran režim praćenja Licencirani Pivot Pro Definisana linija AB Bez šifri grešaka kontrolera upravljanja Važeća konfiguracija vođenja priključne opreme
3 dela od 4	Dugme za uklj.-isklj. upravljanja
4 dela od 4	Izabrana brzina mašine Brzina unutar opsega Unutar 80 stepeni linije Unutar 40% širine praćenja

Ako se AutoTrac™ deaktivira, proverite poslednju izlaznu šifru (B). Ako se AutoTrac™ ne aktivira, proverite da li su ispunjeni uslovi za prva 3 dela.

AL70325,00001B2-A6-13SEP17

Informacije o sistemu AutoTrac™ kontrolera – Raven



Dugme "Meni"

PC19784—UN—07JUL14

1. Izaberite dugme "Meni".



Dugme "AutoTrac™ kontroler"

PC19785—UN—07JUL14

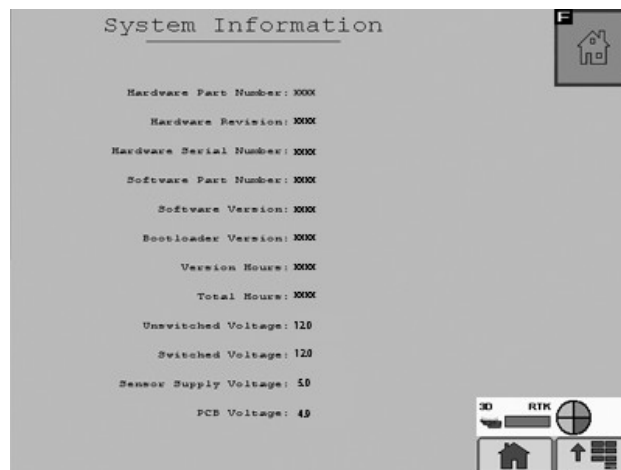
2. Izaberite dugme "AutoTrac™ kontroler".



Softverski taster "Informacije"

PC20291—UN—17NOV14

3. Izaberite softverski taster "Informacije".



PC20329—UN—25NOV14

Informacije o sistemu prikazuju informacije o AutoTrac™ kontroleru, kao što su verzija softvera i radni napon. Ako ne postoji napon proverite sve priključke.

AL70325,00001B3-A6-28AUG17

Šifre za zaustavljanje AutoTrac™ kontrolera – Raven



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15

1. Izaberite dugme "Meni".



Dugme "GreenStar™ 3 Pro"

PC17340—UN—24OCT13

2. Izaberite dugme "GreenStar™".



PC20267—UN—14NOV14
Softverski taster "Dijagnostika"

3. Izaberite softverski taster "Dijagnostika".
4. Izaberite "AutoTrac™ kontroler" iz padajućeg menija "Prikaz".

Mogu se prikazati sledeće šifre za zaustavljanje.

Šifra za zaustavljanje	Opis	Rešenje
Nema šifre	Ništa još nije provereno.	Nema šifre. Sistem je spreman.
Neispravna brzina	Ručica menjača je u parkirnom položaju.	Pomerite menjač u brzinu za kretanje unapred.
Postoji DTC	Dijagnostička šifra greške (DTC) je aktivna.	Proverite DTC i povezani problem.
Aktivno alt. vođenje	Aktivan je alternativni sistem za vođenje.	Isključite ili deinstalirajte alternativni sistem za vođenje.
Istek vremena KOMANDNE PORUKE	Isteklo je vreme poruke o automatizaciji komande.	Poruka prikaza nije primljena pri brzini 4 puta većoj od brzine ponavljanja.
Odbijena autorizacija	Autorizacija je odbijena.	Odbijanje autorizacije ili istek vremena zahteva pri pokretanju.
Temp. ulja preniska	Temperatura ulja je ispod praga.	Omogućite da se ulje zagreje.
Dijagnostički režim	Kontrolna jedinica upravljača je u dijagnostičkom režimu.	Pronađite opciju "Vođenje" > kartica "Prikaz". Sistem za vođenje ne radi dok je strana za dijagnostiku prikazana.
Stanje KONTROLERA	Stanje kontrolera nije kompatibilno.	Mašina je u neoperativnom stanju, na primer kada je ključ u položaju uključeno i motor isključen, stanju isključenja ili stanju pokretanja.
Primljeni loši podaci za nastavak rada	Kontrolna jedinica upravljanja šalje loše podatke sa prekidača za nastavak rada.	Proverite ispravnost instalacije prekidača za nastavak rada. Proverite ožičenje do prekidača za nastavak rada.
Nepodudarna kriva	Vrednosti senzora ugla točka (WAS) ne odgovaraju stopi skretanja mašine.	Pregledajte instalaciju senzora ugla točka. Dodajte balaste na mašinu kao je mašina zakošena.
Bezbednost nije zadovoljavajuća	Bezbednost nije zadovoljavajuća.	Potrebna bezbednost nije zadovoljavajuća nakon pokretanja. Ažurirajte softver na najnoviju verziju i isključite i uključite sistem.
Autor. na čekanju	Autorizacija na čekanju.	Autorizacija još uvek nije odobrena.
Primljeni loši podaci o sedištu	Kontrolna jedinica upravljanja šalje loše podatke sa prekidača sedišta.	Proverite ispravnost instalacije prekidača sedišta.
Otpuštena kontrola priključne opreme	AutoTrac™ je deaktiviran preko prikaza.	Pokušano aktiviranje AutoTrac™ sistema. Ako problem nastavi da se javlja, na strani za dijagnostiku pogledajte poslednju izlaznu šifru.
Globalno zaustavljanje	Dogodio se kritičan kvar sistema.	Zaustavite i ponovo pokrenite mašinu.
Pomeren volan	Volan je pomeren.	Ako volan nije pomeren, povećajte podešavanje za deaktivaciju SID.
Blokiran MENADŽER pristupa	Blokiran menadžer pristupa.	Podešavanja menadžera pristupa su blokirala pristup. Promenite podešavanja u menadžeru pristupa.
Greška RSC	Greška upravljačke kontrole dovoljno ozbiljna da onemoguću AutoTrac™.	Prekinite i dajte kontakt na traktoru.
Nije dostupno	Nije dostupno ili nije instalirano.	Pregledajte instalaciju opreme.

RW00482,000053B-A6-28AUG17

Izlazne šifre i poruke o deaktiviranju AutoTrac™ sistema

Izaberite "Meni" > GreenStar™ > "Dijagnostika" > AutoTrac™ iz padajućeg menija "Prikaz". Mogu se prikazati sledeće izlazne šifre.

Izaberite "Menu" > GreenStar™ > Vođenje > karticu

"Prikaz". Mogu se prikazati sledeće poruke za deaktivaciju.

Pri svakom deaktiviranju AutoTrac™ sistema prikazuje se tekst koji ukazuje na uzrok njegovog deaktiviranja. Poruke se takođe prikazuju kada se AutoTrac™ ne aktivira. Poruka o deaktiviranju se prikazuje 3 s a zatim nestaje.

Izlazna šifra	Poruka o deaktiviranju	Opis	Rešenje
Ne postoji	Ne postoji	Ništa još nije provereno.	Šifra za pokretanje sistema. Sistem još uvek nije proveren u pogledu grešaka.
Premala brzina točka	Premala brzina	Brzina mašine je premala za upotrebu AutoTrac™.	Povećajte brzinu na vrednost veću od 0,5 km/h (0.3 mph).
Prevelika brzina točka	Prevelika brzina	Brzina mašine je prevelika za upotrebu AutoTrac™.	Smanjite brzinu ispod ograničenja platforme. Traktor – 30 km/h (18.6 mph) Kosačica – 19,3 km/h (12 mph) Smanjite brzinu samo na traktorima za useve u redovima – 10 km/h (6 mph)
Promenjena putanja	Promenjen broj putanje	Promenjen je broj putanje.	Poravnajte mašinu po željenoj putanji i pritisnite za nastavak rada.
Izgubljen dvostruki GPS	Nevažeći GPS signal	Izgubljen je SF1, SF2 ili RTK signal.	Uspostavite signal.
Greška RSC	Greška kontrolera upravljanja	Greška upravljačke kontrole dovoljno ozbiljna da onemogućuje AutoTrac™.	Prekinite i dajte kontakt na traktoru.
U redu	Ne postoji	Poslednja nadogradnja stanja je bila uspešna.	
PT je isključen	Ne postoji	Praćenje nije uključeno.	Uključite praćenje u opciji "Podešavanja vođenja" > "Režim praćenja".
Volan	Pomeran volan	Volan je pomeren radi deaktivacije AutoTrac™ sistema.	Pritisnite prekidač za nastavak rada da biste ponovo aktivirali AutoTrac™ sistem. Ako volan nije pomeren, povećajte podešavanje za deaktivaciju SID.
Greška pravca	Prevelika greška pravca	Greška pravca je van opsega.	Poravnajte mašinu unutar granica pravca: • 80° ispod 6 mph • 45° iznad 6 mph
Bočna greška	Prevelika greška odstupanja od putanje	Bočna greška je van opsega.	Poravnajte mašinu unutar bočne granice (40% razmaka putanja).
Nema MKT-a	Nema korekcija MKT-a	Ili modul za kompenzaciju terena (MKT) ne postoji ili je MKT isključen.	Uključite MKT ili instalirajte MKT.
Glavni prekidač	Režim puta	Glavni prekidač mašine je isključen.	Postavite status prekidača u uključeno.
Vremenski prekid hoda unazad	Vremenski prekid hoda unazad	Vremenski prekid hoda unazad (duže od 45 sekundi).	Izaberite stepen prenosa za kretanje unapred pre nastavka kretanja unazad.
Pogrešan pravac	Vozilo se ne kreće unapred	Mašina se ne kreće unapred.	Mašina mora da bude u stepenu prenosa za hod unapred radi aktiviranja.
Primljeni loši podaci za nastavak rada	Greška prekidača za nastavak rada	Raven kontroler upravljanja (RSC) šalje loše podatke sa prekidača za nastavak rada.	Posetite prodavca John Deere opreme.
Nepoznat smer	Nepoznat smer	Nepoznat smer.	Vozite unapred pri brzini većoj

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

Izlazna šifra	Poruka o deaktiviranju	Opis	Rešenje
			od 1,6 km/h (1 mph) i okrenite volan više od 45 stepeni.
Nepodudarna kriva	Preoštra kriva	Poluprečnik krive putanje je uži nego što AutoTrac™ sistem dopušta.	Ručno vozite mašinu kroz krive uskog poluprečnika.
Primljeni loši podaci o sedištu	Rukovalac nije na sedištu	RSC šalje loše podatke sa prekidača sedišta.	Rukovalac je na sedištu ili pritisnite za nastavak rada da bi monitor aktivnosti resetovao vreme. Ako se problem ne reši, posetite John Deere prodavca opreme.
Loši podaci o rastojanju osovina točkova	Ne postoji	RSC šalje loše podatke o rastojanju osovina točkova.	Loše rastojanje osovina točkova za klasu mašine. Posetite John Deere prodavca opreme ili kvalifikovanog serviseru da biste preuzeli najnoviji softver za kontroler upravljanja.

AE77568,00001B5-A6-26FEB16

Alarmi prilikom vođenja

Greška u komunikaciji ACI	Nema komunikacije sa kontrolerom upravljača vozila (kontroler upravljanja). Proverite dijagnostičke šifre vozila i pozovite svog prodavca John Deere opreme.
Uređaj za predviđanje zaokretanja uključen	Uređaj za predviđanje zaokretanja je UKLJUČEN. Koristite polje za potvrdu da biste ga ISKLJUČILI
AutoTrac deaktiviran	AutoTrac sistem se deaktivira kada rukovalac nije na sedištu više od 5 sekundi
AutoTrac	Rukovalac je odgovoran za izbegavanje sudara. ISKLJUČITE AutoTrac pre izlaska na put.
Problem s karticom s podacima!	Kartica s podacima mora biti ubačena u Compact Flash uređaj i vrata moraju biti zatvorena prilikom korišćenja aplikacije GreenStar2 Pro.
Nema podataka za podešavanje!	Podaci za podešavanje aplikacije GreenStar2 Pro nisu pronađeni na kartici s podacima. Aplikacija GreenStar2 Pro neće biti dostupna sve dok ne bude ubačena kartica s podacima za podešavanje
Neusklađen softver kontrolera upravljanja za AutoTrac	Posetite svog John Deere prodavca opreme za ažuriranje kontrolera upravljanja.
Greška u komunikaciji	Problem u komunikaciji sa kontrolerom. Proverite veze sa kontrolerom.
Detektovan mobilni procesor	Detektovan mobilni procesor na CAN magistrali. GreenStar aplikacija je onemogućena. Skinite mobilni procesor i prekinite i dajte kontakt da biste aktivirali aplikaciju GreenStar.
Problem u GPS komunikaciji	Nema komunikacije sa GPS prijemnikom. Proverite veze sa GPS prijemnikom.
Netačno praćenje	GPS prijemnik se mora podesiti da izveštava izlaznom brzinom poruka od 5 Hz. Potvrdite podešavanja GPS prijemnika i promenite vrednost na 5 Hz.
Nevažeća međa	Nevažeća međa je snimljena. Nastavite da snimate ili obrišite trenutnu među i počnite ponovo da snimate.
Greška aktiviranja	Nevažeća šifra za aktiviranje. Ponovo unesite šifru za aktiviranje.
Nevažeći filter	Nisu ispunjena sva potrebna polja koja se zasnivaju na odabranoj vrsti ukupnih vrednosti.
Markeri iste vrste	Odabrani markeri imaju isto ime i režim.
Ime već postoji	Uneto ime već postoji na toj listi. Unesite novo ime.

Alarmi

Problem u GPS komunikaciji	Nema komunikacije sa GPS prijemnikom. Proverite vezu kod GPS prijemnika i ponovo izvršite operaciju.
Puna memorija za krivu putanju	Interna memorija za krivu putanju je puna. Potrebno je brisanje podataka za dalji rad sa krivom putanjom. Obrišite podatke o krivoj putanji iz sistema
AutoTrac onemogućen	Licenca za AutoTrac SF1 ne može da radi sa trenutnim StarFire softverom. Ažurirajte StarFire softver da biste koristili AutoTrac.
AutoTrac onemogućen	Licenca za AutoTrac SF1 ne može da radi sve dok su SF2 korekcije uključene. Isključite SF2 korekcije da biste koristili AutoTrac.
Problem sa licencom	Nema licence za odabrani režim praćenja. Biće odabran prethodni režim praćenja.
Dvostruko ime	Ime već postoji. Odaberite drugo ime.
Snimanje krive putanje	Snimanje krive putanje u toku. Operacija nije moguća sve dok se snimanje ne isključi.

Problem u definisanju kruga	Došlo je do interne greške prilikom definisanja kruga. Ponovo definišite krug.
Problem u definisanju kruga	Došlo je do gubitka komunikacije sa GPS prijemnikom prilikom definisanja kruga. Ponovo definišite krug kada se ponovo uspostavi komunikacija.
Problem u definisanju kruga	Središnja tačka je predaleko. Odaberite drugu središnju tačku.
Problem u definisanju linije AB	Došlo je do interne greške prilikom definisanja linije AB. Ponovo definišite liniju AB.
Problem u definisanju linije AB	Došlo je do prekida prilikom definisanja linije AB. Ponovo definišite liniju AB.
Problem u definisanju linije AB	A i B tačke linije AB su suviše blizu. Ponovo obavite operaciju.
Gubitak GPS signala pri snimanju međe	Došlo je do gubitka GPS signala prilikom snimanja međe. Unošenje tačaka se nastavlja nakon vraćanja GPS signala. To može dovesti do netačnog snimanja međe.
Kartica s podacima je puna	Uklonite i obrišite karticu s podacima ili ubacite novu karticu s podacima.
Kartica s podacima je 90% puna	Uklonite i obrišite karticu s podacima ili ubacite novu karticu s podacima.
Nema memorije	Memorija nije dostupna za krivu putanju. Uklonite i obrišite karticu s podacima ili ubacite novu karticu s podacima.
Nedovoljno memorije	Nedovoljno memorije za krivu putanju. Uklonite i obrišite karticu s podacima ili ubacite novu karticu s podacima.
Nema memorije	Memorija nije dostupna za pravu putanju. Uklonite i obrišite karticu s podacima ili ubacite novu karticu s podacima.
Nema memorije	Memorija nije dostupna za kružnu putanju. Uklonite i obrišite karticu s podacima ili ubacite novu karticu s podacima.
Problem u definisanju kruga	Rastojanje od vozila do središnje tačke je veće od 1,6 km. Odaberite drugu središnju tačku ili napravite drugi krug.
Poništi sve ukupne vrednosti	Odlučili ste da poništite sve ukupne vrednosti za odabrani filter.
Izabran neodgovarajući model RS232 kontrolera	Odabran je neodgovarajući model RS232 kontrolera. Proverite i ponovo unesite proizvođača i broj modela.
Greška u recepturi	Kontroler nije podešen da prihvati recepture.
Greška u recepturi	Kontroler je podešen da prihvati recepture. Nije odabrana nijedna receptura kontrolera.
Greška u recepturi	Brzina recepture je izvan opsega kontrolera.
Greška kontrolera kod mernih jedinica	Kontroler radi samo kada se koriste metričke jedinice.
Greška kontrolera kod mernih jedinica	Kontroler radi samo kada se koriste engleske (američke) jedinice.
Greška kontrolera kod mernih jedinica	Kontroler radi samo kada se koriste metričke ili engleske (američke) jedinice.
Greška u radu kontrolera	Odabrana nevažeća operacija kontrolera.
Upozorenje o recepturi	Sada se koristi brzina recepture izvan polja.
Upozorenje o recepturi	Došlo je do gubitka GPS signala. Sada se koristi brzina recepture pri gubitku GPS signala.
Upozorenje o recepturi	Kontroler ne podržava odabranu recepturu.

INFO

CF86321.0000333-A6-23MAY11

Dijagnostičke adrese AutoTrac™ kontrolera – Raven

Dijagnostičke adrese



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15



PC8655—UN—05AUG05

Dugme "Centar za poruke" (sa ikonom za informacije)

1. Izaberite dugme "Meni".

2. Izaberite dugme "Centar za poruke".



PC8668—UN—05AUG05

Softverski taster "Dijagnostičke adrese"

3. Izaberite softverski taster "Dijagnostička adresa".
Prikazuje se lista kontrolnih jedinica u kojoj su označene kontrolne jedinice sa dijagnostičkim šiframa grešaka.

izborom dugmeta "Unos" radi prikaza šifre za određenu kontrolnu jedinicu.

Da biste prikazali šifre za AutoTrac™ kontroler – Raven, izaberite ACI.001 priključnu opremu iz padajućeg menija uređaja.

Šifre se mogu prikazati i za sve kontrolne jedinice izborom dugmeta "Prikaži sve" i izborom dugmeta "Unos". Da bismo vam pomogli u dijagnostici problema na mašini, pošaljite šifre John Deere prodavcu opreme.

Sledeće dijagnostičke šifre odnose se samo na AutoTrac™ kontroler – Raven.

Pojedinačnim kontrolnim jedinicama se može pristupiti

Dijagnostička adresa	Opis
001	Pozovi šifre grešaka
003	ELX (prikaz) napon
004	Napon akumulatora
005	Napon regulatora 5 V na regulatoru
008	Napon LS senzora pritiska
009	LS senzor pritiska – Pritisak izmeren u kPa
010	Napon WAS ili žiro senzora
013	WAS kalibrisani – napon centra
014	WAS kalibrisani – krajnji levi
015	WAS kalibrisani – krajnji desni
016	WAS – Stvarni ugao točka
019	GPS brzina
023	Test maks. brzine protoka
025	Test koračnog odgovora u zatvorenoj petlji
031	Podesivi parametar – Vođenje pravca
037	AutoTrac™ agresivnost
048	Podesivi parametar – Pojačanje unutrašnje petlje
051	Podesivi parametar – Pojačanje pravca
052	Podesivi parametar – Osetljivost na krivoj
053	Podesivi parametar – Osetljivost određivanja
054	Podesivi parametar – Bočno pojačanje
056	AutoTrac sati
060	AutoTrac šifra za izlaz
061	Prekidač za upravljanje – Prekidač za nastavljavanje – AutoTrac™ stanje
062	Paralelno praćenje – Poklon kartica – Stanje MKT
063	Sedište, broj putanje i GPS status
065	Bočna greška
067	Greška pravca
071	Bočna greška – Akumulator
076	Omogućavanje ili onemogućavanje inženjerske dijagnostike
077	Stvarna krivina
078	Ciljna krivina
079	Stopa skretanja
080	Unutrašnja petlja – Proporcionalno pojačanje
081	Unutrašnja petlja – Integralno pojačanje
082	Unutrašnja petlja – Derivativno pojačanje
083	Unutrašnja petlja – Filtrirana konstanta 1

Dijagnostička adresa	Opis
084	Unutrašnja petlja – Filtrirana konstanta 2
085	Ventil – Levo pojačanje
086	Ventil – Desno pojačanje
087	Ventil – Levi prazan pojas (%)
088	Ventil – Desni prazan pojas (%)
089	Signal do ventila (%)
090	Potrošnja struje od ventila (napojni vod) (mA)
091	Napon senzora pritiska 2
092	Pretvarač pritiska 2 (kPa)
093	Diferencijalni pritisak (kPa)
110	Podešavanje premošćavanja upravljanja – Podešavanje deaktivacije SID (kPa)
112	Ventil – Levo pojačanje 1
113	Ventil – Levo pojačanje 2
114	Ventil – Levo pojačanje 3
115	Ventil – Levo pojačanje 4
116	Ventil – Levo pojačanje 5
117	Ventil – Levo pojačanje 6
118	Ventil – Levo pojačanje 7
119	Ventil – Levo pojačanje 8
120	Ventil – Levo pojačanje 9
121	Ventil – Levo pojačanje 10
122	Ventil – Desno pojačanje 1
123	Ventil – Desno pojačanje 2
124	Ventil – Desno pojačanje 3
125	Ventil – Desno pojačanje 4
126	Ventil – Desno pojačanje 5
127	Ventil – Desno pojačanje 6
128	Ventil – Desno pojačanje 7
129	Ventil – Desno pojačanje 8
130	Ventil – Desno pojačanje 9
131	Ventil – Desno pojačanje 10
219	Podaci za konfiguraciju kontrolera – deo broj
220	Podaci za konfiguraciju kontrolera – broj verzije

AE77568,00001B6-A6-13SEP17

Dijagnostičke šifre grešaka (DTC) za AutoTrac™ kontroler – Raven



Dugme "Meni"

PC8663—UN—29APR15



Dugme "Centar za poruke" (sa ikonom za informacije)

PC8655—UN—05AUG05

1. Izaberite dugme "Meni".

2. Izaberite dugme "Centar za poruke".



PC8669—UN—05AUG05

Softverski taster "Šifre grešaka"

se lista kontrolnih jedinica u kojoj će biti označene kontrolne jedinice sa dijagnostičkim šiframa grešaka.

Da biste prikazali šifre grešaka, izaberite kontrolnu jedinicu. Da biste prikazali dijagnostičke šifre grešaka za AutoTrac™ kontroler – Raven, izaberite ACI.001. Da biste prikazali šifre za sve kontrolne jedinice, izaberite dugme "Prikaži sve".

Da bismo vam pomogli u dijagnostici problema na mašini, pošaljite šifre John Deere prodavcu opreme.

3. Izaberite softverski taster "Šifre grešaka". Prikazaće

Šifra	Opis
168.03	Nekomutirani napon napajanja AutoTrac™ integrisanog kontrolera (ACI) je visok. Proverite ožičenje i napajanje.
168.04	ACI nekomutirani napon napajanja je nizak. Proverite ožičenje i napajanje.
232.09	Gubitak StarFire™ diferencijalne statusne poruke. Proverite vezu sa sistemom za globalno pozicioniranje (GPS). Odvojite i ponovo povežite višezilni kabl prijemnika.
517.09	Poruka o GPS brzini nije dostupna na CAN magistrali duže od 5 sekundi. Proverite vezu sa GPS sistemom.
628.12	Ukazuje da se kontrolna jedinica programira. Obratite se svom John Deere prodavcu opreme radi reprogramiranja kontrolne jedinice upravljanja.
630.13	Ukazuje na nepotpunu kalibraciju upravljačkog ventila. Nepotpuna kalibracija senzora ugla točka (WAS). Ponovo pokrenite kalibraciju WAS. (Pogledajte deo "Kalibracija AutoTrac™ kontrolera – Raven".)
1504.09	Poruka prekidača sedišta nije dostupna. Proverite višezilni kabl do prekidača sedišta. Ako prekidač sedišta nije dostupan, promenite prisustvo rukovaoca na monitoru aktivnosti.
1504.14	Rukovalac je izvan sedišta tokom rada AutoTrac™. Proverite višezilni kabl do prekidača sedišta.
1504.31	Rukovalac je izvan sedišta tokom rada AutoTrac™ sistema (od 2 do 7 sekundi). Proverite višezilni kabl do prekidača sedišta.
1807.05	Struja kanala ulaznog uređaja upravljača (SID) 1 je ispod opsega vrednosti. Proverite kablovski snop ožičenja do SID.
1807.06	Struja kanala SID 1 je iznad opsega vrednosti. Proverite kablovski snop ožičenja do SID.
3509.03	Ukazuje da je napon napajanja senzora (br. el. kola 733) za senzor pritiska volana i (ili) senzor ugla točka iznad opsega vrednosti. Proverite kablovski snop ožičenja do svake komponente.
3509.04	Ukazuje da je napon napajanja senzora (br. el. kola 733) za senzor pritiska volana i (ili) senzor ugla točka ispod opsega vrednosti. Proverite kablovski snop ožičenja do svake komponente.
3509.05	Položaj senzora volana 1 – niska struja u kolu. Proverite kablovski snop ožičenja do senzora.
3509.06	Položaj senzora volana 1 – visoka struja u kolu. Proverite kablovski snop ožičenja do senzora.
520431.05	Ventil za prekid izolacije ima malu struju u kolu. Proverite kablovski snop ožičenja do hidrauličnog ventila.
520431.06	Ventil za prekid izolacije ima veliku struju u kolu. Proverite kablovski snop ožičenja do hidrauličnog ventila.
520826.09	Komunikacija sa ISO mašinom se ne može uspostaviti. Proverite da li su svi kablovski snopovi ožičenja povezani i da li je ISO konektor čist i bez ostataka.
522385.01	Ukazuje da prekidač za uključivanje i isključivanje AutoTrac™ kontrolera na mašini nije UKLJUČEN. Prebacite AutoTrac™ glavni prekidač u položaj UKLJUČENO.
522387.07	Nije otkriveno kretanje točka tokom aktivnosti AutoTrac™ dok je elektrohidraulični (EH) ventil primio naredbu. Ukazuje da jedinica za kontrolu upravljanja ne dobija signal senzora položaja ugla točka. Proverite kablovski snop ožičenja i proverite da li je senzor očišćen od ostataka.
522390.09	Nedostaju poruke o spoljašnjem vođenju, bezbednost nije zadovoljena ili nevažeći zahtev priključne opreme. Vratite u parkirni položaj i proverite priključke priključnog uređaja da bi pokušali da oporavite mašinu.
522394.09	Poruka modula za kompenzaciju terena (MKT) nije dostupna. Proverite da li je MKT uključen i kalibrisan. (Pogledajte priručnik za rukovaoca za StarFire™ prijemnik u vezi uputstava za kalibraciju MKT.)
523698.09	GreenStar™ prikaz – Parallel Tracking™ poruka nije dostupna. Nema komunikacionih podataka. Proverite priključke kablovskog snopa ožičenja prikaza i prijemnika.
523767.02	AutoTrac™ prekidač za nastavak rada – konflikt u strujnom kolu. Podaci prekidača za nastavak rada nevažeći. Proverite kablovski snop ožičenja prekidača za nastavak rada.
523795.02	Ukazuje na netačnu orijentaciju upravljačkog ventila. Proverite da li su šifre desnog i levog el. kola upravljačkog ventila isključene. Elektrohidraulični (EH) ventil je zatvoren unatrag. Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme.
523795.11	Prazni pojasevi za levi i desni EH ventil tokom kalibracije se veoma razlikuju. Ukazuje na nedoslednost u praznim pojasevima upravljačkog ventila. Proverite hidraulična creva i priključke i izvršite ponovnu kalibraciju sistema. Ako se problem ne reši, kontaktirajte ovlašćenog prodavca opreme.
523795.12	EH ventil ili kablovski snop neispravan. EH ventil ne pokazuje potrošnju struje. Proverite kablovski snop ožičenja do EH ventila.
523795.13	Prazan pojas levog ili desnog EH ventila je van opsega. Nepotpuna kalibracija ventila. Ponovo izvršite kalibraciju sistema.
523824.05	Struja kanala SID 2 je iznad opsega vrednosti. Proverite kablovski snop ožičenja do SID.

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

Šifra	Opis
523824.06	Struja kanala SID 2 je ispod opsega vrednosti. Proverite kablovski snop ožičenja do SID.
523826.00	Primarni signal WAS je visok. Vrednost analogno-digitalnog pretvarača (ADC) senzora je previsoka. Proverite kablovski snop ožičenja do WAS.
523826.01	Primarni signal WAS je nizak. Vrednost ADC senzora je preniska. Proverite kablovski snop ožičenja do WAS.
523826.02	Ukazuje da je orijentacija WAS obrnuta. Postavite WAS u pravilnom smeru i ponovite kalibraciju WAS. Ako se problem ne reši, kontaktirajte ovlašćenog prodavca opreme.
523826.07	Ukazuje da je opseg pomeranja WAS previše mali tokom kalibracije. Proverite da li je oprema WAS ispravno instalirana. Ponovite kalibraciju WAS. Ako se problem ne reši, kontaktirajte ovlašćenog prodavca opreme.
523826.10	Ugao točka je promenjen za više od 5 stepeni u roku od dve sekunde. Deaktivacija SID nije detektovana u poslednjih 30 sekundi. Moguća neispravnost kablovskog snopa ožičenja ili neispravnost pretvarača pritiska. Proverite kablovski snop ožičenja i opremu za svaku komponentu.
523826.14	Konflikt primarnog i sekundarnog WAS. Proverite kablovski snop ožičenja do WAS.
524221.09	Nedostaje poruka stope naginjanja mašine. Proverite kablovski snop ožičenja do GPS prijemnika.

StarFire je zaštićena robna marka firme Deere & Company

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Parallel Tracking je zaštićena robna marka firme Deere & Company

RW00482,000053D-A6-28AUG17

Održavanje

Lista za proveru pre sezone

Pre početka sezone, preporučuje se da rukovalac mašine obavi sledeća ažuriranja softvera, preglede i kalibracije:

- ☐ Pogledajte priručnik za rukovaoca za elektroniku na JohnDeere.com ili se obratite svom John Deere prodavcu opreme da biste dobili verzije koje možete preuzeti.
- ☐ Ažurirajte softver opreme. Posetite StellarSupport.com za najnovije verzije softvera.
 - ☐ Prikaz
 - ☐ Prijemnici
 - ☐ Kontroler
 - ☐ Druga AMS oprema
- ☐ Obratite se svom prodavcu opreme radi upita o ažuriranjima softvera kontrolera upravljanja. Softver AutoTrac™ kontrolera – Raven može ažurirati samo John Deere prodavac opreme.
- ☐ Pregledajte instalacije u pogledu habanja i oštećenja oko tačaka stezanja, uglova, ivica i potpornih mesta za instalacije.
- ☐ Pregledajte instalacije na priključcima u pogledu habanja izloženih žica.
- ☐ Pregledajte brtve priključaka i mehanizme za zatvaranje.
 - ☐ Prijemnici
 - ☐ Prikazi
 - ☐ Kontroler upravljanja
- ☐ Pregledajte mehanički upravljački sistem u pogledu habanja.
- ☐ Pregledajte hidraulični sistem u pogledu curenja.
- ☐ Izvršite kalibraciju modula za kompenzaciju terena (MKT).
- ☐ Pokrenite AutoTrac™ i ponovite kalibraciju ako je potrebno.
- ☐ Pregledajte AccuGuide™ ventil pretvarača pritiska na curenja. (Za više informacija, pogledajte poglavlje "Bezbednost".)

AE77568,00001B7-A6-03MAR16

- ☐ Pregledajte mehanički upravljački sistem u pogledu habanja.
- ☐ Pregledajte hidraulični sistem u pogledu curenja.
- ☐ Pregledajte brtve priključaka i mehanizme za zatvaranje.
- ☐ Pregledajte pinove priključaka u pogledu habanja, naslaga i korozije.
 - ☐ Prijemnici
 - ☐ Prikazi
 - ☐ Kontroler upravljanja
- ☐ Pregledajte AccuGuide™ ventil pretvarača pritiska na curenja. (Za više informacija, pogledajte poglavlje "Bezbednost".)

AE77568,00001B8-A6-03MAR16

Dnevna lista za proveru

Preporučuje se da rukovalac mašine svakodnevno obavlja sledeća ažuriranja softvera, preglede i kalibracije:

- ☐ Pregledajte instalacije u pogledu habanja i oštećenja oko tačaka stezanja, uglova, ivica i potpornih mesta za instalacije.
- ☐ Pregledajte instalacije na priključcima u pogledu habanja izloženih žica.
- ☐ Pregledajte hidraulični sistem u pogledu curenja.
- ☐ Pregledajte montažne zavrtnje.
 - ☐ Prikazi
 - ☐ Prijemnici
- ☐ Pregledajte AccuGuide™ ventil pretvarača pritiska na curenja. (Za više informacija, pogledajte poglavlje "Bezbednost".)

AE77568,00001B9-A6-03MAR16

Lista za proveru po završetku sezone

Nakon završetka sezone, preporučuje se da rukovalac mašine obavi sledeća ažuriranja softvera, preglede i kalibracije:

- ☐ Pregledajte instalacije u pogledu habanja i oštećenja oko tačaka stezanja, uglova, ivica i potpornih mesta za instalacije.
- ☐ Pregledajte instalacije na priključcima u pogledu habanja izloženih žica.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company
AccuGuide je zaštićena robna marka firme CNH Industrial N.V.

Indeks

A		K	
AccuGuide izolacioni ventil	05-4	Kalibracija	
Aktiviranje AutoTrac™ sistema	30-1	AutoTrac kontroler	60-6
AutoTrac		Modul za kompenzaciju terena (MKT)	60-4
Deaktiviranje	70A-5	Senzor ugla točka	60-10
Omogućavanje rada sistema	70A-3	Senzor ugla točka (WAS)	70B-6
AutoTrac kontroler		Ulazni uređaj upravljača	60-8
Kalibracija senzora ugla točka	60-10	Komponente sistema	
Kalibracija senzora ugla točka (WAS)	70B-6	Elektrohidraulični ventil	40-2
Kalibracija ulaznog uređaja upravljača	60-8	Glavni prekidač	40-3
Lociranje i otklanjanje neispravnosti	80-5	GreenStar prikaz	40-1
Tip kompleta	60-7, 60-14	Prekidač sedišta i monitor aktivnosti	40-3
Vrsta mašine	60-7, 60-14	Prekidač za nastavak rada	40-3
AutoTrac kontroler		Prikaz 4. generacije	40-1
Kalibracija	60-6	Raven kontroler upravljanja	40-1
AutoTrac™		Senzor ugla točka	40-2
Aktiviranje sistema	70A-4	Ulazni uređaj upravljača	40-2
Omogućavanje rada sistema	70A-4	Kružni dijagram statusa AutoTrac™	
AutoTrac™ kontroler		Dijagnostička očitavanja	80-10
Test stanja	80-2		
AutoTrac™ podešavanja	70A-1	L	
AutoTrac™ Raven		Liste za proveru	
Zahtevi	30-1	Dnevna lista za proveru	100-1
		Lista za proveru po završetku sezone	100-1
		Lista za proveru pre sezone	100-1
B		Lociranje i otklanjanje neispravnosti	
Bezbednost		AutoTrac	80-14
Bezbedno održavanje, praksa	05-2	Dijagnostička očitavanja	80-9
Bezbednost, stepenice i rukohvati		GPS	80-14
Pravilno korišćenje stepenica i rukohvata	05-2	Izlazne šifre	80-13
Brzina odziva upravljača	70B-1, 70B-2	Kontroler upravljanja	80-14
Brzina volana	70B-1	Kružni dijagram statusa AutoTrac™	80-10
		Poruke o deaktiviranju	80-13
D		Primetni simptomi	80-5
Deaktivacija ulaznog uređaja upravljača		Šifre grešaka	80-15, 80-17
(SID)		Šifre za zaustavljanje	80-11
Podešavanje	70B-7	Test stanja	80-2
Deaktiviranje			
AutoTrac	70A-5	M	
Dijagnostička očitavanja		Modul za kompenzaciju terena (MKT)	
AutoTrac™ kontroler	80-9	Optimizacija	60-3
Kružni dijagram statusa AutoTrac™	80-10	Pozicioniranje mašine i kalibracija	60-5
Dijagnostika		Modul za kompenzaciju terena (MKT)	
AutoTrac	80-14	Kalibracija	60-4
GPS	80-14		
Kontroler upravljanja	80-14	N	
Šifre grešaka	80-15, 80-17	Napred/nazad	
		StarFire 3000	60-2
G		Napredna podešavanja	
Glavni prekidač	40-3, 70A-5	Brzina odziva upravljača	70B-2, 70B-4
GreenStar prikaz		Optimizacija performansi AutoTrac	
Komponente	40-1	kontrolera	70B-3
		Osetljivost linije	70B-2, 70B-3
I		Osetljivost određivanja	70B-2, 70B-4
Informacije		Osetljivost po krivoj	70B-2, 70B-4
Sistem AutoTrac™ kontrolera – Raven	80-11		

Osetljivost upravljača	70B-2
Vođenje pravca	70B-2, 70B-4

O

Optimizacija	
Modul za kompenzaciju terena (MKT)	60-3
Osetljivost linije	
Praćenje	70B-1, 70B-3
Pravac	70B-1, 70B-3
Osetljivost određivanja	70B-1, 70B-2
Osetljivost po krivoj	70B-1, 70B-2, 70B-4
Osetljivost upravljača	70B-2
Osnovno vođenje	
Podešavanje	60-15

P

Podešavanje	
Deaktivacija ulaznog uređaja upravljača (SID)	70B-7
Osnovno vođenje	60-15
Praćenje performansi AutoTrac™ sistema	70B-4
Prikaz	40-1
Prikaz 4. generacije	
Komponente	40-1
Prisustvo rukovaoca	70B-1

S

Šifre grešaka	80-15, 80-17
Signalne reči, razumevanje	05-1
Sistem AutoTrac™ kontrolera – Raven	
Informacije	80-11
StarFire 3000	
Napred/nazad	60-2
StarFire napred/nazad	60-2
StarFire podešavanje	60-2
StarFire visina	60-2

T

Tačnost AutoTrac sistema	30-2
Test mašine	60-13
Test stanja	
AutoTrac™ kontroler	80-2
Tip vozila	70B-1

V

Visina	
StarFire 3000	60-2
Vođenje	
Upozorenja	80-14
Vođenje pravca	70B-1, 70B-2, 70B-4

Z

Zahtevi	
AutoTrac™ Raven	30-1

Na raspolaganju vam je servisna literatura firme John Deere

Tehničke informacije

Tehničke informacije se mogu naručiti od firme John Deere. Publikacije su dostupne u štampanoj formi ili u CD-ROM formatu.

Narudžbe mogu biti realizovane korišćenjem jednog od sledećih načina:

- John Deere prodavnica tehničkih informacija: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Pozivanjem na 1-800-522-7448
- Kontaktirajte sa vašim prodavcem opreme John Deere

Raspoložive informacije uključuju:



TS189—UN—17JAN89

KATALOZI DELOVA navode delove za servisiranje vaše mašine sa šematskim prikazom da bi se olakšala identifikacija odgovarajućih delova. To je takođe korisno pri sklapanju i rasklapanju.



TS191—UN—02DEC88

PRIRUČNICI ZA RUKOVOCE pružaju sigurnosne, radne, servisne informacije i informacije o održavanju.



TS224—UN—17JAN89

TEHNIČKI PRIRUČNICI opisuju servisne informacije za vašu mašinu. Sadrže tehničke podatke, ilustrovane postupke sklapanja i rasklapanja, šeme protoka hidrauličnog ulja i šeme električne instalacije. Neki proizvodi imaju posebne priručnike za informacije o popravkama i dijagnostici. Neke komponente, kao što su motori, dostupni su u posebnom tehničkom priručniku komponentata.



TS1663—UN—10OCT97

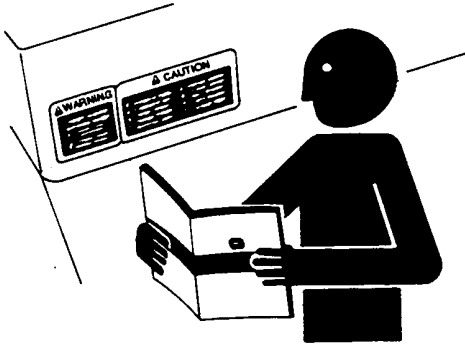
OBRAZOVNI EDUKATIVNI PROGRAM uključuje pet sveobuhvatnih serija knjiga sa detaljnim osnovnim informacijama bez obzira na proizvođača.

- Serija Poljoprivredni bukvar obuhvata tehnologiju u poljoprivredi i stočarstvu.
- Serija Upravljanje poljoprivrednim poslovanjem, razmatra stvarne probleme i nudi praktična rešenja u području marketinga, finansiranja, izbora opreme i zakonskih propisa.
- Priručnici Osnove servisiranja, objašnjavaju način obavljanja popravki i održavanja opreme koja nije namenjena vožnji po putevima.
- Priručnici Osnove rukovanja mašinom, objašnjavaju kapacitete i podešavanja mašine, kako poboljšati performansi mašine i kako eliminisati suvišne operacije u polju.
- Priručnici Osnovi kompaktne opreme daju instrukcije u servisiranju i održavanju opreme sa do 40 konjskih snaga na priključnom vratilu.

DX,SERVIT-A6-07DEC16

John Deere služba vam omogućava da radite

John Deere vam stoji na raspolaganju



TS201—UN—15APR13

ZADOVOLJSTVO KUPACA je važno za John Deere.

Naši prodavci nastoje da vam pravovremeno obezbede kvalitetne delove i servisiranje:

- Delove za održavanje i servisne delove kao podrška vašoj opremi.
- Obučene servisne tehničare i potrebne dijagnostičke alate i alate za popravak za servisiranje vaše opreme.

REŠAVANJE PROBLEMA KADA KUPCI NISU ZADOVOLJNI

Vaš prodavac John Deere mašina je posvećen pružanju podrške vašoj opremi i rešavanju svih problema koje možete doživeti.

1. Kada kontaktirate svog prodavca, unapred pripremite sledeće informacije:

- Model mašine i identifikacioni broj proizvoda
- Datum kupovine
- Prirodu problema

2. Razgovor o problemu sa menadžerom servisa prodavca.

3. Ako je nemoguće rešiti, objasnite problem menadžeru zastupništva i zatražite pomoć.

4. Ako imate dugotrajan problem koji vaše zastupništvo ne može da reši, zamolite vašeg prodavca da kontaktira John Deere zbog pomoći. Ili kontaktirajte centar za kupce - Ag Customer Assistance Center 1-866-99DEERE (866-993-3373) ili posaljite e-mail preko sajta www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2-A6-02APR02

